# Rumores Sobre la Abdicación del Rey de Italia

# CHURCHILL, ROOSEVELT, STALIN Y CHIANG, REUNIDOS: TOMARAN DECISIONES GRAVES SOBRE LA GUERRA EN EUROPA Y EN ASIA

# Los Rusos Rodearon Zhlobin




5ª

20 cts. PARA TODO EL PAIS

FUNDADO POR NATALIO BOTANA EL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1913

AÑO XXXI. - No. 10.677 BUENOS AIRES, MIERCOLES, DICIEMBRE 1 DE 1943 4

El diario de Buenos Aires para toda la República

## Tratan de Salvar sus Contingentes Copados

**LONDRES, 1 (United).** — La BBC anuncia que la ciudad de Zhlobin está casi completamente cercada por las fuerzas rusas.

### Recia batalla al sur de Zhlobin

MOSCU, 1 (United). — Fuerzas rusas y alemanas hállanse empeñadas en recias batallas al sur de Zhlobin, entre los ríos Beresina y Dnieper, donde los nazis tratan desesperadamente de contener las embestidas soviéticas sobre esa ciudad para permitir la retirada de sus cercadas fuerzas al noroeste de Gomel. Entretanto, las líneas rusas en la saliente de Kiev siguen intactas a pesar de la retirada de Korosten.

### Poderosas reservas lanzan los nazis en la Rusia Blanca

Los alemanes han lanzado poderosas reservas a la lucha en Rusia Blanca, en la zona al sur de Korosten, entre los dos ríos con el fin de facilitar a sus fuerzas ubicadas en el bolsón al noroeste de Gomel, la retirada hacia Bobruisk.

El principal esfuerzo de los nazis se registra a varios kilómetros al sur de Zhlobin, paralelamente al río Patseya, y los rusos lograron avances en este sector no obstante la encarnizada resistencia del enemigo, que parece estar decidido a retener esa plaza durante el mayor tiempo posible.

El mayor obstáculo a que deben hacer frente los soviéticos en esta zona es el terreno, sembrado de pantanos y cursos de agua. Las unidades nacionales avanzan sobre caminos de emergencia hechos con troncos y tendidos sobre los pantanos, pero la rapidez de su avance depende de la celeridad con que puedan tenderse esos caminos bajo el fuego de la artillería enemiga.

### Tratan de evitar la caída de Zhlobin

En conjunción con esta batalla al sur de Zhlobin los alemanes emprendieron contraataques con poderosas fuerzas de infantería y tanques a corta distancia al sudeste de la ciudad, cuya caída en poder de los soviéticos privaría a los alemanes de las carreteras que conducen a Bobruisk y Rogachev, que son de vital importancia para los nazis en el caso de ulteriores repliegues en esa zona.

No obstante haber lanzado quince contraataques al sudeste de Zhlobin, los nazis no lograron reducir la presión soviética, y los despachos del frente hablan de una continua acción de la artillería en esa batalla, que parece estar aproximándose a las etapas finales.

Las operaciones soviéticas en Rusia Blanca no parecen haber sido afectadas por el temporario revés sufrido al oeste de Kiev con la pérdida de Korosten, y las líneas nacionales siguen intactas en la saliente de esa plaza a pesar de la evacuación de ese importante empalme ferroviario.

### Se destaca la ventaja de la toma de Korosten

Nada hay que indique que el enemigo ha logrado penetrar en el flanco soviético en ese sector, pero no obstante la pérdida de Korosten es un revés más serio que el de Zhitomir, por cuanto establece una segunda saliente enemiga en la región al oeste de Kiev.

El éxito logrado por los alemanes permitirá al alto comando alemán desplegar sus fuerzas con mayor libertad, en tanto que los rusos se verán obligados a distraer más fuerzas hacia esa zona. A este respecto se informa que poderosas reservas soviéticas afluyen incesantemente hacia las líneas al oeste de Kiev para contener las operaciones ofensivas de los alemanes, que lograron este éxito a costa de muy grandes pérdidas.

Hasta el momento no se ha tenido confirmación alguna en esta capital de la noticia de fuente extranjera según la cual las fuerzas nacionales lograron recobrar parte de Korosten.

Más al Sur, en la región del codo del Dnieper, las fuerzas rusas han logrado nuevos éxitos, consiguiendo profundizar sus cabeceras de puente en el sector de Cherkassy, además de seguir estrechando el cerco en torno Krivoi Rog y Nikopol, ciudad esta última de la que se hallan a 58 kilómetros, según informaciones del frente todavía no confirmadas.

### Desesperados esfuerzos por contener la ofensiva rusa

MOSCU, 1 (AP.) — La angustiosa situación provocada por la pérdida del ferrocarril que vincula a Leningrado con Odesa, nexo entre los ejércitos alemanes que combaten en el norte y sur de Rusia, ha obligado al comando del Reich a apelar a todas sus reservas para contener la gigantesca ofensiva soviética.

Merced a los refuerzos recibidos, la Whermacht presenta ahora una tenaz resistencia en todos los sectores de combate y se están librando batallas enconadísimas, especialmente en los sectores de Korosten y Zhitomir, al oeste de Kiev. Los esfuerzos del invasor parecen concentrarse especialmente en la región ucraniana, donde sus fuerzas ocupan la ciudad de Korosten evacuada por las tropas soviéticas en el día de ayer, para tomar una línea de batalla más favorable. Pese a la reconquista de dos empalmes ferroviarios de la importancia de Zhitomir y Korosten, los alemanes aun no pueden utilizar la línea de Odesa a Leningrado, porque los soviéticos mantienen firmes posiciones en Ovruch y Yelsk. Salvo en el sector de Korosten, el progreso ruso es general en todo el frente de 950 kilómetros donde ahora se combate. Sería demasiado prematuro afirmar que el movimiento alemán se dirige contra Kiev o que tiene como objetivo la reconquista de la línea férrea citada, pero es indudable que el comando adversario concede mucha importancia a la operación, pues emplea gran número de hombres y máquinas. Las acciones son de una reciedumbre extraordinaria y las maniobras se ven obstaculizadas por el fango de los campos.

### Llegan nuevos refuerzos nazis a la zona de Gomel

En la zona de Gomel, en Rusia Blanca, se registra una situación similar. El invasor, acuciado por el temor de perder sus vías de comunicaciones, lanza desesperados contraataques, especialmente al sur de Zhlobin. "Estrella Roja" dice que ha llegado una nueva división de infantería alemana al noroeste de Gomel y que esta fuerza lanzó 15 contraataques en 24 horas, perdiendo un total de 1500 hombres. Agrega el citado diario: "Se combate violentamente en los accesos a las rutas que se encuentran al noroeste de Gomel, pues la pérdida de estos caminos impediría a los alemanes maniobrar con sus reservas".

En estos momentos, el comando alemán tiene la ventaja de contar con líneas férreas que ha estado utilizando durante mucho tiempo y están perfectamente organizadas, mientras los soviéticos se ven obligados a utilizar ferrocarriles recientemente reconquistados para llevar refuerzos y abastecimientos al frente de combate.

Además, las malas condiciones atmosféricas impiden la activa participación de la aviación en las acciones, justo en los momentos en que la fuerza aérea rusa había comenzado a explotar su superioridad en el aire.

### Se retiran desordenadamente hacia Kremenchug

MOSCU, 1 (Reuter). — Las fuerzas alemanas, después de sufrir una seria derrota al sudoeste de Kremenchug, se retiran desordenadamente hacia Znamenka, perseguidos de cerca por las tropas rusas, que continúan descargando violentos golpes contra el enemigo.

Los rusos, después de derrotar completamente a una unidad de tanques alemanes, llegaron hasta las localidades de Bolshaya y Makariockha, que se encuentra a 12 kilómetros al nordeste de Znamenka. En estas luchas, los alemanes sufrieron más de mil bajas, perdiendo, además, 32 tanques.

Más hacia el norte, la caída de Zhlobin y Mozyr, los dos bas-

(Continúa en la página 2)

## Grave Incidente Anglo-Español

**LONDRES, 1 (AP.).** — Gran Bretaña ha exigido a España explicaciones oficiales por la actitud asumida el 19 y 20 de noviembre por falangistas uniformados que forzaron la entrada al viceconsulado británico en Zaragoza e injuriaron al vicecónsul y a los miembros de su familia.

### Inglaterra exige satisfacciones

Ha trascendido que el Ministerio de Relaciones Exteriores británico ha considerado seriamente el incidente y ha exigido a España la seguridad de que las personas culpables serán castigadas.

Más tarde, el citado ministerio emitió una declaración oficial sobre el incidente, que dice: "Según una información recibida por el Foreign Office, grupos de falangistas uniformados forzaron violentamente la entrada al viceconsulado británico en Zaragoza los días 19 y 20 de noviembre e injuriaron al vicecónsul y a los miembros de su familia".

## Montgomery Ocupó Casoli, Lanciano y Castelfrentano

### ALERTA EN EL MEDITERRANEO



*UN APARATO Grumman-Martlett, de las fuerzas aéreas de la flota británica, vuela sobre el acorazado inglés Warspite, de destacada actuación en varios encuentros navales. En el fondo se destaca la silueta del acorazado Formidable*

## Amenaza a las Líneas Alemanas un Desastre

**ARGEL, 1 (United).** — Las fuerzas del VIII ejército prosiguiendo con vigoroso empuje su ofensiva en el sector oriental han agravado el peligro de flanqueo sobre la línea de invierno alemana con la ocupación de las tres importantes localidades de Lanciano, Casoli y Castelfrentano, en operaciones que coinciden con indicios de que en breve se lanzará una ofensiva general en el frente de Italia.

### Cuarto día de la ofensiva hacia Roma

Las veteranas tropas del VIII ejército, acometiendo reciamente en el cuarto día de su ofensiva hacia Roma, infligieron "muy grandes" pérdidas al enemigo en el curso de sus nuevos desplazamientos, que representan avances de varios kilómetros.

Las súbitas acometidas que dieron a las fuerzas británicas la posesión de esas tres importantes localidades del sector oriental están, al parecer, coordinadas con ataques de las fuerzas del general Clark, que efectuaron avances en varios puntos enviando además patrullas a gran profundidad dentro de las defensas alemanas.

### Lanciano es la posición más septentrional

Las tres localidades ocupadas por el octavo ejército se encuentran casi en línea recta entre sí, siendo la más septentrional la de Lanciano, que dista 8 kilómetros de Fossacesia, ocupada ayer. Castelfrentano está al sud de Lanciano y Casoli se encuentra a 8 kilómetros al oeste de Archi.

La intensificación de las operaciones ofensivas aliadas en el frente italiano coincide con informaciones radiotelefónicas recibidas en ésta según las cuales hay indicios de que en breve será lanzada una ofensiva general en todo el frente italiano. Otros despachos del frente indican que el octavo ejército se está aprestando para hacer frente a desesperados contraataques nazis.

Las fuerzas del general Montgomery siguen realizando operaciones de limpieza contra los últimos focos de resistencia alemanes en las alturas conquistadas al oeste del valle del Sangro, donde la línea de invierno enemiga — destinada a contener a los aliados en su marcha hacia Roma — fué quebrada sobre un frente de 25 kilómetros tierra adentro desde el Adriático.

Los alemanes han sido obligados a retroceder hasta un punto donde no tienen apoyo conocido para ofrecer una resistencia organizada antes de llegar al río Pescara, a 28 kilómetros de Lanciano y junto a la ciudad del mismo nombre, que constituye el objetivo inmediato aliado.

### Fueron desbaratados todos los contraataques nazis

Las informaciones oficiales dicen que en las fases iniciales de la ofensiva emprendida hace cuatro días en el sector oriental, los alemanes lanzaron violentos contraataques, los cuales fueron desbaratados después de haber logrado ganar algún terreno. Agregan los despachos que las operaciones del VIII ejército fueron apoyadas en la noche del domingo por naves de guerra británicas, que cañonearon las posiciones alemanas en la zona del Sangro.

Los avances del V ejército llegaron a profundidades hasta de tres kilómetros en el sector ocupado por los norteamericanos, al oeste de Montaquilla, donde fueron conquistadas varias alturas importantes.

Las patrullas destacadas por el general Clark a gran profundidad en las posiciones germanas, hallaron densos campos de minas y por primera vez, considerable cantidad de defensas alambradas.

### El quinto ejército rebasó Castelnuovo

ARGEL, 1 (Reuter). — Las tropas del V Ejército norteamericano han ocupado posiciones más allá de Castelnuovo, al noroeste del Monte Aquila.

Los elementos avanzados del mencionado ejército combaten actualmente en Falconara, en donde progresan a pesar de la tenaz resistencia de los alemanes.

### Montgomery avanza con vigiroso empuje

LONDRES, 1 (Reuter). — Prosigue en Italia la progresión de las fuerzas del octavo ejército.

La última transmisión al respecto, propalada por radio Argel, dice: "Con empuje colosal las fuerzas del general Montgomery penetraron en la línea de invierno alemana, progresando rápidamente hacia la carretera de Roma".

Otros despachos recibidos de Italia auncian que las tropas del mariscal Kesselring sufrieron enormes pérdidas en los combates librados en los últimos días.

### Amenaza un derrumbe total a las líneas nazis

Por otra parte, David Brown, corresponsal especial de Reuter, cablegrafió hoy diciendo que la pérdida de la Colina de Santa María, que cayó en manos de los soldados de Montgomery, tras violenta lucha cuerpo a cuerpo, puede ser el comienzo del derrumbe total de la línea de invierno alemana, ya que no existe otro lugar para mantener una línea defensiva.

## Papen, Sucesor de Ribbentrop, Iniciaría Gestiones Pacifistas

**ANGORA, 1 (United).** — El embajador alemán en Turquía, von Papen habría asumido transitoriamente el cargo de ministro de Relaciones Exteriores del Reich para iniciar gestiones pacifistas con la mediación de países neutrales, según noticias llegadas a Estambul y atribuídas a los círculos autorizados de Budapest.

### La misión de von Papen

Si bien se sabe positivamente que von Papen rechazó ese cargo hace aproximadamente dos meses, se afirma que los nacionalsocialistas ejercieron tal presión a su regreso a Alemania para dar cuenta de los resultados de las conversaciones de los representantes turcos y aliados en El Cairo, que cedió. Se agrega que las importantes personalidades del nazismo consideran que ni von Ribbentrop ni ninguno de ellos deben abrigar esperanzas de tener éxito en una empresa de ese significado, resolviendo que la misma sea confiada, a cualquier precio, a von Papen. Se dice que al conde Joachim von Ribbentrop se le confiará un puesto en una nación, que todavía no fué identificada.

Según las esferas húngaras, los nuevos nombramientos de von Papen y von Ribbentrop se mantendrán secretos hasta que el primero tenga tiempo suficiente para sondear el ambiente y deducir si existen perspectivas halagüeñas para continuar las gestiones. Si se convence que las mismas son infructuosas, se retirará del Ministerio de Relaciones Exteriores.

### Conferenció con Horthy

A estar a lo que se sostiene en los mismos círculos, las conversaciones que hasta ahora sostuvo con von Papen incluyen al jefe del gobierno eslovaco, señor Tuka y al embajador japonés Oshimi, en Bratislava, de donde se trasladó a Budapest para conferenciar con el almirante Horthy y el jefe del gobierno húngaro Sr. Kallay y al cuerpo diplomático de Finlandia en la Europa central, especialmente al Sr. Worina, con asiento en Budapest.

Se tiene entendido que luego prosiguió el viaje a Viena, donde habló con los dirigentes católicos, para pasar luego a Roma, donde se entrevistó con el Papa. De acuerdo con las mismas fuentes de información, esa entrevista fué convenida por el cardenal húngaro, monseñor Seredi, pero, se señala, a ciencia cierta es imposible confirmar si realmente se trasladó al Vaticano. Se sabe que en las esferas políticas locales se esperaba su regreso a Estambul para comienzos de este mes.

### Piden una paz inmediata

ESTOCOLMO, 1 (AP.). — Un corresponsal neutral informa desde Berlín que entre la población de la capital alemana está circulando profusamente una carta, en la cual se solicita la paz inmediatamente.

### El ejército derrocaría a Hitler

**NUEVA YORK, 1 (United).** — Un influyente grupo de generales habría ofrecido a los aliados derrocar a Hitler y a los nazis a cambio de condiciones de paz razonables, según una información del corresponsal de la NBC en Londres.

### Una propuesta concreta

La información dice que el diario "Daily Worker" anuncia de fuentes diplomáticas que "una oferta de carácter más detallado y positivo que todas las hechas hasta ahora, por portavoces alemanes, fué formulada a las naciones unidas más o menos al tiempo del regreso de los ministros de Relaciones Exteriores británico y norteamericano de la conferencia de Moscú".

"Una situación confusa — expresa luego — surge del hecho de que la oferta no provino del gobierno alemán sino de un grupo que propone emprender una acción contra el actual gobierno nazi".

## Adelántanse los Resultados de la Conferencia Cuatripartita

Por KINGSBURY SMITH (De nuestros servicios exclusivos centralizados en Nueva York)

**WASHINGTON, 1** — Según noticias de Lisboa, Roosevelt y Churchill se encuentran hoy a punto de dar comienzo a su histórica conferencia con Stalin, poco después de haber puesto fin a otra reunión trascendental con Chiang Kai-Shek. Los círculos diplomáticos de Wáshington estiman que la conferencia que Roosevelt, Churchill y Chiang-Kai-Shek, celebraron en El Cairo, según se dice se adoptaron planes conjuntos que tenderían a apresurar la derrota del Japón y asegurar el establecimiento de un orden permanente en el Pacífico. Las informaciones respecto al importante acontecimiento político que se desarrolla en estos momentos y que redundará en una estrecha unidad entre las cuatro grandes potencias aliadas, fueron transmitidas hoy a Europa por las estaciones de onda corta de la oficina de Informaciones de Guerra de los EE. UU.

Tales informaciones hacen que aquí se especule sobre la posibilidad que se produzca uno de los acontecimientos más trascendentales de la historia, cuyo resultado será la completa unidad en la guerra y en la posguerra entre las cuatro grandes potencias aliadas.

La Oficina de Informaciones de Guerra anunció que noticias de Lisboa decían que habían terminado en El Cairo las conferencias entre Roosevelt, Churchill y Chiang-Kai-Shek y que los dos primeros se encuentran actualmente en viaje a un lugar no determinado por la oficina mencionada, donde se reunirán con Stalin (Las informaciones procedentes de Europa y que han circulado en el mundo entero dicen que la conferencia con Stalin se realizará en Teherán, capital del Irán)

En los círculos oficiales y diplomáticos de Wáshington reina hoy una gran excitación, como resultado de esta información, que hace que aquí se estime que se está produciendo en este momento uno de los acontecimientos más importantes de la historia, cuyo resultado será una completa unidad en la guerra y posguerra entre las cuatro grandes potencias aliadas.

En los círculos diplomáticos de Wáshington, prevalece la creencia que las decisiones que emerjan de la posible conferencia de los cuatro grandes líderes apresurará el fin de la guerra y que afectará vitalmente el destino del mundo.

### ★ Posibles resultados

Se estima que en cualquier entrevista entre Roosevelt, Churchill y Stalin, se obtendrían quizás los siguientes resultados trascendentales.

1o. Posiblemente serían sincronizados los planes de alta estrategia norteamericanos, británicos y rusos a fin de lanzar una gran ofensiva combinada por mar, aire y tierra contra Alemania en la primavera próxima.

2o. Las tres grandes potencias aliadas mandarían un ultimátum al pueblo alemán en el que anuncian que si no derrocan a las autoridades nazis y se rinden, se lanzará contra Alemania la ofensiva más devastadora que el mundo haya jamás presenciado.

3o. Las tres potencias aliadas echarían las bases de una amplia colaboración económica y política para después de la guerra.

Los círculos diplomáticos de Wáshington creen que de confirmarse oficialmente la reunión de Roosevelt, Churchill y Stalin, ese acontecimiento equivaldrá a la victoria política de mayor alcance que los aliados se han anotado en esta guerra. El mero hecho que se haya celebrado aquí la conferencia sería un poderoso golpe psicológico contra el Japón y esto sin decir nada de los planes de guerra y posguerra que allí hubieran sido formulados.

### ★ Reconciliación anglochina

Las relaciones entre Gran Bretaña y China no eran consideradas como muy buenas. Los chinos estimaban, en general, que Inglaterra no daba la debida importancia al conflicto del Pacífico. Chungking abrigaba, además, la idea de que Churchill había hecho valer su influencia ante Estados Unidos para que fuese adoptada la estrategia de derrotar primero a Hitler y para que se postergara la gran ofensiva contra Japón hasta después que se pusiera fin al conflicto europeo. Los británicos consideraban, por su parte, que China no libraba la guerra contra Japón con toda la energía de que es capaz. Churchill, al hablar en público en una importan-

(Continúa en la pág. 2)

## Planes de Invasión

**LONDRES, 1 (AP.).** — Una radioemisora alemana dijo que la conferencia de los señores Stalin, Roosevelt, Churchill y Chiang Kai Shek "se realiza ahora, al parecer, en Teherán", la capital del Irán.

### Conjeturas nazis

LONDRES, 1 (AP.). — Al referirse a la entrevista de los señores Roosevelt, Stalin, Chiang Kai Shek y Churchill, la radioemisora de Berlín afirmó que en los círculos políticos alemanes se opina que "Stalin necesita un segundo frente que solucione sus dificultades militares. Por otra parte, Roosevelt desea obtener algún triunfo político o militar para ofrecerlo a sus compatriotas como antídoto de los reveses que han asestado a los norteamericanos las fuerzas japonesas que combaten en el Pacífico". Se agregó: "En esferas autorizadas de esta capital existe la convicción de que nuevamente el presidente norteamericano solicitará de Stalin la concesión de bases para la guerra contra el Japón y que el pedido no será atendido".

### Estarían en El Cairo

LISBOA, 1 (United). — Personas autorizadas afirman que los señores Roosevelt, Churchill, Stalin y Chiang Kai Shek se encuentran actualmente en El Cairo y conferencian sobre la situación bélica. Agregan que el mariscal Stalin fué a esa ciudad desde Teherán y que fueron necesarios varios días para convenir la reunión de los cuatro principales dirigentes de las Naciones Unidas, llegados desde rincones opuestos del mundo.

### Conferenciarían en Irán

LONDRES, 1 (United). — Varias estaciones radiotelefónicas de onda corta de los países aliados han anunciado que se inició o está por iniciarse la "conferencia de la Victoria" entre Churchill, Roosevelt, Stalin y Chiang Kai Shek.

Con respecto al lugar de la reunión, las emisoras norteamericanas — y entre ellas la Oficina de Información de Guerra, organismo oficial — expresaron que se lo desconoce, pero Radio Leopoldville, de los belgas libres, comunicó que los jefes de Estado conferenciarían en el Irán.

También los alemanes dieron la noticia, pues el Deutsche Nachrichten Büro, reproduciendo aparentemente una información obtenida en Lisboa por otra agencia, la expidió en el término de media hora a sus clientes extranjeros. Sin perder tiempo, distribuyó de inmediato un artículo firmado por el Dr. Siegfried Horn, comentarista diplomático de la D. N. B., informando que Gran Bretaña y los Estados Unidos se habían visto obligados "a hacer concesiones a los Soviets".

Si bien su organismo reprodujo la noticia de Lisboa, Elmer Davis, director de la Oficina de Información de Guerra norteamericana, tildó de "reprensible" la publicación de la misma por la agencia británica que la obtuvo. Davis explicó que la Oficina de Información había propalado el despacho porque "todos los demás" lo daban y ella "debía dar también algo a sus clientes".

### Benes, observador

El "Svenska Dagbladet", diario de Estocolmo, informó por su parte, en un despacho de Berna, que Churchill y Roosevelt llegaron en naves de guerra, acompañados por altos funcionarios diplomáticos y militares, que probablemente asistiría a la conferencia el presidente checoeslovaco, Eduardo Benes, como observador, y que también estaría representado el Comité Francés de Liberación Nacional.

La información añadía: "Se cree que en la reunión con Stalin se formularán las condiciones para la capitulación de Alemania, y que probablemente los aliados expedirán una declaración dirigida al pueblo alemán y otras similares a los países satélites exhortándolos a retirar sus tropas a sus territorios nacionales. Espérase que en la conferencia se resolverá la cuestión fronteriza ruso-polaca".

Asimismo, una noticia de Angora dice que regresó a esa capital el embajador norteamericano, Stainhardt, después de "un viaje misterioso" de varias semanas que los círculos extranjeros relacionan con la importante conferencia.

### Invadirían por los Balcanes

BERNA, 1 (United). — Según una información del diario "Basler Nachrichten", los aliados abrirán en breve un nuevo frente en los Balcanes conjuntamente con tropas rusas que son esperadas dentro de poco en la región meridional de Italia.

El periódico declara que los anglonorteamericanos nunca tuvieron intenciones de ocupar toda Italia sino sólo la región meridional, para utilizarla como punto de partida para la invasión a los Balcanes.

Dice que al ser ocupada Bari, debido al hecho de que dicha ciudad constituye el estriberón natural para una acometida hacia Albania y Yugoslavia, la invasión a los Balcanes estuvo a punto de ser emprendida, pero que Rusia se opuso a que tropas aliadas desembarcaran en esos territorios antes que llegaran fuerzas soviéticas.

## Abdicó el Rey. Dicen

**LONDRES, 1 (AP.).** — Una información no confirmada que circuló esta noche anuncia la abdicación del rey de Italia.

## Dióse a Conocer el Decreto con la Nueva Estructura a que se Ajustarán los Servicios del Ministerio de Agricultura

(INFORMACION PAGINA SEIS)

# Impetuoso Avance Aliado en Nueva Guinea: Han Ocupado la Localidad de Bonga

## Fracasan los "Contraataques Suicidas" de los Japoneses

CUARTEL GENERAL ALIADO EN EL PACIFICO SUDOESTE, 1 (United). — Los aliados se apoderaron de la importante localidad de Bonga, y el cruce de carreteras del mismo nombre en la península de Hoen, Nueva Guinea, y precedidos por tanques continúan avanzando hacia la desembocadura del río Caleung, en procura de la costa. Los japoneses resistieron tenazmente la presión de los australianos, pero finalmente debieron ceder terreno, abandonando en el campo de batalla sus muertos y mucho material bélico.

### Terribles bajas niponas

El nuevo éxito de las fuerzas aliadas sobreviene en momentos en que los nipones, sólidamente parapetados más allá de Finschhafen, preparaban febrilmente contraataques, con la esperanza de obligar a retroceder a los aliados o al menos detenerlos. Los norteamericanos, desde la ocupación de Sateiberg, orientaron su acción hacia la localidad de Wareo y los contraataques suicidas de los japoneses tenían por fin paralizar los progresos hacia esa plaza. Las fuerzas combinadas de australianos y norteamericanos, aprovechando una pausa de las lluvias, atacaron a los nipones por el flanco, ocasionándoles terribles bajas.

### Cooperación aérea yanqui

La aviación norteamericana colabora intensamente con las operaciones de tierra, haciendo vuelos de reconocimiento ofensivo contra las líneas japonesas y bombardeando los aeródromos, bases y depósitos de municiones y materiales en Nueva Bretaña, especialmente en Gloucester. Fueron incendiados importantes depósitos y hundidas varias barcazas de abastecimientos, que intentaban llegar a la costa para aprovisionar a los nipones.

### Afirman haber hundido otros dos portaaviones aliados

MELBOURNE, 1 (Reuter). — El comunicado japonés informa que aviones navales nipones atacaron a una fuerza naval enemiga frente a las islas Gilbert, hundiendo dos portaaviones y una nave de tipo no identificado, averiando también a un crucero. Se perdieron seis aviones.

### Desapareció el teniente Dudley Morton

LOS ANGELES, 1 (AP). — El teniente de navío Dudley Morton, comandante de submarinos de la marina de guerra norteamericana de acreditada fama, ha desaparecido en acción. Su esposa dijo que ha sido informada acerca de su desaparición por el Departamento de Marina.

El teniente de navío Morton, cuyo submarino hundió la totalidad de los barcos de un convoy japonés en una acción librada en el Pacífico durante la última primavera, había echado a pique por lo menos a diecinueve naves enemigas.

### Admiten un nuevo desembarco aliado en Bougainville

MELBOURNE, 1 (Reuter). — La agencia oficial japonesa anunció hoy que se habían efectuado nuevos desembarcos de tropas norteamericanas en la isla de Bougainville, del grupo de las Salomón.

"Las tropas norteamericanas —agregó la agencia—, fueron transportadas en cinco o seis embarcaciones grandes, protegidas por cruceros y destructores. Las unidades del ejército japonés aniquilaron dos compañías de desembarco. El lugar del desembarco fué el sector de Torokina."

## Oriente y Occidente se Dan la Mano en Teherán

Por CARL C. CRAMER (Corresponsal especial de CRITICA)

NUEVA YORK, 1 — El Irán, donde según informaciones de Lisboa se han reunido el Oriente y el Occidente en una simbólica conferencia de las naciones unidas, ha sido desde hace muchos meses el activo eslabón en la cadena de los abastecimientos a Rusia. Antiquísima y romántica ciudad de caravanas de camellos, pavos reales y bazares orientales, Teherán, en los años y meses recientes se ha convertido ahora en una capital occidental, abarrotada de convoyes, tractores de fabricación norteamericana, ingenieros de ferrocarriles y aviadores que transportan los abastecimientos para las fuerzas rusas a través de las montañas.

### ● Ocupación tripartita

La capital del Irán —hecho significativo para las relaciones entre los aliados y Rusia— ha sido la primera ciudad que fué colocada bajo el dominio conjunto de británicos, rusos y norteamericanos. Durante varias semanas tropas británicas y rusas ocuparon Teherán conjuntamente cuando invadieron el país el 25 de agosto de 1941, para expulsar a los agentes nazis. Por mutuo acuerdo con el gobierno del Irán, después de haber sido depuesto Reza Shah Pahlavi en favor de su joven sucesor Mohammed Shah Pahlavi, los británicos y rusos retiraron sus tropas a considerable distancia de la ciudad, en octubre de aquel año.

Por intermedio del Comando de Abastecimientos del ejército norteamericano en el Golfo de Persia, la influencia norteamericana es ya evidente en todas las esferas de Teherán. La capital del Irán se encuentra a sólo 110 kilómetros al sur del Mar Caspio, que forma la frontera soviética, y a sólo 2.576 kilómetros por aire de Moscú. La distancia desde Londres, por Gibraltar y El Cairo es de 7.280 kilómetros. Desde Wáshington, por Natal, Dakar y El Cairo, la distancia, en avión, es de 16.800 kilómetros. Desde Chungking, por avión, hay 6.720 kilómetros, por Calcuta.

### ● Crece la población

Teherán, donde todavía se encuentra el trono del pavo real con sus adornos de piedras preciosas, como reliquia de la monarquía mongólica, ha crecido rápidamente debido a la guerra. En 1919 su población era aproximadamente de 250 mil personas, en 1940 alcanzaba ya a 500.000 y a principio de este año se calculaba en más de 760.000.

Sus hoteles están abarrotados de ingenieros, oficiales, peritos, y hombres de negocios británicos, rusos y de otras naciones aliadas. Numerosos automóviles recorren las amplias calles, atravesando las barriadas de los antiguos bazares. Las caravanas de camellos se ven obligadas ahora a detenerse en las afueras de la ciudad. Camiones pesadamente cargados, en largas caravanas, recorren ruidosamente los sinuosos caminos desde el Golfo de Persia hasta la zona rusa, situada al norte del país, donde los oficiales soviéticos se hacen cargo de los abastecimientos. Enjambres de aviones cruzan el espacio, en incesante transporte de materiales al frente ruso.

Por la línea férrea tran-iraniana, que serpentea desde el Golfo de Persia hasta la zona rusa, es incesante el tráfico de trenes que van cargados de materiales para los rusos.

Pero Teherán conserva una gran parte de su típico carácter de antaño. Los nuevos edificios son de arquitectura europea, pero están decorados con cabezas de toros y leones, copiadas de las ruinas de los atiguos palacios de Persepolis, vieja capital del imperio persa.

Abundan todavía en la ciudad los bazares de alfombras y platería. Hermosos y antiquísimos palacios de mosaico verde y azul salpican la ciudad. Un trono de alabastro ha reemplazado al enjoyado trono del pavo real.

La ciudad está situada en medio de una grisácea llanura, al pie de los montes Elburz. En verano es uno de los lugares más cálidos del mundo. Los termómetros expuestos al sol a la tarde llegan a marcar temperaturas de 70 grados, mientras a la sombra oscilan entre 50 y 55.





# La Aviación Aliada Atacó el Importante Puerto de Fiume

## Conjeturas Sobre la Conferencia

(Viene de la página anterior)

te oportunidad, ni siquiera hizo mención de China al referirse a las grandes potencias aliadas. Otro hecho significativo es que la señora de Chiang Kai Shek, durante su reciente viaje a Estados Unidos, rehusó una invitación oficial británica para visitar Londres. Los círculos diplomáticos de Wáshington estiman hoy que es indudable que en la conferencia, que según se dice se acaba de realizar en El Cairo, Roosevelt habría hecho valer toda su influencia personal para que se llegara a un buen entendimiento entre Churchill y Chiang-Kai-Shek. Existe, en consecuencia, la impresión general de que ahora se encuentra reforzada sobre bases muy sólidas la unidad aliada en el Pacífico.

La Oficina de Información de Guerra adoptó un proceder extraordinario al revelar la citada conferencia entre los jefes aliados antes que se hiciera el anuncio oficial. El director de esa oficina, señor Elmer Davis, explicó hoy que fué autorizado a transmitir aquella noticia porque la Agencia Reuter reveló ayer el acontecimiento en un despacho fechado en Lisboa.

Davis dijo: "Hemos citado la información de Reuter tal como fué transmitida. Europa recibió las informaciones por intermedio de la D.N.B. y la noticia de Reuter fué publicada en este país. "De nada servía que nosotros siguiéramos guardando silencio". El despacho de Reuter citado por la oficina de de Información de Guerra dice: "Roosevelt y Churchill celebraron una larga conferencia en el Cairo en la que participó Chiang-Kai-Shek. El comunicado conjunto redactado al terminar esa conferencia será dado a publicidad en el transcurso de la presente semana. Durante la conferencia, estuvieron interrumpidas todas las comunicaciones entre El Cairo y el resto del mundo. Una de las reuniones se celebró en una tienda, a la sombra de las Pirámides. El presidente Roosevelt y Chiang-Kai-Shek, que estaba acompañado por madame Chiang-Kai-Shek, se trasladaron al Cairo por vía aérea. Churchill llegó a Egipto por vía marítima. El presidente de los EE. UU., el premier británico y el jefe del gobierno chino, terminada la reunión del Cairo, se encuentran actualmente en viaje con destino desconocido a fin de conferenciar con el mariscal Stalin".

Esta será la primera vez que Roosevelt se reúna con Stalin. En el año 1942 Churchill se trasladó por avión a Moscú a fin de conferenciar con el premier ruso.

La reunión entre el jefe político de la conservadora Inglaterra y el premier de la Rusia Comunista, se caracterizó por ardientes discusiones. Ambos no discutieron sin embargo respecto a cuestiones ideológicas, sino que divergían en un asunto estrictamente militar —la apertura del segundo frente en Europa—. La indicada presencia de Mme. Chiang-Kai-Shek, es mirada con interés en Wáshington, ya que ella ha actuado siempre con vínculos entre el generalísimo y el mundo exterior.

## Hongkong Fué Bombardeada

NUEVA YORK, 1 (AP.). — La radioemisora de Tokio anunció que más de 10 bombarderos y cazas aliados atacaron Hong-Kong. Se agregó que "sólo hubo daños escasos".

### Refuerzos aéreos

NUEVA YORK, 1 (Reuter).—Al referirse al bombardeo de Formosa por parte de los bombarderos norteamericanos, partiendo de los aeródromos de China, el "New York Herald Tribune" dice: "Es sabido que el general Chennault ha estado esperando con impaciencia en su remota base del sudoeste la llegada de una fuerza suficiente de cazas que le permitieran utilizar los numerosos aeródromos chinos, que se hallan a vuelo del territorio japonés.

"Estamos en condiciones de afirmar que la 14a. fuerza aérea norteamericana está ahora lista para defender sus bases avanzadas contra las incursiones japonesas y que su brillante preparación pondrá a prueba, muy en breve a la aviación defensiva nipona, que no podrá permitir que los bombarderos de Chennault ataquen a Formosa impunemente. De lo contrario, el persistente ataque aéreo de las instalaciones militares de la isla quebrantaría todo el sistema de operaciones japonesas y comprometería sus conquistas más importantes".

### Medicamentos a China

NUEVA YORK, 1 (AP.). — La radioemisora de Chunking anunció que han sido enviados 15 cargamentos de medicamentos desde la India a la China por la Cruz Roja Norteamericana en octubre último.

## Venden Amuletos en la Capital Alemana

ESTOCOLMO, 1 (Reuter). — Amuletos que aseguran la completa inmunidad contra las lesiones causadas por las bombas incendiarias o explosivas, se están vendiendo secretamente entre los alemanes, desde que empezaron los recientes poderosos ataques aéreos contra las ciudades de Alemania, dice el corresponsal del "Afton Tidningen" en Berna.

"Los soldados, igual que los civiles, hombres y mujeres, agrega el corresponsal, compran los más increíbles objetos que creen revestidos de poderes sobrenaturales de protección contra accidentes.

"Los alemanes acuden también con mayor frecuencia a las iglesias y se nota un resurgimiento religioso en el pueblo.

"También desde fecha reciente se ha ido pasando de mano en mano una cadena de cartas, en las que se afirma que "los bombardeos no son en realidad producidos por los británicos y norteamericanos, sino que son un instrumento celestial, mediante el cual los alemanes que han pecado, serán severamente castigados.

"Muchos diarios de provincia están apremiando a sus lectores que entreguen a las autoridades dichas cartas, aduciendo que constituyen un acto delictuoso, termina diciendo el corresponsal".

### HAN LLEGADO A HAIFA REFUGIADOS DE GRECIA

JERUSALEN, 1 (Reuter). — El primer contingente de refugiados de Grecia llegó hoy a Haifa. Está compuesto por ancianos, mujeres y niños, y lo acompañan representantes policiales griegos.

Presumiblemente se trata de refugiados de la isla de Samos, que consiguieron llegar hasta Turquía.

DESTRUCCION TOTAL



EN SU RETIRADA ininterrumpida las fuerzas de la Wehrmacht arrasan todo en Rusia. En estas tres fotos, tomadas por un soldado alemán y recibidas de fuentes neutrales, vemos los dramáticos momentos de la destrucción de una pequeña ciudad rusa por el fuego de la artillería del Reich

## Los rusos aniquilaron una Columna Alemana

(Viene de la 1a. página)

tiones defensivos alemanes en Rusia Blanca, es inminente. El triple avance de las fuerzas del general Rokossovsky progresa en forma satisfactoria, y al mismo tiempo que dichas fuerzas tratan de cubrir los últimos 10 kilómetros que los separan de Zhlobin, realizan un movimiento de flanqueo, para rodear esta última localidad, antes de lanzar el ataque final.

Otra columna soviética avanza rápidamente hacia la ciudad de Mozyr, a lo largo del río Pripet, habiendo llegado ya a un punto situado a sólo 15 kilómetros de la misma.

En el sector del bolsón de Kiev, las tropas nacionales hacen frente a los contraataques alemanes. La pérdida de Korosten, apenas quince días después de su reconquista, demuestra claramente la potencia de los contraataques alemanes, pero a pesar de ello, la situación general a lo largo de todo el bolsón, no ha variado.

Las importantes cantidades de materiales motorizados rusos que cruzaron el Dnieper constituyen un factor vital para las próximas acciones y cada día son enviados mayores números de tanques, cañones y fuerzas de infantería, que en el momento oportuno entrarán en acción.

### Se cierran sobre la ciudad de Znamenka

Las últimas informaciones recibidas en esta capital sobre las acciones que se libran en el Dnieper inferior señalan que aumenta constantemente el peligro sobre la ciudad de Znamenka, como consecuencia de la grave derrota infligida por los rusos a las unidades de tanques alemanas.

Una columna rusa que avanza desde Yanov ha llegado a sólo 22 kilómetros de Znamenka por el nordeste. Esta localidad tiene gran importancia para los alemanes como empalme ferroviario, pues desde allí el enemigo envía refuerzos a sus tropas en los distintos sectores del sur de Rusia, y su pérdida significaría un grave golpe para los germanos, pues se verían privados de recibir rápidamente refuerzos desde la zona del bolsón de Kiev, donde actualmente parece hallarse concentrado el mayor potencial mecanizado alemán.

### Tratan de ampliar la cabeza de puente del Dnieper

Finalmente, en la zona de Cherkassy, los rusos continuaron atacando intensamente, con el objeto de ampliar su cabecera de puente en la margen derecha del Dnieper.

Los ataques nacionales se vieron coronados por el éxito, por cuanto las tropas alemanas fueron desalojadas de poderosas fortificaciones, después de librarse violentos encuentros, muchos de ellos cuerpo a cuerpo.

### Aniquilaron a una columna nazi cerca de Smamenka

MOSCU, 1 (AP.). — Se informó que las fuerzas rusas aniquilaron a una columna alemana de tanques y llegaron a Bolshaya y Mokarickha, persiguiendo de cerca a los alemanes, que se retiran hacia Smamenka, 13 kilómetros distancia.

### Es posible que los nazis evacuen a Zhlobin

LONDRES, 1 (United). — La radioemisora de Vichy insinuó la posibilidad de que las fuerzas alemanas evacuen Zhlobin.

Tal perspectiva fué mencionada por la radioemisora alemana en una transmisión en la que se declaró que la ocupación de la ciudad por los soviéticos llegaría demasiado tarde para cercar a las unidades alemanas en la región, las cuales han sido evacuadas ya.

### Admiten los fuertes ataques rusos

LONDRES, 1 (United). — Las fuerzas rusas están lanzando recios ataques al sudoeste de Krichev y en la carretera al oeste de Smolensk, según lo hace saber el comunicado alemán.

### Se hallan a sólo 15 kilómetros de Mozyr

MOSCU, 1 (Reuter). — Una poderosa columna soviética que avanza hacia Mozyr, a lo largo del río Pripet se encuentra actualmente a sólo 15 kilómetros de esa importante ciudad.



## Buques de Guerra Italianos Están Luchando ya en el Océano Pacífico

EN ALGUN LUGAR DE ITALIA, 1 (AP.) — Se anunció oficialmente que unidades de la flota de guerra italiana intervienen en las operaciones bélicas, no sólo en el Mediterráneo y el Atlántico, sino también en el Pacífico.

## Huyen en Masa los Rumanos de Crimea, Odessa y Besarabia

ESTAMBUL, 1 (AP.) — Viajeros procedentes de Rumania han traído detalles del éxodo en masa de ciudadanos rumanos que huyen de Crimea, Odessa y la Besarabia, ante la avalancha rusa que cada día se acerca más a dichas regiones.

Un resumen de aquellas declaraciones dice que de Odessa salen diariamente catorce trenes para Rumania, llenos de civiles, archivos y provisiones. Gran cantidad de rumanos que estaban establecidos en las llanuras de Besarabia abandonan dicha zona y entran en Rumania, llevando consigo su ganado y parte de sus efectos personales.

Desde el 20 de octubre Rumania empezó a evacuar sus tropas de la península de Crimea, donde tenía ocho divisiones. Dos o tres divisiones consiguieron salir, pero desde que comenzó la batalla de Krivoi Rog los alemanes exigieron a los rumanos que no retirasen más tropas de Crimea, para no debilitar las posiciones nazis al norte de la península.

Disgustados por no haber podido sacar sus divisiones de lo que ellos llaman "la trampa de Crimea", los rumanos comparan esa situación con la del Kuban, donde dos divisiones rumanas fueron aniquiladas por ser las últimas en retirarse y debieron soportar todo el peso de los ataques rusos durante toda su retirada.

Los alemanes que desempeñan cargos oficiales en Rumania abandonan el país secretamente, llevándose a sus familias y los efectos que les fué posible transportar, ante el temor de que el territorio de Rumania sea invadido. Algunos soldados alemanes de Odessa, que han quedado separados de sus unidades, están vendiendo sus armas.

## En los Comunes se Aprobó la Liberación de Oswald Mosley

LONDRES, 1 (Reuter). — El proyecto de resolución presentado por el grupo parlamentario laborista en los Comunes, de que la Cámara lamenta la liberación del líder fascista británico sir Oswald Mosley calculando que ella retardará el esfuerzo bélico, fué rechazado por 327 votos contra 62.

### Hall defendió en los Comunes la obra de Catroux

LONDRES, 1 (Reuter). — Con motivo de la interpelación suscitada hoy en la Cámara de los Comunes, relativa a los sucesos del Líbano, el subsecretario de Relaciones Exteriores, George Hall, declaró que "el gobierno británico está satisfecho con los progresos efectuados en la situación libanesa".

"Gracias a las dotes de estadista del general Catroux —agregó Mr. Hall— y a la serenidad de la población local, la situación ha quedado normalizada en todo el territorio libanés.

"Como ya lo hicimos constar anteriormente, el deseo del gobierno británico es que el entendimiento entre el gobierno libanés y las autoridades francesas permita el desarrollo constitucional. Estoy convencido de que la Cámara concordará con nosotros en que tenemos derecho a esperar que ambas partes solucionen la presente situación por medios amistosos, de forma que no obstaculicen el esfuerzo de guerra en todo el Medio Oriente".

### Sinclair destacó la importancia de los bombardeos

A continuación se planteó el debate sobre los bombardeos contra los objetivos alemanes. El ministro del Aire, Mr. Sinclair, tras destacar la importancia de los bombardeos contra Berlín, que constituye no sólo el centro de doce vías férreas de utilidad estratégica, sino además el núcleo de importantes industrias bélicas, como las grandes factorías Siemens, Fokkewulf, Heinkel y Dornier, dijo, entre las aclamaciones de la Cámara: "Si yo pudiera elegir un solo objetivo que atacar, ese objetivo sería Berlín".

Interrumpió el miembro laborista Richard Stokes, diciendo que el gobierno aprobaba los ataques aéreos contra Berlín, sin discriminar entre objetivos militares y no militares, a lo que respondió el ministro del Aire diciendo que "Stokes —que ha pronunciado varios discursos condenando los bombardeos— es incorregible. Supongo que habrá oído lo que he dicho. Acabo de citar una serie de objetivos exclusivamente militares".

"Sí, señor, lo he oído", respondió Stokes.

Pero inmediatamente otro miembro se levantó para preguntar al gobierno si los bombardeos actuales se realizan con el propósito de reducir las bajas aliadas cuando se produzca la invasión del continente, a lo que el ministro del Aire respondió que todo aquello que contribuya a debilitar el poderío del adversario, ahorra vidas humanas.

## Los Quislings Balcánicos Declararían "la Guerra Santa" contra Rusia, dicen

ESTAMBUL, 1 (United). — Según informaciones de Budapest, la agencia oficial húngara ha anunciado que, a raíz de la conferencia celebrada entre el ministro de Relaciones Exteriores croata, señor Peritch; el del Interior, señor Lorcovic, y el primer ministro servio, señor Neditch, en la localidad de Zemun, cerca de Belgrado, las autoridades de Croacia, Bulgaria, Servia y Grecia publicarán en breve un manifiesto declarando "la guerra santa" contra el bolcheviquismo.

## Bombardeó Grandes Usinas

ARGEL, 1 (United). — La aviación de bombardeo aliada ha vuelto a extender sus operaciones a través del Adriático con un recio ataque —el primero de la guerra— al importante puerto de Fiume, en coincidencia con la máxima intensificación lograda hasta ahora en las operaciones de la fuerza aérea táctica.

### Contra el puerto

Bombarderos pesados Liberator con escolta de cazas Lightning, tuvieron a su cargo el ataque que al parecer se centralizó sobre las importantes instalaciones portuarias de la ciudad, que además posee refinerías de petróleo, fábricas de torpedos, de productos químicos y otros importantes elementos.

No ha sido posible conocer inmediatamente los resultados obtenidos debido a que el objetivo estaba cubierto por densas nubes, pero se cree que se han causado importantes daños en las instalaciones.

### Intensa actividad aérea

Mientras tanto las fuerzas aéreas aliadas prosiguieron sus habituales operaciones contra objetivos estratégicos y tácticos en territorio italiano.

Nuevas formaciones de bombarderos livianos operaron sobre el frente del VIII ejército seguidos por 50 formaciones de cazas y cazabombarderos los cuales atacaron posiciones de artillería, concentraciones de tropas fortificaciones y trincheras.

Informaciones suministradas en este cuartel general dicen que las operaciones de la fuerza aérea táctica han llegado al nivel de mayor intensidad de toda la guerra en el teatro de operaciones del Mediterráneo.

Unos 50 aviones alemanes en varios grupos, se presentaron sobre la zona de batalla pero todas las formaciones fueron interceptadas. Varios aparatos se vieron obligados a arrojar sus bombas al azar y cinco de ellos fueron abatidos, con lo cual la cifra de aparatos enemigos derribados en el mes de noviembre se eleva a 169. En el mismo período los aliados perdieron 73 máquinas aliadas.

Bombarderos medianos atacaron carreteras y líneas férreas en Toscana y a lo largo de la costa occidental de la península, operaciones éstas que fueron complementadas con ataques en la costa oriental, contra comunicaciones y transportes automotores entre Pescara y Ancona.

En las operaciones se perdieron 3 aviones aliados, salvándose los pilotos de dos de ellos.

## Han Regresado más "Azules" a España

SAN SEBASTIAN, 1 (Reuter). — Llegó el décimo contingente de soldados españoles que formaban la División Azul, que regresa del frente soviético desde el 29 de octubre. Inclusive este contingente, durante el mes que concluyó ayer regresaron a España 7.148 oficiales y soldados de la División Azul.

## El Reich Produce Menos Aeroplanos

ESTOCOLMO, 1 (AP.). — El diario "Afontidningen" reproduce informaciones emanadas en los círculos allegados al comando de las tropas S. S. alemanas según las cuales la producción de aviones de combate del Reich ha declinado de la cifra máxima de 1.100 alcanzada en abril a 700 registrada en octubre. Según se indica, siete de las doce plantas de montaje más importantes han sido destruídas por los bombardeos aliados. De acuerdo con los proyectos originales —dice el diario— el Reich se proponía producir 2.000 aviones de combate mensualmente.

## Se Amotinaron en la Cárcel de Clermont-Ferrand más de 200 Presos Políticos Franceses

# ININTERRUMPIDA OFENSIVA AEREA CONTRA EL REICH

### Demoledora Incursión Diurna de las Fortalezas Volantes

LONDRES, 1 (United). — Las poderosas fortalezas volantes norteamericanas han asestado un nuevo golpe al territorio europeo a la luz del día, después de un nuevo ataque de aviones Mosquito contra el oeste de Alemania.

Es el tercer ataque diurno consecutivo que realizan las fortalezas volantes con base en Inglaterra sobre territorio europeo, pero hasta el momento las informaciones oficiales no han revelado los objetivos de la operación, limitándose tan sólo a decir que los aparatos norteamericanos fueron escoltados por cazas de la misma nacionalidad y también británicos.

**Ataques sobre el norte de Francia**

El comando de las fuerzas aéreas norteamericanas en Europa anuncia asimismo que escuadrillas de bombarderos medianos escoltados por cazas británicos, de los Dominios, y aliados, bombardearon objetivos del norte de Francia.

Observadores ubicados en la costa meridional inglesa avistaron en horas de la mañana una poderosa fuerza de aparatos pesados que volaba a través del canal de la Mancha, y posteriormente, una parte de la formación pasó sobre esta capital en vuelo de regreso de lo que puede haber sido un ataque de distracción.

Entre las ciudades alemanas del noroeste que pueden haber sido el objetivo del ataque de las fortalezas volantes se cuentan Bremen, Hamburgo, Kiel y Emden, todas las cuales son importantes centros del esfuerzo bélico nazi.

Los dos ataques diurnos anteriores de las temibles fortalezas volantes, realizados ayer y el lunes, tuvieron como objetivos las ciudades de Solingen y Bremen, respectivamente. La operación de ayer contra la primera de estas ciudades se cumplió con todo éxito a pesar de la fuerte oposición enemiga.

**Raid nocturno de los "Mosquito"**

Esta operación diurna de las fortalezas volantes fué precedida anoche por un ataque de aviones Mosquito contra objetivos del oeste de Alemania —el tercero en otras tantas noches— mientras las escuadrillas de bombarderos pesados británicos permanecen en tierra aguardando la señal para emprender un nuevo asalto como el recientemente efectuado contra Berlín.

Las operaciones de la noche, que comprendieron la siembra de minas en aguas enemigas, han puesto término al mes de la mayor ofensiva aérea aliada contra Europa, en la que los bombarderos pesados angloamericanos solamente arrojaron sobre Alemania, Francia y Noruega un peso de explosivos calculado en 21.000 toneladas.

Además de estas operaciones, aparatos Beaufighter del comando de costas atacaron ayer a un convoy enemigo en aguas de Noruega, logrando impactos sobre dos buques mercantes.

**Nuevas incursiones**

LONDRES, 1 (Reuter). — Por segunda vez en la mañana de hoy poderosas formaciones de bombarderos aliados, escoltados por escuadrones de caza, cruzaron el canal en dirección al continente.

**Atacaron a un convoy alemán frente a Noruega**

LONDRES, 1o. (Reuter). — Oficialmente se anunció que se lograron varios impactos en dos buques mercantes completamente cargados, cuando los aparatos Beaufighters de la Real Fuerza Aérea canadiense, pertenecientes al comando costero, atacaron un convoy alemán frente a la costa de Noruega.

El ataque tuvo lugar ayer, y las naves enemigas navegaban poderosamente escoltadas por unidades ligeras, pero a pesar del intenso fuego antiaéreo, los aviones canadienses lograron emprender con éxito el ataque. Todos los aviones regresaron a su base.

### El Ministerio de R. Exteriores Nazi se Traslada a Breslau

ESTOCOLMO, 1 (United). — El corresponsal del diario "Svenska Dagbladet" en Berna informa que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania será trasladado en breve a Breslau.

Agrega la información que todos los diplomáticos extranjeros partirán también para esa ciudad.

**Dresden, ciudad de refugiados**

ESTAMBUL, 1 (United). — Informaciones recibidas de Budapest hacen saber que según declaraciones de viajeros llegados de Berlín, una considerable proporción de personas que huye de la capital alemana a causa de los bombardeos aéreos, se ha dirigido a Dresden, que se ha convertido en una ciudad de refugiados.

Agregan que la mayoría de los refugiados sólo reciben alimentos una vez por día de las cocinas ambulantes, y que muchos miles duermen en las calles.

**La nunciatura completamente destruída**

BERNA, 1 (United). — Radio Vaticano anunció que la nunciatura apostólica en Berlín fué completamente destruída a consecuencia de los últimos bombardeos aliados a esa capital, pero su titular, monseñor Orsenigo, está indemne.

***Arrojaron 13.000 toneladas de bombas***

LONDRES, 1 (United). — Durante la sesión en la Cámara de los Comunes, ante una pregunta del parlamentario Hulbert, el ministro de Aviación, sir Archibald Sinclair, declaró que en el mes de noviembre la Real Fuerza Aérea arrojó aproximadamente 13.000 toneladas de bombas sobre Alemania, mientras que en Gran Bretaña cayeron sólo 120 toneladas arrojadas por la Luftwaffe.

Sinclair añadió que entre el 1 de enero del año actual y el 30 de noviembre a las 18, en horas de la noche se perdieron sobre Europa 2.083 bombarderos de la RFA con base en Gran Bretaña, y 106 durante el día. En el mismo período la aviación alemana perdió 829 bombarderos estacionados en aeródromos ingleses.

**Versiones nazis sobre los raids**

LONDRES, 1 (United). — Informaciones radiotelefónicas de Berlín anuncian que poderosas formaciones de aparatos pesados norteamericanos operaron sobre el Reich, ayer.

Agregan que una simuló un ataque al sudoeste de Alemania, en tanto que otra, con poderosa escolta de cazas, atravesó el territorio holandés y posteriormente, una vez que se retiraron los cazas, penetró en el Rhur.

Dicen que las defensas alemanas interceptaron a los bombarderos enemigos impidiendo que efectuaran un ataque concentrado; y los rechazaron hacia el Oeste. Según las informaciones alemanas, los aparatos norteamericanos se vieron obligados a arrojar sus bombas al azar en la parte sur del distrito del Ruhr, causando daños y algunas víctimas en un punto.

Expresa la información que varios bombarderos cayeron a tierra en el Ruhr y que otros tres aparatos fueron derribados sobre territorio holandés.

**Pérdidas aéreas aliadas y del Eje**

LONDRES, 1 (United). — *El ministerio de Aviación dió a conocer las cifras de las pérdidas de aviones aliadas y enemigas durante el mes de noviembre.*

Las cifras parciales son las siguientes:

Sobre las islas británicas el Eje perdió 13 aparatos y la Real Fuerza Aérea ninguno. Sobre Europa, el Eje perdió 61 y la Real Fuerza Aérea 224. En Italia, la cifra es de 182 y 73, respectivamente. En Cercano Oriente, 15 y 36; en el sudeste de Asia, el Eje perdió cinco aparatos y la Real Fuerza tres.

En Europa, la aviación norteamericana causó al Eje la pérdida de 247 aparatos y perdió por su parte 140.

Las pérdidas japonesas en el Pacífico sudoeste ascienden a 476. Para este frente no se da la cifra de las pérdidas aliadas.

### Asciende a 4.000 el Número de los Muertos en Turquía

NUEVA YORK, 1 (AP.). — La radioemisora de Angora anunció que el número de muertos provocados por el terremoto que se registró el sábado último en Turquía asciende a 4.000 y que además otras 3.000 personas resultaron heridas.

La emisora hizo notar que las citadas cifras no incluyen las víctimas registradas en "muchas aldeas donde las comunicaciones han quedado interrumpidas y donde los transportes son imposibles actualmente debido a la circunstancia de que los caminos han resultado destruídos".

### Choque Entre Nazis y Croatas en Francia; Hubo 150 Muertos

FRONTERA SUIZO-FRANCESA, 1 (United). — Ocurrió un combate callejero en la localidad francesa de Rodez (departamento de Aveyron) entre tropas alemanas y fuerzas croatas de ocupación, debido a una acalorada disputa durante la cual dos oficiales de las últimas dieron muerte a tres oficiales del Reich.

La lucha se produjo a la noche, participando en ella unos 500 soldados alemanes y 225 croatas, y adquirió tal gravedad que se calcula en 150 el número total de muertos.

Todos los croatas que quedaron con vida fueron fusilados sin juicio previo.

**Volvió a París**



*DESPUES de un año de ausencia, regresó a París el embajador alemán, Otto Abetz. Sin duda alguna su regreso está vinculado a la grave situación en que se encuentran los alemanes y sus "colaboracionistas" en Francia*

### Detienen a 1.200 Jóvenes Noruegos

ESTOCOLMO, 1 (AP). — Informaciones provenientes de Oslo indican que los funcionarios nazis de la Gestapo han detenido entre 1.200 a 1.500 estudiantes universitarios noruegos, los cuales han sido internados en campos de concentración alemanes.

Los citados estudiantes se encontraban reunidos en el salón auditorium de la Universidad de Oslo cuando fueron detenidos. El jefe de las fuerzas policiales alemanas en Noruega, señor Rediess, ha acusado a los universitarios de "haberse plegado a los dirigentes de propaganda y de actividades ilícitas contra Alemania". Señala así también este funcionario que, pese a las advertencias que se les formularon, los estudiantes han estado intensificando sus actividades subrepticias, especialmente en lo que se refiere a la edición de publicaciones periódicas clandestinas. Las detenciones, de acuerdo con la versión alemana, se han efectuado "con el fin de proteger los intereses de las autoridades de ocupación, así como para asegurar y mantener el orden".

**Indignación en Suecia**

ESTOCOLMO, 1 (Reuter). — Lsa detenciones en la Universidad de Oslo, han causado gran indignación en los círculos académicos suecos y en todo el país se realizaron mitines de protesta.

La organización de estudiantes de la Universidad de Estocolmo, ha hecho la siguiente declaración: "Las palabras significan poco, ante una situación como esta, pero hacemos un llamado al gobierno para que por todos los medios a su alcance salve a nuestros colegas noruegos p a los profesores de la terrible suerte que les espera, y estamos seguros de contar con la *opinión de las otras entidades académicas suecas*".

**Terror en Dinamarca**

ESTOCOLMO, 1 (Reuter). — El maestro danés Kajkoff fué muerto por los alemanes cuando pretendía atacar al jefe de la Gestapo que procedía a interrogarlo, junto con otros nueve compatriotas recientemente detenidos. La agencia telegráfica sueca declara que el hecho se produjo en Randers, donde los 10 daneses habían sido detenidos por la Gestapo para ser sometidos al "tercer grado".

**DIRIGESE A BERLIN EN AVION UN ALMIRANTE JAPONES**

BARCELONA, 1 (AP.). — Partió por vía aérea con destino a Berlín el almirante japonés Kumao Toyaia.

### Construyeron Barricadas en la Prisión: Hubo 7 Muertos

LISBOA, 1 (United). — Trascendió que más de doscientos presos políticos franceses del gobierno del Sr. Laval, reunidos en la cárcel de Clermont-Ferrand, se amotinaron y sólo pudieron ser reducidos por la violencia y con pérdida de siete vidas. Se expresa que diez presos, encargados de llevar la comida a los restantes, atacaron al guardián, le arrebataron las llaves y abrieron las celdas de los demás. Concurrieron refuerzos policiales para vencer a los amotinados, quienes construyeron barricadas en los corredores y resistieron a las autoridades. Cuando se restableció el orden, había siete muertos y una veintena de heridos.

**Otto Abetz regresó a París**

ZURICH, 1 (Reuter). — Después de un año de ausencia, regresó a París el embajador alemán en Vichy, Sr. Otto Abetz. De acuerdo con informaciones de la agencia oficial alemana, se instaló nuevamente en sus oficinas de la embajada alemana.

**Tratan de excluir a Petain del gobierno**

BARCELONA, 1 (AP.) — Se anuncia que, de acuerdo con informaciones llegadas a la frontera franco-española procedentes de Vichy, la negativa por parte del mariscal Petain de someterse a los planes alemanes para el futuro de Francia o de presentar su renuncia, ha llevado a los colaboracionistas a tratar de integrar un gobierno del tipo Quisling en París, del cual estaría excluído el anciano mariscal.

**Platon encabezó un complot contra Laval**

NUEVA YORK, 1 (United). — La radio de Dakar informa que el *almirante Platon encabezó* una conspiración contra Pierre Laval, pero omitió dar la fecha.

La noticia agrega que participó en el complot Benoit-Mechin, ex negociador con los alemanes. Se procuraba establecer un gobierno que presidiría Francois Pietri, actual embajador en Madrid, con la vicepresidencia de Francois De Brinon. Platon habría asumido las carteras de Interior y Policía.

### Guerrillas Yugoslavas Luchan en Glina, a 48 Kms. de Zagreb

LONDRES, 1 (United). — Los guerrilleros yugoslavos libran violentos combates en las calles de Glina, a sólo 48 kilómetros al sur de Zagreb, y rechazaron un intenso ataque lanzado por los alemanes en la Bosnia Central, pero otras fuerzas enemigas se apoderaron de la isla de Uljan, frente al puerto dálmata de Zara.

El comunicado expedido hoy por el Ejército Popular de Liberación Nacional, expresa que, además de tomar Uljan, los alemanes están haciendo progresos en puntos del interior de Yugoslavia. En Prijepolje, a 110 kilómetros al sudeste de Sarajevo, el enemigo obliga poco a poco a retroceder a los patriotas de Tito.

A treinta kilómetros al norte de Sarajevo, los alemanes lograron entrar en la población de Vares, después de un fuerte ataque, pero fueron obligados poco después a retirarse de ella.

Las tropas del Reich sufrieron muchas bajas en el centro de Bosnia, donde fueron desbaratadas sus tentativas de irrumpir a través de las líneas de los patriotas.

Entre Glina y Petrinja, cerca de Zagreb, se está combatiendo con intensidad, y se registra otra batalla violenta en las calles de Crikvenica, a 25 kilómetros al sur de Fiume.

***Patriotas italianos luchan junto a los yugoslavos***

NAPOLES, 1 (Reuter). — La división italiana "Venezia" y los restos de otras dos divisiones, luchan actualmente en Montenegro junto con los patriotas yugoslavos, contra las fuerzas alemanas y búlgaras.

De acuerdo con informaciones recibidas por el alto comando italiano, las tropas italianas en Yugoslavia, se ven en dificultades, debido a la escasez de municiones y abastecimientos.

Otros destacamentos italianos luchan en los Balcanes contra las fuerzas alemanas, incluyendo la división "pinerolo" y algunas tropas de caballería y alpinas, en Grecia, y elementos de las divisiones "Florence" "Arezzo" y "Parma" en Albania.

Existen igualmente numerosos grupos de guerrilleros italianos, que a pesar de la falta de municiones y abastecimientos, continúan luchando contra los invasores.

**Sobrevivientes de un Submarino Nazi**



*COMO SE SABE, la nueva campaña submarina del Reich ha fracasado totalmente, pese a la enorme publicidad que la precedió. Aquí vemos a un grupo de prisioneros alemanes salvados después del hundimiento de su sumergible desembarcando en un puerto británico*

### Las Naciones Aliadas se Aprestan a Iniciar la Marcha Definitiva Sobre la Ciudad Santa

Por el Gral. MARTINEZ MONGE

EL mal tiempo propio de la estación y la naturaleza montañosa del terreno, han dado tiempo a la Wehrmacht a consolidar sus posiciones de resistencia al norte y al sur de la línea principal Roma-Pescara, con otra a retaguardia de ésta, Roma-Ancona, fortificándolas y guarneciéndolas sólidamente, aprovechando las ventajosas posiciones defensivas naturales de los Abruzos y sus estribaciones, así como la cuenca de los ríos Sangro y Garellano. Y así se ha constituído lo que denominan "línea de invierno".

MARTINEZ MONGE

Ante esta incidencia de la marcha de la campaña italiana, el equipo Montgomery-Clark, que adquirió una sólida coordinación táctica de combate combinado, en su brillante actuación en Túnez, aprovechó igualmente las mismas circunstancias para consolidar sus posiciones en la línea conquistada, comprendida entre las desembocaduras de los precitados ríos y que pasa por el importante lugar de Isernia en el Volturno, centro de la línea, frente al Castel di Sangro, que marca las rutas hacia la carretera general de Roma y a la de Pescara.

Las tropas de los ejércitos 5o. y 8o. han emprendido simultáneamente la ofensiva sobre ambas alas de la línea germana y después de fuerte lucha, *muy especialmente en el flanco oriental, tras un* combate de dos días, han logrado quebrar las principales defensas, conquistando posiciones dominantes desde Mozagreña, que baten los emplazamientos artilleros germanos de los Abruzos y Ortona (costa del Adriático). En el flanco occidental, las tropas de Clark se han apoderado de Castelnovo, colocando el frente teutón en situación comprometida, ante esta marcha combinada con características de doble envolvimiento, amenazando su retaguardia, lo que les obligaría a replegarse hacia la línea Roma-Pescara, si no consiguen detener la marcha de los anglosajones, que apoyada por la R.A.F. parece que intenta reanudar su ofensiva sobre Roma, con iguales bríos que los demostrados en Africa.

Los informes de estos días, que acusaban movimientos de convoyes protegidos por divisiones de la escuadra desde Gibraltar; la ausencia de fuerzas navales frente al Egeo y los bombardeos realizados sobre los aeródromos germanos en Italia, hacen pensar en la posibilidad de intervenciones anfibias coordinadas con la marcha reanudada por los aliados en el teatro italiano de guerra.

Confirmada la reunión de los grandes representantes de las Naciones Unidas, y sí, como se espera, cristaliza la alta dirección única de la guerra, que desarrolle los planes que se tengan decididos, pronto entrarán en actividad los tres frentes de invasión sobre el corazón europeo, en forma análoga a como los expusimos en nuestro estudio del día 11 de agosto; y mientras esto acontece, es lógico que traten de consolidar sus posiciones actuales ambos beligerantes y que se preparen en todos los frentes de combate para la lucha final.

**● Con superioridad numérica continúa la ofensiva rusa**

La evacuación de Zhitomir por los rusos, efectuada hace 8 días, y la de Korosten, que al parecer acaban de abandonar, son dos nudos de comunicaciones importantísimos, que colocan a los germanos en condiciones más favorables para la recuperación de Kiev. Pero esta ventaja lograda por el general Manstein, no significa retroceso para las tropas de Vatutin, ni quebranta su superioridad en la contraofensiva, según reconocen los mismos germanos, que para hacer frente a estas incidencias del combate han aumentado cuarenta divisiones, mientras ellos se han visto obligados a trasladar desde Noruega e Italia unos ciento cincuenta mil hombres para intentar la precitada reconquista de Kiev.

Por otra parte, al evacuar los soviéticos las pre*citadas e importantes plazas que tan necesarias les* son para la progresión de su marcha sobre Polonia, han ampliado su maniobra envolvente hacia Bobruisk, por el N., frente a Gomel, y por el S. desde Krivoi Rog, Chercassi y Nikolaev, con la aparente intención de atraer el grueso del ejército teutón al terreno pantanoso, a fin de aniquilarlo u obligarle a desplazarse definitivamente hacia las fronteras de Besarabia y Polonia.

Se halla, por lo tanto, planteada una maniobra de estilo clásico, por ambos adversarios, que podrá dar lugar a incidencias favorables o adversas para ambos, durante su desarrollo, pero que, dada la economía con que los germanos tienen que emplear los refuerzos y la esplendidez con que lo hacen los rusos, no sería aventurado esperar que aquéllos abandonen el alto Bug y los peligrosos contornos del Pripet, para refugiarse al otro lado de las ya perdidas, para ellos, tierras de Ucrania, no sin haber logrado desgastar núcleos soviéticos durante su virulenta lucha de cinco meses.

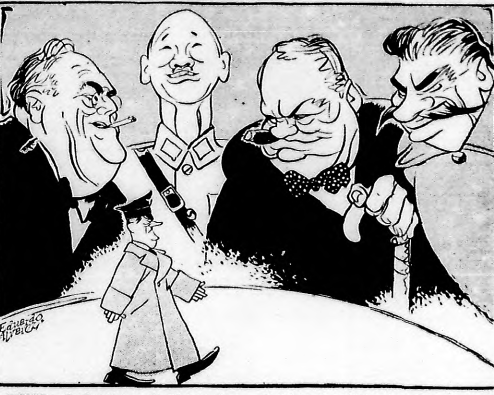
### Ordenaron Desembarcar en Funchal al Cónsul Italiano en Lourenco Marques

LISBOA, 1 (United). — Ha llegado a este puerto el buque portugués Angola, procedente de Lourenço Marques, donde se embarcó en él el cónsul italiano en dicha ciudad, Sr. Humberto Ciamponi.

*El Angola fué detenido al sur de Dakar por un submarino* alemán, cuyo comandante obligó al del buque portugués a tomar a bordo a un marinero de la nave, Kurt Aldrick, de 24 años, por estar enfermo de tuberculosis.

Posteriormente, cuando el barco estaba frente a Funchal, recibió un mensaje inalámbrico de autoridades inglesas, que le ordenó dejar al marinero y a Ciampoli en ese puerto, cosa que se hizo. La familia del cónsul italiano en Lourenço Marques siguió viaje hasta Lisboa.

**LOS ASES EN TEHERAN** — *por Alvarez*



ADOLFO.—¡Conferencias a mí! ¡Qué desatino! Por muy grandes que sean no me asustan. No hablen de rendición; si me disgustan les largo otro discurso y los fulmino...

### No Basta con Destruir el Nazismo; es Preciso Reeducar al Pueblo del Reich

Por DEWITT MACKENZIE (Corresponsal especial de CRITICA)

NUEVA YORK, 1. — Una pregunta que se presenta naturalmente en la actualidad, dados los reveses sufridos por Alemania en su guerra contra las Naciones Unidas, es la de si la rendición incondicional del enemigo sería la mejor solución del gravísimo problema que enfrenta el mundo.

**● Fase final del conflicto**

Esta pregunta se formula ahora con perfecta naturalidad, y tanto los aliados como los jefes del Eje, están acordes en afirmar que el conflicto europeo ha entrado en su fase final con una rapidez que era imprevisible hace apenas seis meses. Además, adquiere un interés especial en estos momentos en que los rumores sobre una paz inmediata y acerca de la posibilidad de que los señores Roosevelt, Churchill y Stalin dirijan un ultimátum a los hitleristas, imponiéndoles la rendición incondicional. Claro está que el fin de la guerra en esta forma no sería nada glorioso, pero los aliados recordarán, indudablemente, el refrán de que "a caballo regalado no se le mira el diente". Por de pronto, la capitulación de Alemania significaría el ahorro de vidas preciosas y evitaría muchos sufrimientos. Las ventajas se harán sentir "inmediatamente". Pero, salvaría vidas y sufrimientos, a la larga, tal actitud de Alemania. Ante todo cabe considerar las bases de la paz futura, que podría provocar otra conflagración mundial más destructora que la actual. O, reduciendo la proposición a otros términos, una paz inmediata, ¿no significaría salvar a la generación actual a expensas de nuestros hijos?

**● El Reich recibió poco castigo**

Una de las principales razones que nos obligó a intervenir en la segunda guerra mundial es el hecho que el Reich no hubiera sufrido perjuicios físicos en la anterior. Indudablemente, Alemania perdió lo mejor de su juventud y sufrió grandes privaciones. Pero el pueblo en general no oyó ni siquiera el disparo de una pistola. En esta conflagración los alemanes experimentan toda la dureza de la batalla, gracias a la acción de la fuerza aérea aliada. Aunque muchos civiles han perecido en los bombardeos y la devastación es grande, Alemania aún no ha recibido el castigo necesario para reformarse. Este es uno de esos casos en que el castigo corporal es la única solución. Nunca deberemos olvidar que cuando hayamos destruído al hitlerismo y al militarismo prusiano, sólo habremos cumplido la primera parte de nuestra tarea principal, reformar a Alemania, causa de casi todos los conflictos europeos. Deberemos modificar la mentalidad prusiana. Nuestra misión es doblemente difícil, porque Hitler ha tenido 10 años en su poder a toda la juventud germana y pudo, en ese lapso, modelarla en la forma que lo exigían sus malvados propósitos. El Führer ha creado una generación de militaristas fanáticos. El Reich actual está mucho más militarizado que el del káiser Guillermo II.

**● Cambio de la mentalidad**

Algunos afirman que la naturaleza humana no puede ser cambiada. Yo creo lo contrario y Hitler ha demostrado que es posible manipular los pensamientos de las masas, pues así lo ha hecho, no sólo en su país, sino en algunos otros. La obra de Hitler puede ser repetida por personas honestas y con fines buenos. Empero, me parece que la primera fase de nuestra tarea debe hacer comprender a los alemanes el significado horrible de las guerras que provocan incesantemente. El golpe debe ser duro, y este principio vuelve a llevarnos a nuestra pregunta inicial. Es indudable que nosotros queremos lograr la paz tan pronto como sea posible, pero ésta será posible únicamente con la rendición incondicional del enemigo. Todos esperamos que nuestros hijos y hermanos regresen muy pronto de los campos de batalla. Pero creo que la mayoría de nosotros espera que antes de la capitulación inevitable del adversario, tendremos oportunidad para reducir a polvo a Berlín y otras ciudades alemanas. Muchos desean ver a los ejércitos aliados marchando por territorio del Reich y a nuestros tanques avanzando por los campos que dieron generaciones enteras de soldados, pero nunca sufrieron las consecuencias de la guerra. Esta expresión de nuestro deber no es provocada por un ansia de venganza, sino una contribución esencial a la solución del problema del mundo futuro.

### Eiki Tojo Exige Más Sacrificios

NUEVA YORK, 1 (United). — El primer ministro japonés, Eiki Tojo, pidió por radio al pueblo que haga mayores sacrificios, pues la guerra "aumenta extraordinariamente en intensidad". Sin embargo, agregó, "mientras nosotros sufrimos, el enemigo también sufre, y mucho más que nosotros".

Añadió que las tropas japonesas "alcanzan grandes victorias en el frente del Pacífico sur, mientras se agostan como flores en defensa de la nación".

### Trasladan a Polonia a los Judíos del Norte de Italia

BERNA, 1 (United). — *Oficialmente* se anunció que todos los judíos residentes en la Italia republicana, nacionales o extranjeros, serán inmediatamente reunidos en campos de concentración y enviados a Polonia, para ingresar en los campos de trabajo. Se tiene entendido que los primeros trenes con su pasaje completo de semitas de las concentraciones de Piacenza, partieron ya para Polonia anoche.

La orden impartida por el comando de las tropas de ocupación a las autoridades fascistas provocará conflictos diplomáticos, en vista de que muchos de los semitas no italianos residentes en Italia son ciudadanos de países neutrales. La disposición confisca igualmente todas sus propiedades y bienes.

Los descendientes de matrimonios mixtos serán puestos bajo vigilancia policial.

# Se Dió a Conocer la Comitiva Oficial que Vendrá con Morinigo a Bs. Aires

## Altas Personalidades del País Hermano, la Integran

ASUNCION, 1 (AP.) — Se anunció oficialmente que la comitiva que acompañará al presidente de la Nación, general Higinio Morinigo, en su viaje a la Argentina la próxima semana, estará integrada por su esposa, la Sra. Dolores Ferrari de Morinigo; el Dr. Luis Argaña, ministro de Relaciones Exteriores y su esposa; el Dr. Martinho, ministro de Obras Públicas y su esposa; el teniente coronel Jorge Thompson Molinas, secretario del presidente, y su esposa; el capitán de fragata Julián Sotomayor, edecán naval y su esposa; el mayor Eugenio Reichert, edecán militar y su esposa; el Dr. Manuel Rodríguez, médico del presidente y su esposa y el mayor Luis González, director general de prensa.

También formarán parte de la comitiva el jefe del Estado Mayor General, teniente coronel Bernardo Aranda y su esposa; el subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Jorge Escobar; el jefe del territorio militar del Chaco, coronel Francisco Andino; el jefe de policía de la capital, teniente coronel Muthsuito Villasboa; el director de la Escuela de Aplicación, teniente coronel Heriberto Florentín, y su esposa; el jefe del Estado Mayor de la primera región militar, teniente coronel Aristóbulo González Doldán; el jefe de flotilla y comandante del cañonero Paraguay, capitán de fragata Sindulfo Gill, y su esposa; el director del Instituto Naval de Enseñanza, capitán de fragata José Muñoz Chaves; el profesor de la Escuela Superior de Guerra, mayor Carlos Bópeda, y su esposa; el jefe del primer departamento del Estado Mayor, mayor Manuel González Riquelme; el comandante del regimiento 3 de caballería mayor Darío Cantero; el ayudante de la jefatura del Estado Mayor, mayor Isidoro Sánchez Villar, y su esposa; el mayor de administración Alejandro Cuevas y su esposa; el capitán Alberto Grennom y el capitán piloto aviador militar Jobvon Zastrow. La esposa del primer magistrado será acompañada por su sobrina, la señorita Rosa Luisa Ferrario y Ferrario.

PRESIDENTE — GENERAL Higinio Morinigo, presidente del Paraguay, que llegará próximamente a Buenos Aires, acompañado de su comitiva oficial, nos formula interesantes declaraciones sobre su viaje

### ● Formuló declaraciones

ASUNCION, 1 (Reuter). — "Vivamente complacido acepto la oportunidad brindada para dirigirme, por intermedio de la Agencia Reuter, al gran pueblo argentino, aquel cuyos fastos brillan como la Cruz del Sud en el lampo purísimo de la sincera simpatía hacia mi pueblo", expresó hoy el presidente de la República general Morinigo, durante la entrevista concedida al representante general de la Agencia Reuter en la América del Sud, señor Bernard Moloney.

"Se muy bien cuan honda es la raigambre histórica que nutre ese sentimiento —agregó el general Morinigo— por haberlas constatado como gobernante en las aspiraciones de sus hombres prominentes, en lo que respecta a mi país.

"Paraguay y Argentina reviven la vieja amistad de siempre, aquí la heroica hermandad de los tiempos de la Colonia, que durante la independencia maduró la decisión inquebrantable de ser libres y soberanos vecinos en la geografía, como somos hermanos en la historia.

"El destino nos dió el río Paraná, vértice común sobre el cual convergemos por gravitación natural de las cosas.

"La entrevista que realizaré con el presidente Ramírez coloca en primer plano estas consideraciones, que indudablemente los paraguayos y argentinos llevamos en lo más íntimo de nosotros mismos.

"Me congratulo que me quepa el señalado honor de llevar al gran pueblo hermano los sentimientos de mi pueblo, que desde tiempo atrás buscaba por manifestarse en forma inequívoca y rotunda".

### ● Habla Argaña

Los motivos del viaje a Buenos Aires, y sentimientos semejantes, fueron expresados por el ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Argaña, quien dijo:

"Paraguay y Argentina forman un sistema geográfico, étnico y económico, que tiene por eje y médula la cuenca del Plata. El río paterno, el Paraná, les alimenta y nutre por igual, y amasa sus vertientes con el gran fondo común de su historia y tradición.

### ● Vínculos de unión

"Hay constantes refluencias del sur al norte y viceversa, que en uno y otro caso repercuten por igual en las oscilaciones de la vida. Indudablemente conviene dejar bien aclarado que si el Paraguay y la Argentina coinciden y han coincidido ajustadamente en sus íntimas aspiraciones y en el común imperativo de su destino no han llegado a coordinar su economía ni a concretar su sistema técnico, digamos sus riquezas complementarias, pues todo o casi todo lo hizo la natural gravitación de las cosas y el peso secular de la historia y la tradición que abrieron en sus vidas vías permanentes naturales.

"Los gobiernos de ambas naciones dejaron obrar a la naturaleza, preocupándose más bien de los sentimientos que florecían como un bello símbolo de la hermandad. Superada esa etapa, se inicia ahora otra de singularísima importancia, cuales la de concretar en forma tangible aquella realidad profundamente afirmada en la historia.

"A los presidentes Morinigo y Ramírez les reservó el destino una misión tan noble para ambos, cual es la de sellar en un abrazo fraterno la amistad que nos viene de tan hondo, y que inician una nueva era que en el transparente y cristalino ambiente echan las coordinadas de la organización y del método, y que el tratado de comercio y los convenios financieros lo atestiguan.

### ● La próxima visita

"La visita del presidente Morinigo es la concreción de una perdurable amistad, que dió un impulso vigoroso a la nueva era del Paraguay y la Argentina, que hermanos como siempre, dan una expresión sincera a sus más hondos sentimientos."

El presidente Morinigo partirá de Asunción el próximo 8 del corriente, a bordo del vapor Ciudad de Corrientes, fletado especialmente para dicho viaje, y que navegará escoltado por la cañonera Paraguay.

Acompañarán al presidente el ministro de Relaciones Exteriores doctor Argaña; el ministro de Obras Públicas, capitán Ramón Martino, el embajador argentino, doctor Castiñeiras, el director del departamento de Prensa y Propaganda, mayor Luis González, el jefe del Estado Mayor, coronel Bernardo Aranda, el subsecretario de Relaciones, señor Jorge Escobar, una delegación de jefes y oficiales del ejército y la armada y algunos delegados.

## Fué Condecorado el Capitán Macfarlane

Ha sido objeto de una nueva condecoración por parte del rey de Inglaterra el capitán de la marina mercante británica señor David Rattray Macfarlane, que tiene muchos amigos en nuestro país porque durante muchos años ha cumplido viajes entre el Reino Unido y la Argentina al mando de barcos de Blue Star Line. El homenaje que recibe este prestigioso marino obedece a los importantes servicios prestados recientemente en el Mediterráneo y la isla de Malta.

### UNA FIESTA EN EL HOGAR INFANTIL DE LA U. CADE

En el Hogar Infantil de la Unión Personal de la CADE, Bogotá 2555, se realizará el 5 del corriente, a las 17, con motivo de festejar la clausura del año escolar, una función artístico-deportiva en la que, además de diversos números a cargo de los niños, actuará el Teatro Infantil Aladino, sirviéndose finalmente una merienda a todos los asistentes.

## El General Mason Presidirá el Banquete Celebrando el Día de la Propaganda

EL día 3 del corriente mes se celebrará en Brasil, Chile, Estados Unidos, Paraguay, Colombia y la Argentina, el Día de la Propaganda. En nuestro país los actos programados se iniciarán el viernes próximo con un banquete en el Alvear Palace Hotel, a las 21 y 30 horas, el que será presidido por el ministro de Agricultura, general Diego I. Mason, en su carácter de presidente de la comisión honoraria y asistirán los miembros de la misma, señores Dr. Ernesto Aguirre, Luis Colombo, Dr. Tomás Amadeo, Dr. Alejandro Shaw, Tomás Williams, Ing. José María Bustillo, Eduardo Lalor y Dr. Miguel Lancillotti. En ese acto el ministro de Agricultura entregará a los primeros egresados de la Escuela de Propaganda los certificados de técnicos publicitarios.

El sábado se publicarán en los diarios y se difundirán por radio notas alusivas a la propaganda, que en nuestro país ha alcanzado un alto grado de perfeccionamiento. Por la tarde se realizará un acto en la escuela normal No. 9, Sarmiento, con motivo de la terminación de los cursos de la escuela de propaganda. Finalmente el sábado 11 del corriente se realizará en Les Ambassadeurs, una gran fiesta de carácter artístico y social.

## Hace 100 Años Nació G. Aráoz, Primer Explorador del Chaco

HOY se cumple el primer centenario del nacimiento de Guillermo Aráoz, el primer argentino que exploró la región del Chaco y consagró su vida a estudiar y hacer conocer aquella región.

Nació en Salto y cursó sus estudios en el histórico colegio de Concepción del Uruguay, en la época en que también concurrían a aquellas aulas Olegario V. Andrade, Victorino de la Plaza y Julio A. Roca. Terminado el ciclo secundario, en plena adolescencia pero con el espíritu precozmente madurado, en vez de ingresar a la universidad, Guillermo Aráoz comenzó una vida de acción con la que habría de prestar importantes servicios al país.

### La selva

Su primer contacto con las selvas chaqueñas, que ejercían sobre él la poderosa sugestión de su grandiosidad, lo tomó al participar en la expedición de Roldán y Matí al río Bermejo, y al regreso, en 1872, publicó un opúsculo en el que hizo resaltar la importancia de los ríos del interior como medios de irrigación y de transporte. Posteriormente realizó nuevas expediciones, internándose en los espesos bosques chaqueños hasta la región de Matto Grosso y en 1884 publicó su obra capital, que le valió, en 1891, un diploma de honor y una medalla de oro.

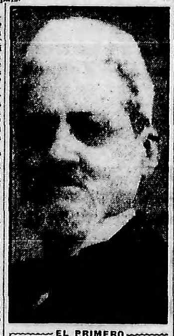
En virtud de los conocimientos sobre el Chaco, que acreditó con sus sucesivas exploraciones, el señor Aráoz se transformó en una autoridad en la materia, y es así que en 1885 el gobierno le encomendó estudios especiales de aquellas regiones, poniendo a sus órdenes un buque de la armada y los subtenientes León P. Zorrilla y Juan P. Sáenz Valiente.

Aráoz atravesó 14 veces el Chaco desde el Paraná hasta las fronteras con Bolivia, y desde el Bermejo hasta las márgenes del Salado, levantando topografías que fueron premiadas por el Instituto Geográfico Argentino.

Por la importancia de sus trabajos geográficos y su significación en la defensa nacional, el gobierno confirió al señor Aráoz el grado de teniente coronel de la guardia nacional. A consecuencia de una afección contraída en sus expediciones, en 1891 pasó a revistar en el cuerpo de Inválidos, pero en 1895 retornó a la actividad en el primer regimiento de infantería.

En 1887 el gobierno recompensó los esfuerzos del señor Aráoz con una donación de 20 leguas de tierras fiscales sobre el río Bermejo "como premio por sus exploraciones a dicho territorio para la navegación del Bermejo y estudios, obras y cartas geográficas que de él ha publicado".

También le fueron confiadas al señor Guillermo Aráoz, que falleció en Buenos Aires el 7 de abril de 1914, importantes misiones oficiales en Europa y Estados Unidos.



EL PRIMERO — GUILLERMO ARAOZ fué el primer argentino que exploró la región del Chaco. Hoy se cumple el primer centenario de su nacimiento

### Acto de homenaje

Esta tarde a las 19 horas en la sede de la Asociación Entrerriana General Urquiza, sita en la calle Río Bamba 270, se realizará un acto público, organizado por la Asociación de Ex Alumnos del Colegio Nacional del Uruguay, en el cual será honrada la memoria del señor Guillermo Aráoz, en su carácter de ex alumno de la citada casa de estudios.

Se Recuerda Hoy una Heroica Hazaña Argentina que Conmovió al Mundo

## Hace 40 Años Rescataban de la Zona Polar a Nordenskjold y a Sobral

EL 1 de diciembre de 1903 llegó a la rada de Buenos Aires la corbeta Uruguay que dos meses antes había zarpado hacia los mares del Sur en busca del explorador sueco Nordenskjold y de sus compañeros entre los cuales se encontraba un argentino, el actual doctor José María Sobral, entonces alférez. Se cumplen, pues, 40 años de un hecho que tuvo trascendencias mundiales y que dió lugar al agradecimiento universal hacia la Argentina por haber salvado a uno de los hombres de ciencia de mayor prestigio en esas épocas de paz.

En el año 1901, Otto Gustavo Nordenskjold inició su operación a bordo del Antartik. El gran expedicionario aceptó el pedido de nuestro gobierno de llevar a bordo a un marino argentino y la suerte hizo que recayera la designación en José María Sobral, cadete de la armada nacional. El muchacho partió hacia lo desconocido, hacia la zona, que al cabo de unos años, lo devolvería hecho protagonista de una empresa inolvidable.

El Antartik llegó hasta la costa de la Tierra de Luis Felipe, en febrero de 1901, Nordenskjold, acompañado de varios de sus hombres, entre los que figuraba Sobral, abandonó ahí su barco, el cual volvería a zonas más templadas, para pasar en ellas el invierno, y él se internó en el polo. Iba a fundar una estación en la península de Seymour. Lejos de imaginar estaba el sabio la tragedia que ocurría: su barco, el Antartik, naufragó frente a las bahías de Erebus y el Terror, en febrero de 1903. Los audaces conquistadores del polo habían quedado aislados entre las nieves eternas del polo y divididos en tres grupos. Habían llegado hasta los 66 grados de latitud sur.

### ● La proeza de una corbeta

*La tardanza en el regreso de la expedición conmovió al mundo entero cuando transcurrió el largo plazo sin que llegaran noticias de ninguna clase. El optimismo hizo creer que aún podía acudirse en auxilio de los hombres bloqueados por la nieve. Entonces partió de nuestro puerto la pequeña corbeta. La Uruguay estaba tripulada por voluntarios todos argentinos. Le correspondió ser su comandante al entonces teniente de navío Julián Irízar, completando la plana mayor el segundo comandante teniente de fragata Ricardo Hermelo y los alféreces Enrique Plate y Francisco Arnaut.*

*El 8 de octubre de 1903, el barco, [illegible] transformado en buque polar, fué despedido por el presidente de la República, las autoridades del ejército, la armada y el pueblo, que en un acto de emotiva grandeza despidió a los bravos voluntarios de la Uruguay que iban hacia las soledades del sur en busca de los bloqueados por los hielos eternos.*

SOBRAL — EL DOCTOR José María Sobral, que en una serie de conferencias, que empieza hoy, recordará el salvamento de Nordenskjold ☆

### ● La azul y blanca

¡La France!, gritó uno de los exploradores suponiendo que era el barco llamado así del explorador francés Charcot, en medio del júbilo que dominaba al pequeño grupo.

Salieron corriendo de la choza en que vivían, y otro grito surgió del pecho de Sobral:

¡La Argentina!

El joven marino había visto flamear en el tope de la corbeta, la bandera de su patria. Era, en efecto, la "Uruguay" conducida maravillosamente en una empresa heroica. Con su valiosa carga a bordo la brava corbeta inició su viaje de retorno a Buenos Aires.

### ● El júbilo de una ciudad

Los expedicionarios no traían ropa. Se les llevó a bordo un traje gris perla para cada uno de los civiles y el uniforme de marino para José María Sobral. Así contrastando sus flamantes vestimentas de civiles con el rostro curtido por el azote de los vientos polares, Nordenskjol y sus compañeros desembarcaron por fin en Buenos Aires el 2 de diciembre para caer en los brazos de la multitud. Subidos a los coches, se vieron de pronto rodeados por el delirio de un pueblo que vivía un día de júbilo. Del vehículo que conducía a Sobral fueron desatados los caballos y se le condujo en triunfo por las calles del centro. Las flores caían sobre los trajes gris perla y sobre el uniforme de marino.

### ● La evocación de la proeza

Aquel acontecimiento que conmovió al mundo por su significación humana, será evocado hoy por uno de sus protagonistas el entonces alférez José María Sobral, actualmente geólogo y que en los últimos cuarenta años ha ocupado destacados cargos en los que puso de manifiesto sus valores de investigador. Revivirá con su sobria palabra la tragedia, la angustia y el tono heroico de aquella aventura: El campamento de Snow Hill en la tierra de Graham donde aguardó con el jefe de la expedición y algunos compañeros después de la pérdida de Antartik destrozado por un "ice berg" y la profunda impresión de advertir a lo lejos las sombras esfumadas de los Hermelo, los Irizar, los Arnault y los Plate, que aparecieron de pronto en la lejanía que iban, sin saberlo, derecho a la cabaña de los náufragos cuando ya habían perdido la esperanza de encontrarlo. Todo esto se revivirá hoy en la palabra del doctor en geología don José María Sobral.

## Visitó una Zona de Palermo el Intendente Gral. Pertiné

EL intendente municipal, general Basilio Pertiné, visitó esta mañana la zona de la ciudad que corresponde a la circunscripción décimaséptima, en el barrio de Palermo. Fué invitado a hacerlo por las autoridades de la Sociedad de Fomento "Teniente General Luis María Campos". El jefe de la comuna, en compañía de los miembros de la citada entidad recorrió diversas calles, pudiendo apreciar algunas deficiencias edilicias, sobre todo en cuanto se relaciona con la urbanización de la llamada quinta Gregorini y la apertura de la calle José Félix Uriburu.

## Ofrecen un Agasajo al Sr. Juan Guevara

Con motivo de cumplir treinta años de actuación ininterrumpida al frente de los Laboratorios Ross el señor Juan Antonio Guevara, presidente de los mismos, ha sido objeto de una demostración de parte de dirigentes y personal a la que concurrieron también autoridades de nuestros círculos oficiales.

En el acto, le fué entregado al señor Guevara un artístico pergamino. La oportunidad fué aprovechada por el obsequiado para formular declaraciones sobre la industria argentina de los productos químico-farmacéuticos. Luego de referirse a sus sentimientos personales acerca de la fecha el señor Guevara expresó que se sentía afortunado al pertenecer a una empresa que como los Laboratorios Ross ha podido participar de los extraordinarios progresos de la industria nacional del ramo. En pocos países, dijo como la Argentina —y conste que he visitado muchos—, se dan tantas y tan brillantes oportunidades a los hombres emprendedores que quieren poner al servicio de la industria, los profundos y vastos conocimientos que adquieren en sus centros docentes universitarios.

### HARA VARIAS REUNIONES EL CENTRO ASTURIANO DE ESTA

El Centro Asturiano de Buenos Aires ha organizado para este mes diversos actos sociales. En su sede de la calle Solís 475 se realizará el 3 el décimotercer concierto de su academia artística y musical. Los domingos 5, 19 y 26, de 8 a 21, se efectuarán fiestas campestres en el Campo Covadonga, situado en Vicente López, frente a la estación. El sábado 11 se realizará en el mismo campo la primera gran verbena de la temporada. Finalmente el viernes 31 se efectuará, también en Vicente López, una cena de despedida del año, en la que actuarán dos orquestas.

## Una Fiesta de Fin de Curso se Realizó en Villa Caraza

CON motivo de la terminación del curso escolar, ayer se realizó una fiesta en la escuela número 68 de Villa Caraza, Avellaneda, que dirige la señorita Sabina Dimieri. El programa consistió en: "Oración a la Bandera", de Joaquín V. González, recitado; Himno Nacional Argentino, canto; "Los Farolitos", baile; "El Pericón", baile; "La Cigarra y la Hormiga", teatralización; "A la maestra", poesía, y "Los Granaderos", canto. Cerró el acto la señorita directora con palabras alusivas al mismo, procediéndose, de inmediato, al reparto de golosinas donadas por la Cooperadora. La numerosa concurrencia premió con repetidos aplausos la feliz interpretación de los alumnos que participaron en los números programados.

## Quisieron Apoderarse de un Campo, con Falso Testimonio

LA PLATA 1 (De nuestro corresponsal). — Ha sido detenido y puesto a disposición del juez del crimen doctor Gracl, Luis Bengochea, argentino, de 42 años, casado, quien está acusado del delito de falsedad en instrumento público, al pretender apropiarse, mediante un juicio por presunta posesión treintenaria, de un lote del campo Los Arenales, situado en el partido de Las Conchas y perteneciente a la sucesión del doctor Benito Villanueva.

### El juicio

El 18 de abril de 1939 fué iniciado el juicio en el cual los recurrentes sostenían que desde 1903, hasta su fallecimiento, el padre de Bengochea, de nombre Benigno, y posteriormente Luis, tenían la posesión del campo que se compone de cerca de 39 hectáreas.

Durante la tramitación del juicio, se estableció por informe de la Dirección de Catastro, que el terreno era de propiedad de Mauricio Pagés, por adjudicación de la sucesión del doctor Benito Villanueva.

Pero cinco testigos declararon que, en efecto, los Bengolea ocupaban dicho campo desde hacía cerca de 40 años.

El 27 de abril de 1942, el juez doctor Schoo resolvió aprobar la información testimonial y declarar que Luis Bengolea había adquirido el dominio por prescripción treintañal.

### Se presenta el doctor Melo

En junio de 1943 se presentó al juzgado el doctor Leopoldo Melo, albacea de la testamentaría del Dr. Villanueva, denunciando que había falsedad en la información promovida por Bengolea. Explicó que éste había sido puesto como cuidador del lote por el administrador judicial Julián Dalberg, lo que aprovechó para simular una posesión real de una tenencia precaria, engañando a los testigos.

Probados estos hechos el juez dispuso la detención de Bengolea.

### OFRECEN UNA FUNCION EN CASEROS LOS BOYS SCOUTS

En la vecina localidad de Caseros se efectuará el 5 del corriente, en el salón del Club Social y Deportivo Unión, Moreno 651, un festival a total beneficio de la Compañía de Boys Scouts Argentinos Sargento Cabral, para reunir fondos que se destinarán a costear los gastos que origina anualmente el envío de los niños scouts de familias humildes a las sierras de Córdoba.

Bebiéronse 200 Millones de Litros de Leche y en Palermo Jugáronse Fabulosas Sumas

## Más de 30 Millones de Pesos en Fútbol, Cines y Teatros, Gastó Buenos Aires en 9 Meses

LAS cifras de la estadística oficial de la ciudad de Buenos Aires, que acaban de ser dadas a la publicidad, permiten apreciar el progreso incesante de la capital de la República.

Aumenta su población, se levantan nuevos edificios, el vecindario está bien alimentado, dispone de un excelente servicio hospitalario, y el capítulo destinado a las diversiones públicas, lo mismo que el de la asistencia a museos y bibliotecas, alcanza también cifras muy superiores a las registradas en años anteriores.




### ● Indices demográficos

La población al comenzar el tercer trimestre del año en curso era de 2.463.125 habitantes y al final del mismo de 2.567.763.

El crecimiento fué de 104.638, registrándose 12.856 nacimientos, 5.610 matrimonios y 8.550 defunciones.

Corresponde el mayor número de nacimientos a la parroquia del Pilar, sección 19a. con 2.680 y ocupa el segundo puesto San Cristóbal con 1.311. El menor número correspondió a la sección 20a. Socorro, con sólo 52.

El récord de matrimonios en el mes de septiembre, lo tuvo San José de Flores, con 152 casamientos.

### ● Nuevas construcciones

*A pesar de los inconvenientes provocados por la escasez de materiales en los primeros nueve meses del año en curso, se han realizado obras por un total de $ 151.035.800, contra 142.786.013 de igual período del año anterior.*

*Se han otorgado permisos de construcción en número de 12041.*

*El número de nuevas construcciones alcanza a 3.353, de las cuales 2.780 casas estaban destinadas a viviendas de familias, 230 a familias y negocios y 343 a otros fines.*

*El número de habitaciones construídas alcanza a 20.532.*

### ● Ciudad bien alimentada

Las cifras referentes al mercado de productos de abasto, demuestran que es fundada la envidia que sienten por nosotros en muchos otros países, en lo que se refiere a la alimentación de la población.

En los 9 primeros meses del año, se consumieron 302.572.161 kilos de carne, de la cual 220.522.397 de vacuno, 16.706.469 ovina. El consumo fué superior en un 8.3 o|o al de igual período del año anterior.

En las 855 panaderías de la capital se elaboraron 142.486.916 kilos de pan, mientras el año anterior los primeros 9 meses elaboraron 141.409.368.

Consumió la población 103.341.401 litros de leche y 18.287.595 kilos de pescado. De ese, 14.376.075 eran de mar, 2.978.540 de río, 941.720 de laguna y 998.280 mariscos.

El total de igual período del año anterior fué de 16.788.644 es decir que aumentó el consumo en un 9 por ciento.

Se consumieron 280.250.000 kilos de verduras y 280.480.557 de frutas. Comieron los habitantes de Buenos Aires 186.542.100 kilos de papa y el consumo de hielo fué de 8.058.424 barras. Solamente en ferias y mercados municipales se vendieron 1.579.743 kilos de queso, 1.176.036 de manteca y 2.080.424 de huevos.

### ● Movimiento de bibliotecas y museos

Funcionan en Buenos Aires 187 bibliotecas públicas con un total de 2.506.583 volúmenes.

El número de concurrentes a las nacionales fué en los nueve primeros meses del año de 647.420; a las municipales concurrieron 415.338 lectores y 506.170 a las restantes. Concurrieron a los distintos museos de la capital 393.051 personas, correspondiendo el mayor número al Histórico Nacional con 68.122.

El Jardín Zoológico tuvo 1.034.652 visitantes de los cuales 29.037 fueron escolares. Se recaudó en concepto de entradas la suma de 103.465.20.

### ● Cómo se divierte la población

Resulta de extraordinario interés el capítulo de la estadística oficial que se refiere a los espectáculos públicos.

Vemos así que han concurrido a los teatros de la capital 1.128.069 personas, mientras que el público de los cines llegó a 8.786.617 personas. Estas cifras corresponden a los meses de julio, agosto y septiembre. En julio, los teatros recaudaron $ 1.102.924.10 y los cines $ 2.632.700.

En agosto $ 917.175,65 los teatros y 2.818.722,75 los cines.

En septiembre ingresaron en las boleterías de los teatros $ 786.886,10 y $ 2.583.322,50 los cinematógrafos.

Durante los nueve primeros meses del año, la concurrencia a los teatros fué de 3.067.424 personas y a los cines de 24.194.321.

La recaudación total de teatros alcanzó a $ 6.526.334.85 y la de los cines a $ 20.856.406.90.

Se estrenaron 267 películas, de las cuales 28 argentinas y 239 extranjeras.

De éstas, en castellano 49, 5 en francés, 210 en inglés y tres rusas.

25 eran de aventuras, 4 de aviación, 50 comedias, 38 dramáticas, 29 musicales, 27 policiales, 7 cómicas, 7 de cow-boys y 10 de guerra.

### ● Los deportes: fútbol y box

En los nueve primeros meses de 1943 se jugaron 138 partidos de primera división profesional. Concurrieron a estos actos 1.502.422 personas y se recaudó en concepto de entradas $ 1.677.644.50. De esta suma corresponden a las entradas a la tribuna oficial de 2 pesos, $ 315.664; a la de un peso, $ 1.223.803; a la de 0.50, $ 60.393,50 y a plateas $ 77.784.

La Municipalidad recaudó en concepto de impuestos $ 116.800,25. Hubo en los primeros nueve meses del año 48 reuniones de box, en las que actuaron 249 púgiles. Concurrieron 248.070 aficionados, lo que acusa un aumento del 55.8 o|o sobre las cifras del año anterior y se recaudaron en concepto de entradas $ 382.195.55. La municipalidad percibió en concepto de impuestos por entradas de boxeo $ 23.545.80.

A esto deben agregarse 23 reuniones de aficionados.

### ● 909.140 personas fueron al hipódromo

Al referirse a las actividades del Hipódromo de Palermo señala el boletín oficial que durante los primeros nueve meses del año concurrieron a estas reuniones 909.140 personas.

En concepto de entradas se recaudaron $ 2.264. 694 y la Municipalidad percibió como impuesto pesos 999.550.

Se jugaron 103.998.812 pesos.

### ● Hay 1.386 presos

Al terminar el mes de octubre había en las cárceles existentes en la capital federal 1.386 presos de los cuales 713 en la Penitenciaría Nacional; 550 en la Presión Nacional; 123 en la Cárcel de Mujeres.

No figuran en esta estadística los alojados en la cárcel de Villa Devoto.

A fines de setiembre había internados en Buenos Aires 5.683 dementes.

## En Los Estudios de Pampa Film, en San Isidro, se ha producido Anoche un Incendio

ANOCHE a las 21.30, se inició un incendio en los estudios de la empresa cinematográfica Pampa Film, en San Isidro.

El fuego comenzó sobre unas maderas destinadas a la construcción de escenarios y las llamas, favorecidas por el fuerte viento, amenazaban propagarse a otras dependencias del estudio.

Solicitados los servicios de los bomberos voluntarios concurrieron dos dotaciones que emplazaron mangueras y utilizaron además las instalaciones existentes allí, logrando apagar las llamas al cabo de pocos minutos.

La policía intervino y ha iniciado averiguaciones para establecer cuál fué el origen del fuego.

### HABRA ESTA TARDE MUSICA PERUANA EN LA S.A.D.A.I.C.

Hoy, a las 18.15, en la sede de la Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música, Lavalle 1547, se realizará una audición de música peruana, integrada por interesantes composiciones de autores de aquel país. El acto estará a cargo de Alicia Lizárraga y su conjunto, efectuándose en homenaje a los autores y compositores argentinos.

### POSTERGAN UNA VISITA AL MUSEO MUNICIPAL DE ARTE

La visita y conferencia que debía efectuarse al Museo Municipal de Bellas Artes, Perú 190, mañana a las 17.30, organizada por la Dirección Nacional del Turismo, dependiente del Ministerio de Agricultura, ha sido suspendida hasta otra oportunidad debido al traslado del citado museo a su nuevo local.

# Se Aprobó el Plan Para Construir Viviendas Populares por $ 50.000.000

## Se Hará un Barrio-Jardín de Casas Económicas Modernas

**La Comisión Asesora para la Vivienda Popular efectuó reunión plenaria con el objeto de tratar el informe de la subcomisión técnica, a la que había encomendado el estudio del plan para la construcción de viviendas, dentro de la autorización ya acordada por el P. E. por un importe de 50.000.000 de pesos. La comisión asesora aprobó dicho informe y, en principio, el proyecto de barrio de viviendas económicas. En consecuencia, la subcomisión procederá a ultimar los detalles de documentación técnica, pliego de condiciones, etc., a fin de que la comisión asesora pueda elevar cuanto antes sus conclusiones al Poder Ejecutivo.**

**El informe**

En dicho informe se expresa que se ha preparado un proyecto de barrio de viviendas económicas en un conjunto de plena autarquía, mediante una disposición adecuada de sus diversos elementos. Se trata de un barrio jardín en el que las casas individuales rodean a un gran parque común, con el que se comunican mediante senderos, aislados a su vez de las circulaciones externas (calles). En el parque se disponen diversos centros de atracción y un teatro al aire libre y una capilla. El parque dispone de una única entrada para los no habitantes del barrio, lo que facilitará la tarea de vigilancia. Se destina una parte del terreno a la ubicación de edificios administrativos y de aprovisionamiento, formando así un pequeño centro de actividades comunes.

Cada casa individual tiene dos accesos: uno desde el exterior, por la calle, y otro desde el parque por el sendero. El lote de terreno, de un promedio de 280 m2, y con una superficie cubierta de 65 m2, tiene las dimensiones necesarias para que sea posible desarrollar en él la huerta, el gallinero y el jardín que pueda atender una familia obrera.

Se han adoptado dos tipos de vivienda individual que están provistos de las mismas comodidades, con las variantes determinadas por la orientación de los ambientes: tres dormitorios, baño, sala de estar y cocina.

Con el objeto de lograr una composición arquitectónica racional, se agrupan las unidades individuales en pequeños bloques que varían de 5 a 25 casas acopladas, reservándose el 20 o/o de ese número total de casas para viviendas aisladas, contemplándose así, en esa proporción, la posibilidad de ampliar la cantidad de dormitorios, ampliación que podrá hacerse efectiva en el momento de la adjudicación de la casa de acuerdo al número de personas que compongan las familias que se inscriban oportunamente.

La comisión volverá a reunirse el miércoles próximo para considerar el informe relativo a los fundamentos de una acción oficial directa, conforme a un plan integral y orgánico, en parte permanente, que abarcará todo el territorio de la República.

**LLEGA HOY**

*EN MOMENTOS de cerrar esta edición llega al aeródromo de Morón, el vicepresidente del Perú, doctor Rafael Larco Herrera, que recientemente visitó los Estados Unidos de Norte América, realizando una jira privada por diversos países del continente, y que últimamente estuvo en el Brasil. Permanecerá en Buenos Aires cinco días, para seguir luego viaje a Chile y de allí a Lima*

## Dióse Nombre a una Colonia de R. Negro

Por el Ministerio del Interior, el Poder Ejecutivo ha dado un decreto fijando el nombre de "Mallín Ahogado" a la villa rural y sección agrícola trazadas en la Colonia Martín Fierro del terriorio nacional de Río Negro por el Ministerio de Agricultura.

## Nombróse Director de Tránsito Bonaerense

LA PLATA, 1 (De nuestro corresponsal). — Por decreto del interventor federal, designóse titular de la Dirección de Tránsito, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, al ingeniero Carlos Saw, quien reemplazará al ingeniero Arturo Robles.

Además, se nombró director del Servicio de Electricidad al ingeniero Julio Quinteiro, en reemplazo del ingeniero Ricardo Catalá, que desempeñaba tales funciones con carácter interino

## Valdrá 100 millones la Cosecha de La Pampa, dice el Gral. Duval

**En uno de sus periódicos viajes, realizados con el fin de efectuar gestiones ante el gobierno nacional, se encuentra en esta capital el gobernador de La Pampa, general Miguel Duval. Entrevistado esta mañana, comenzó diciéndonos: "Fiel a mi lema de que mejor que la nota es la presencia del interesado, estoy de nuevo en Buenos Aires. Soy un convencido de que conversando con los hombres se llega a un entendimiento mejor y más rápido que por escrito. He ahí el porqué de mi viaje."**

**Emporio lanero**

—Claro —agregó sonriendo el general Duval, que el viaje, cuando se realiza, debe justificarse. Son conocidas mis gestiones anteriores, y en cuanto a la actual, me será muy grato informarles que estoy muy satisfecho por sus resultados. Por ejemplo he logrado que se inicien los estudios para la creación de un vivero que permita realizar una activa política de reforestación del territorio. Además, se me ha prometido, en el Ministerio de Agricultura, que en este mismo mes tendrá forma concreta el trámite a la construcción de una estación lanera en General Acha. Allí se lavará el producto, reduciendo el costo de flete y además se impartirá instrucción técnica a los productores para intensificar la industria. La Pampa es, en este aspecto, un verdadero emporio habiendo alcanzado, durante el año último, la suma de diez millones de pesos en la comercialización de la lana.

**Harán un aeródromo**

—Gestionó otros asuntos?

—Sí. La construcción de un aeródromo militar en Santa Rosa. Nosotros tenemos entendido que es necesario, por cuanto la capital de nuestro territorio es el corazón geográfico del país. Para facilitar esa instalación y como una demostración en cuanto la desea el pueblo pampeano, hice entrega al gobierno nacional de la donación de un campo de 600 hectáreas, adquiridas mediante una colecta popular, cuyo precio es de 100.000 pesos.

**El río Colorado**

—También hice presente a las autoridades nacionales el anhelo de los pobladores de una vasta región de tierra rica, muy fértil, que según los estudios efectuados es tan excelente como la de Río Negro. Se trata de 350.000 hectáreas que pueden ser irrigadas aprovechando el río Colorado. Ya hay un hermoso ejemplo, debido a la iniciativa privada, perteneciente a una señora que hizo instalar en su campo una toma de agua que distribuye el líquido por una serie de canales. Ese campo es maravilloso por el rendimiento que produce, mientras que los linderos, no beneficiados por ningún sistema de irrigación, siguen, en gran parte, convertidos en jarillales.

**Una excelente cosecha**

No obstante no contar con la irrigación y otras obras necesarias, La Pampa es un territorio privilegiado. Una prueba de ello la dan las perspectivas de la próxima cosecha fina, que valdrá alrededor de cien millones de pesos. He de agregar que hacía treinta años que no se obtenía una cosecha fina semejante.

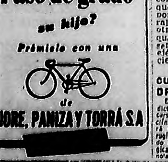
Por último, el general Duval nos expresó que estuvo con el director general de Correos y Telégrafos para interesarlo en la creación de una estación radiotelefónica en La Pampa. El coronel Imbert le contestó que estudiará la forma de que dicha estación sea construída por el Estado. Asimismo, el general Duval solicitó la instalación de otras ocho radioemisoras policiales, que serán complementadas con el servicio de palomas mensajeras. El ejército —añadió— nos enviará cien aves en estos días.

**CURSO PERFECCIONAMIENTO DE OTORRINOLARINGOLOGIA**

El docente libre doctor Jaime A. del Sel dictará del 1o. al 18 del mes en curso un curso de perfeccionamiento para graduados de clínica otorrinolaringológica. Dicho curso constará de 10 lecciones teórico-prácticas sobre "Cirugía de laringe y faringe", y será desarrollado en el local de la cátedra de técnica quirúrgica de la Facultad y en el servicio de otorrinolaringología del hospital Rawson.












**NUEVO DIRECTOR DE INSTITUTOS PENALES**

*ESTA MAÑANA fué puesto en posesión de su cargo el nuevo director general de Institutos Penales, Dr. Eduardo A. Ortiz, con asistencia de altas autoridades de la Nación*

## Exigen la Identificación de los que Envían Encomiendas

**Ante una gestión de la Policía de la Capital tendiente a lograr la individualización de los remitentes de encomiendas, el Poder Ejecutivo ha dado un decreto por el que se dispone que las oficinas que se encarguen de la recepción y despacho de encomiendas, paquetes y piezas postales de diverso orden, cualquiera que fuere la vía a utilizarse, deberán exigir la identificación de los remitentes haciendo constar, en los talones de recibo, el número y la clase de documento presentado, que deberá corresponder indefectiblemente a dichas personas.**

**Material de propaganda extremista**

Exprésase en los considerandos que tanto la policía de la Capital Federal como sus iguales del interior, cuando debieron intervenir para determinar la procedencia de envíos que generalmente contenían material de propaganda impresa de carácter extremista o disolvente, comprobaron que los datos suministrados por los remitentes de tales piezas, ya sea por intermedio del Correo o de los ferrocarriles, han resultado falsos y, en consecuencia, no han podido individualizar al remitente.

**Se evitará así el anonimato**

Agrégase que por ello y con el fin de evitar el anonimato en que se amparan quienes se dedican a utilizar esos servicios públicos con fines irregulares, es conveniente establecer la obligación de exigir la presentación de documentos de identidad de las personas que efectúen tales despachos.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

**Veo a Cien Millones de Argentinos Avanzando por Entre el Polvo de las Naciones en Marcha**

## Lo que Pudo Ser y no Quiso Ser Comprendido

***ANIBAL Ponce llama a Domingo Faustino Sarmiento "constructor de una nueva Argentina". Es de Sarmiento, lanzada al espacio por la honda de su fe, la frase que nos sirve de título, y que resume la más alta aspiración de progreso y de grandeza.***

***INTERRUMPIDA desde comienzos del siglo la corriente inmigratoria que poblaba el país, los años de la guerra mundial y los que siguieron al armisticio del 18, no se consideraron adecuados para restablecer la política liberal que en materia de inmigración había caracterizado a nuestros gobiernos. Fué así cómo se registró el estacionamiento de nuestras fuentes naturales de riqueza; la agricultura, que había alcanzado en 1895 la cantidad de 4.892.000 hectáreas cultivadas, figuraba en el año 1908 con 19.078.900 hectáreas, es decir, éstas habían aumentado en catorce millones en trece años, o sea más de un millón por año. Desde entonces el ritmo se quiebra; de 1908 a 1914 sólo hay un aumento de cinco millones, es decir, menos de un millón por año. Se ha llegado a los 24.586.600 hectáreas, desde los 4.892.000 de 1895. Desde el año 1914 hasta 1937 no disminuye, pero el crecimiento, en trece años, es proporcionalmente ínfimo; sólo aumenta cuatro millones de hectáreas.***

***Hay que tener en cuenta que este aumento debe atribuirse a los mejores métodos de cultivo; mejores máquinas, desde la sembradora hasta la cosechadora; mejores semillas también y mayor conocimiento de los agricultores. Pero si la progresión de la corriente inmigratoria se hubiera mantenido, las tierras cultivadas hubieran seguido aumentando a razón de más de un millón de hectáreas por año. Faltaron hombres de trabajo para hacerlo.***

**● Razones de la incomprensión**

Pregunte alguien por qué ocurrió esto, y sólo encontrará una respuesta: la incomprensión siempre tuvo sus razones para discutir la conveniencia de la inmigración. Los sucesos de 1910, que dieron lugar a absurdos debates en el Congreso, se atribuyeron a la presencia de extranjeros; se olvidaba que los extranjeros venidos como inmigrantes para trabajar, estaban en lejanas colonias, a muchos kilómetros de la Capital Federal y que era absurdo confundir ese extranjero colonizador, con algún extranjero cuya entrada al país no había sido controlada ni respondía a un propósito de establecimiento y trabajo.

Después de aquellos sucesos, vino la guerra; durante la guerra y después, se consideró inconveniente la inmigración. Y como siempre hubo guerra, pues nunca logró apaciguarse el mundo definitivamente, hasta el gran estallido de 1939, nunca se juzgó posible realizar un plan de inmigración, orgánico, bien estudiado y que pudiera ser tan beneficioso para el país como lo habían sido los que dieron lugar a la fundación de las primeras colonias, a mediados del siglo pasado.

Y es necesario recordar, sin embargo, que hubo magníficas iniciativas.

**● La inmigración de vascos**

Fué el 20 de enero de 1940 cuando el gobierno de la Nación, presidido por el doctor Roberto M. Ortiz anunció que por decreto, se había autorizado la libre inmigración de vascos al país. El decreto consideraba las gestiones iniciadas en ese sentido por el Comité Pro Inmigración Vasca, a fin de que se permitiera el ingreso de familias vascas, procedentes de España o de Francia; los propósitos de la iniciativa eran mantener y acrecentar esa corriente de inmigración, que desde la organización del país había representado un vigoroso aporte a la población y progreso de la República por las características del vasco de laboriosidad y adaptación a nuestro medio económico-social. La parte dispositiva del decreto establecía que se permitiría el ingreso de inmigrantes vascos, con la documentación que posean y bajo la garantía moral y material del Comité Pro Inmigración Vasca, o la que en su defecto pudieran suministrar los funcionarios consulares respectivos, sobre los antecedentes de buena conducta y aptitudes físicas y morales de los interesados.

¿Qué origen tenía esta iniciativa?... Es fácil recordarlo. La guerra civil había azotado a España de un extremo a otro; de Guipúzcoa y Vizcaya, cuya población no pasaba de 800.000 habitantes, debieron huir a Francia más de 200.000 personas; es decir, el 25 por ciento de la población vasca debió radicarse en el extranjero. Subsistiendo las condiciones políticas decretas por la caída de la república, esos vascos ansiaban reanudar sus vidas de trabajo, en un clima propicio. Muchos lograron dirigirse a México, Venezuela, Colombia, Chile; pero el problema continuaba planteado.

Vastos sectores del pueblo francés encararon su solución; el cardenal Verdier presidió en París una sesión del Comité de Amigos del Pueblo Vasco, y el académico Francois Mauriac, otra. Todos volvían los ojos a la Argentina; era el país al que ansiaban llegar, donde muchos tenían parientes y amigos. Hubo aquí quienes acogieron la noble idea, y se formó el comité Pro Inmigración Vasca, bajo la presidencia de un hijo de vascos, el ingeniero José Urbano Aguirre, y con la adhesión de muchos descendientes de vascos: Arturo Goyenche, Eduardo Laurencena, Manuel María de Iriondo, Atanasio Eguiguren, Pedro de Goicochea, ingeniero Diego Joaquín Ibarbia, Elpidio Lasarte, Juan Esperne, Iván Ayerza, Saturnino Zemborain, Ramón Mendizábal y muchísimos más.

**● Una inmigración en masa**

La idea era realizar una inmigración en masa, según expuso el plan el ex ministro de Economía del gobierno vasco, don Ramón María Aldasoro. Numerosas personalidades argentinas habían ofrecido su ayuda financiera para formar una colonia agrícola vasca en el sur del país. El senador provincial Ayestarán, ofreció una gran extensión de tierras, en condiciones favorables, ubicadas en las inmediaciones de la Sierra de la Ventana. Otras instituciones y particulares, hicieron también ofrecimientos similares. Iba a crearse en algún lugar del país, a elegirse, un emporio de trabajo, de riqueza y de progreso. Era tal el entusiasmo, que se constituyó una comisión que dió un manifiesto, llamando a todos a colaborar en la magnífica empresa. El manifiesto apareció el 30 de agosto de 1939. Al día siguiente, estallaba la guerra. El sueño se derrumbó; de inmediato se dijo que habían dejado de existir las condiciones favorables para realizar la iniciativa; finalmente el número de vascos que pudieron venir al país, no pasó de 150. Lo que hubiera podido ser, se perdió una vez más. La gran colonia que ya se adivinaba creciendo vigorosa y fuerte, con sus 30.000 habitantes, entre los que había agricultores, industriales, técnicos, maestros, médicos, sacerdotes, abogados, etc., etc., es decir, toda una colectividad, destinada a arraigarse y multiplicarse no pasó de ser un proyecto. La incomprensión, una vez más, asió el pretexto de la guerra —y lo asió al vuelo—, para argumentar contra la oportunidad de realizar el proyecto.

Otras iniciativas semejantes, y de ellas hemos de hablar en próximas ediciones, se han lanzado, han sido admiradas y elogiadas, pero igualmente se han perdido en la maraña de los mil inconvenientes que opone siempre a toda fuerza creadora, el estatismo mental de los que jamás han lanzado su imaginación hacia el futuro.

Entre esas iniciativas, figuró una que propiciaba un plan de inmigración suiza, de agricultores provistos de dinero y elementos de trabajo y otra de holandeses, que hubieran venido a cumplir un magnífico proyecto de urbanización y cultivo en zonas del Delta. Pero, ¿acaso se limitan a éstas las tentativas de restablecer la antigua línea liberal del país en materia de política inmigratoria?... Desgraciadamente, son muchos más los casos en que "se pudo hacer, y no se hizo".



**LO QUE PODRIA HABER SIDO EL CAMPO ARGENTINO**

*HE AQUI UNA VISION del campo argentino, según nuestro dibujante Rojas, si la incomprensión burocrática no hubiera trabado las corrientes inmigratorias sanas que venían a poblar inmensas zonas de la República que aún permanecen vírgenes*

**MAÑANA: HAY UNA REGION PARA CADA TIPO DE INMIGRANTE**

Escribe MARIO MARIANI

## En la Reunión de Teherán se Echarán las Bases Definitivas de la Europa Futura

**OFICIALMENTE, se declaró ayer que Winston Churchill había festejado su 69o. cumpleaños, trabajando como de costumbre en su escritorio de Londres. Pero, semioficialmente, se dejó comprender que Chiang Kai Shek, Roosevelt y Winston Churchill habían terminado una serie de importantes conferencias en El Cairo y se dirigían a Teherán, para encontrarse con Stalin. Los rumores del encuentro de los cuatro grandes son demasiado insistentes para ser sólo rumores. Su vaguedad es evidentemente debida a la necesidad de no dar indicaciones a la aviación alemana que podría estudiar desagradables sorpresas para los conferenciantes.**

**El público será completamente informado sobre el encuentro, y parcialmente de sus conclusiones, sólo cuando los cuatro estadistas estén ya de vuelta en sus respectivos países. La conferencia de Teherán —o de donde sea— asume en este momento una importancia histórica trascendental. No tan sólo se estudiarán en ella los med[...] más apropiados para apresurar la victoria definitiva, sino que [...] echarán los fundamentos de la nueva Europa y del mundo futu[...] Depende de las decisiones de los cuatro estadistas, que en este m[...]mento están discutiendo alrededor de una mesa, nada menos que [...] destino de la humanidad. Una inmensa responsabilidad pesa sobre [...] hombros; se trata de liquidar un pasado de horror que pareció su[...] al planeta en una trágica agonía y dejó, incluso, pronosticar la p[...]sibilidad del fin de la especie, arrastrada a una serie infinita de g[...]rras y gobernada por tiranías raciales, maquiavélicas y crueles; [...] se trata, al mismo tiempo, de la tentativa de estructurar un mun[...] nuevo de libertad y de paz, de cumplir con las promesas que, dura[...]te dos conflagraciones, hicimos a los combatientes, con las espera[...]zas de los que murieron, para nosotros y para nuestros hijos.**

**● Problemas complejos**

*La tormentosa complejidad de los problemas de la liquidación y de la reconstrucción, del pasado y del porvenir, los intereses encontrados, las aspiraciones nacionales, políticas, económicas, siempre divergentes, imponen a los hombres que se han hecho cargo de los destinos del mundo, una tarea y una labor extenuante: una dosis de prudencia y de verdadera genialidad, de mutua comprensión y tolerancia como tal vez no se demandó a ninguno de los estadistas de la historia.*

*Afortunadamente los cuatro próceres están templados al fuego de cuatro años de guerra y de problemas candentes, apremiantes, urgentes; se han familiarizado con los distintos puntos de vista, con los temas espinosos, con sus mismas divergencias, se han habituado a sortear tormentas, a evitar escollos, a eliminar trabas, a respetar posiciones razonables y a tener en cuenta intereses antagónicos.*

**● El mundo futuro**

Tienen ahí, sobre su mesa, sobre un tapete verde —en Teherán o donde sea—, la "maquette" del mundo de mañana, que deberá realizar el sueño y la utopía de veinte, de cuarenta generaciones; de Platón y de Moro, de Telesio y de Bruno.

¿Permitirán que, otra vez, como siempre, las hagan pedazos el estrecho egoísmo nacional, el patriotismo mal entendido, las rivalidades, las ambiciones?... Estamos acostumbrados a las desilusiones, a las decepciones, a la profusión de escépticos, que afirman: ¡Oh, dejémonos de tonterías, después de todo se volverá a las andadas, será lo de siempre, la interdependencia de los intereses del globo ha impuesto la magnitud de las guerras; que continuarán en el porvenir, siempre universales y cada vez más horrorosas; la guerra es el destino de los hombres, tal vez constituye el castigo de sus pecados, tal vez la punición de dioses crueles... Pero también esta vez las fantasías de paz universal, de cortes arbitrales internacionales, de hombres buenos, corteses, cordiales, dispuestos a vivir en paz con todo el mundo y a dejarle a cada uno lo suyo, también esta vez fracasarán; desgraciadamente no somos ni ángeles, ni dioses; algo del bruto instintivo, de la selva, con sus apetitos, sus antojos y sus demasías, queda aún en nosotros y nos gobierna a pesar de los filósofos y los poetas, de los filántropos y los soñadores.

Nosotros no somos escépticos, no queremos renunciar a nuestras esperanzas; tenemos fe. Un modesto poeta italiano, que tuvo su cuarto de hora de celebridad por la simple e ingenua expresión de sentimientos populares que sintetizaba al descuido escribió, hace más de cincuenta años: "Le he preguntado a mi corazón: ¿Por qué te quejas, por qué lloras? Y me ha contestado: porque el amor ha muerto...

Y entonces, le he dicho al corazón, si el amor ha muerto, ¿por qué esperas? Y me ha constestado: porque el que no espera muere".

¿Qué sería de nosotros, de la humanidad, si todas las esperanzas que se han cifrado en el desenlace de la guerra y en el escarmiento de las dos conflagraciones, se desvanecieran en cavilosas transacciones que lo dejaran, más o menos, todo como estaba, aguardando la gran guerra número tres?

No tenemos la osadía de imag[...]narlo. Es una aventura del pensamiento que encierra sólo catá[...]trofes y apocalipsis, revolucione[...] en el caos, pobreza y miseria, ep[...]demias, otros conflictos otras ca[...]nicerías o una especie de resign[...]ción de hambrientos y harapient[...] que renuncian a la lucha y a la v[...]da, dejándose tumbar en la dese[...]peración e invocando la muerte.

**● Cuatro hombres**

Todo esto, los cuatro hombre[...] que dicuten en Teherán lo saben, lo sienten. Y saben que much[...] que casi todo depende de ellos, qu[...] la historia y el destino hicieron d[...] ellos los dioses vivos, que pued[...] esculpir a un nuevo Adán con el barro y la sangre de nuestro pasado, que pueden darle al mundo que agoniza una vislumbre de luz [...] con la vislumbre aquella, la fuerza de sepultar a sus muertos sin que[...]jas, y de ponerse al trabajo para dar a los vivos un poco de pan y de felicidad.

Si estos cuatro hombres, en vez de meditar frente a cada problema: ¿Qué se pensará en Trafalgar Square, o en Wall Street, en la Perspective Newsky o en Chungking?, pudieran plantearse el interrogante de este otro modo: ¿Qué pensarán de nosotros de[...] mil millones de hombres, el géner[...] humano y qué pensará de nosotros la historia? Entonces todo parecería simple, todo parecería fácil.



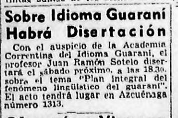
**DECIDEN EL DESTINO DE LA CIVILIZACION Y LA HUMANIDAD**

*EN TEHERAN, según se informa semioficialmente, se encuentran Stalin, Roosevelt, Churchill y Chiang-Kai-Shek celebrando la conferencia más trascendental de estos últimos años. En ella se echarán las bases de la Europa del futuro y se decidirá el destino de la civilización y de la humanidad*

## Disponen Prisión Preventiva Para el ex Gobernador Cáceres

SANTIAGO DEL ESTERO, 1 (De nuestro corresponsal). — En el proceso que se sigue a varios ex funcionarios del gobierno depuesto por graves irregularidades cometidas durante la pasada administración, el juez de la causa, doctor Mujica, dictó esta mañana la prisión preventiva en contra del ex gobernador de la provincia, doctor José Ignacio Cáceres, del ex ministro de Hacienda Darío Patrizzi; del ex director de Obras Públicas, ingeniero Rafael Mayuli; del ex vocal de la misma repartición, ingeniero Cordero; la del ex encargado del reparto de agua, Ernesto Cáceres, y otros. Por la misma resolución, el mencionado magistrado dispone embargos por distintas sumas de los bienes de los prevenidos.



## Sobre Idioma Guaraní Habrá Disertación

Con el auspicio de la Academia Correntina del Idioma Guaraní, el profesor Juan Ramón Sotelo disertará el sábado próximo, a las 18.30, sobre el tema "Plan integral del fenómeno lingüístico del guaraní". El acto tendrá lugar en Azcuénaga número 1313.

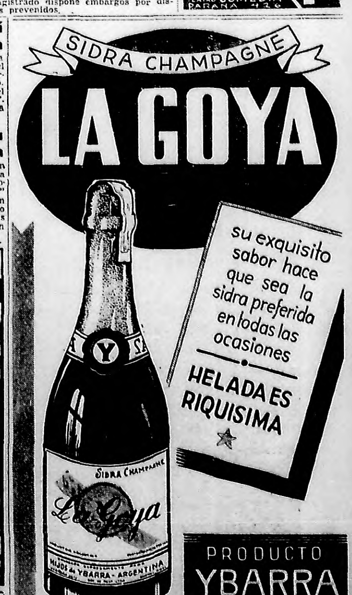
## Ofrecerá un Vino una Escuela de Aviación

Con motivo de la inauguración del nuevo ciclo de enseñanza, la dirección de la Escuela de Aeronáutica y Radiotelegrafía "Cóndor" ofrecerá mañana, a las 19.30, un vino de honor. Al acto han sido invitadas las aviadoras argentinas que recientemente realizaron un vuelo al Uruguay.



**VIAJEROS**

*ESTE SIMPATICO grupo de niños partió hoy en avión con destino a Río de Janeiro. Son hijos de diplomáticos brasileños que regresan a su país para pasar las fiestas de Navidad y Año Nuevo*



# La Sudestada nos Trajo una Masa de Aire Polar e Hizo Crecer el Río de la Plata

# Se Dió a Conocer la Nueva Estructura de los Servicios del M. de Agricultura

## Formuló Declaraciones Sobre la Reorganización, el Ministro

AL darse a conocer hoy en el Ministerio de Agricultura el decreto sobre reorganización total de los servicios de ese departamento, el general Mason formuló declaraciones en las que empezó diciendo que dentro del plan general del gobierno, estaba la reorganización del ministerio a su cargo y que, con el decreto que hoy se daba a publicidad, entraba en su fase definitiva dicho propósito.

"Ha sido una tarea ardua, compleja, casi engorrosa" —dijo Mason—. Y agregó: "La enorme responsabilidad que importa estructurar un nuevo organismo tan vasto como el que va a funcionar, que abarca en su aspecto integral todas las actividades ligadas a la economía nacional, ha sido medida en todos sus alcances y trascendencia. Creo que el país —añadió— va a contar con un nuevo, con otro Ministerio de Agricultura; ésta es la expresión exacta. Nada se ha confiado a la improvisación a lo largo de una labor de muchas horas diarias, durante más de cuatro meses, y no hay detalle de los nuevos servicios que van a funcionar que se haya descuidado ni misión que no haya sido prevista".

● **Investigaciones**

Al pasar en una rápida lectura la enumeración de las dependencias y servicios, se podrá apreciar que todas las múltiples manifestaciones de nuestra riqueza, la fuente de producción, las actividades industriales, la investigación científica relacionadas con estos aspectos de la vida nacional, tendrán su asesoramiento, su contralor y su acción de fomento adecuado.

● **Necesidades**

Las necesidades del país, el cuidado de la inmensa riqueza reclaman esta medida y el reajuste, la modernización, la agilización —como lo ha expresado ya en otras oportunidades— del Ministerio de Agricultura como una medida imprescindible e inaplazable más aun en las actuales circunstancias. A eso responde la reorganización que pondremos en marcha y en donde, a pesar de la vastedad de los servicios nuevos o con directivas distintas en su mayoría, cada repartición tendrá su función precisa, armónica.

Para llevar a cabo esta obra hemos contado con el franco apoyo del presidente de la República, general Ramírez, y el ministro de Hacienda, doctor Ameghino, a quienes corresponde, desde luego, también, el mérito de haber auspiciado esta iniciativa.

En el curso de este mes, una vez aprobado el presupuesto del departamento, —finalizó diciendo el ministro Mason— asignaremos a cada uno su puesto de labor y continuaremos, con más entusiasmo si cabe, la tarea de trabajar sin descanso por el bien del país.

● **El acuerdo de ministros**

El texto del decreto, que ha sido dictado en un acuerdo de gabinete, en la parte de sus considerandos dice: Que es urgente la aprobación de la estructura que se proyecta para que puedan disponerse traslados de personal y modificaciones en el trámite de los asuntos con anterioridad a la terminación del corriente año, de manera que al 1 de enero próximo, entre en vigor efectivamente el presupuesto para el citado departamento, ajustado a las nuevas disposiciones de los servicios.

Que por decreto Nº 10.790 del 8 de octubre ppdo., se ha dispuesto el pase de la Dirección de Inmigración al Ministerio del Interior, lo que obliga a modificar en parte el plan aprobado por el decreto Nº 3.756 del 16 de agosto último.

● **Parte dispositiva**

Artículo 1o. Apruébase el plan de detalle de reorganización total del Ministerio de Agricultura que comprende, aparte de la Secretaría del Ministro, una Subsecretaría como órgano inmediato al titular del departamento, de la cual dependen directamente cuatro Direcciones Generales: de Agricultura, de Ganadería, de Industria y de Comercio, y ocho direcciones independientes de ella: Administración, de Asuntos Jurídicos, de Estadística, de Investigaciones, de Enseñanza, de Parques Nacionales y Turismo, de Meteorología, Geofísica e Hidrología, y Forestal, y las entidades autárquicas: Consejo Agrario Nacional, Dirección de Elevadores de Granos, Junta Nacional de Carnes, Junta Reguladora de Granos y Comisión Nacional de Granos y Elevadores.

[...]



FINALIZO LA ACTUALIZACION DE DOMICILIOS

PARTE DEL PUBLICO que anoche concurrió hasta las 89 horas a las oficinas que CRITICA habilitó especialmente para la actualización de domicilios

EL MINISTRO de Agricultura, general Diego I. Mason, quien formula interesantes declaraciones sobre la nueva estructura que se ha dado al Ministerio a su cargo

### Permiten Salas de Juego en el Club Mar del Plata

LA PLATA, 1. (De nuestro corresponsal). — Accediendo a una solicitud del Club Mar del Plata, el comisionado federal dictó en la fecha un decreto originado en el Ministerio de Hacienda, por el cual se autoriza a la mencionada institución a instalar en su sede social, durante la temporada 1943-44, salas de entretenimiento.

Dispónese que las mismas estarán a cargo, en forma exclusiva, de la empresa concesionaria U. K. A., que deberá ajustarse en todo a las disposiciones de la ley 4588 y sus decretos reglamentarios.

Fibra Larga y el Mercado Consignatario de Algodón.

j) La Dirección de Tabaco comprenderá las divisiones técnica de la producción; de economía y fiscalización industrial; de tipificación y fomento y el Mercado de Tabaco.

k) La Dirección de Yerba Mate, comprenderá las divisiones de técnica de la producción; de fiscalización del consumo y de economía y comercio de la yerba mate. Dependerá de esta dirección el Mercado de Yerba Mate.

● **Dirección G. de Ganadería**

Art. 4o. — De la Dirección General de Ganadería, dependerán las direcciones de Sanidad Animal; de Zootecnia; de Lanas; de Lechería; de Granja; Piscicultura y Pesca y de Patología Animal.

[...]

● **Industria**

Art. 5o. — De la Dirección General de Industrias dependerán las direcciones de Economía y Política Industrial; de Siderurgia y Metalurgia; de Industrias Químicas; de Industrias de Elaboración; de Minas, Geología e Hidrogeología [...]

● **Comercio**

Art. 6o. — De la Dirección General de Comercio dependerán las Direcciones de Política Comercial; de Contralor Comercial; de Abastecimiento; de Créditos Prendarios y el Comité [...]

[...]

Art. 14o. — La Dirección de Parques Nacionales y Turismo funcionará con carácter de autárquica y comprenderá dos subdirecciones: de Parques Nacionales y de Turismo que atenderán los problemas de sus respectivas ramas; una Contaduría General y una División de Arquitectura.

Art. 15o.— Las funciones correspondientes a cada una de las reparticiones que se mencionan en el presente decreto, serán determinadas en detalle por la reglamentación que el Ministerio de Agricultura proyectará y someterá al Poder Ejecutivo para su aprobación.

Art. 16o.— Déjase sin efecto todas las disposiciones que se opongan al presente decreto.

## Las Oficinas de CRITICA Actualizaron 5.000 Domicilios

CADUCO ayer la prórroga concedida por el Ministerio de Guerra para el cumplimiento de las medidas relativas a la actualización de sus domicilios por los ciudadanos de todo el país.

Como consecuencia del acatamiento prestado por la población, la tarea se presentó abrumadora desde un principio, tropiezo que se allanó paulatinamente por vía oficial y con el concurso privado.

En la Capital Federal, CRITICA contribuyó a solucionar las evidentes congestiones registradas en las dependencias públicas, al habilitar una oficina autorizada por el Ministerio de Guerra. El personal administrativo de esta casa, con horarios extraordinarios atendió a la intensa labor que demandó la concurrencia de público, en horarios extraordinarios y en días festivos, durante casi dos meses consecutivos. Así, al terminar anoche el último plazo, las oficinas del diario prolongaron esa tarea hasta las 23 horas, con lo que fueron en toda la extensión de la República, las únicas que atendieron hasta última hora.

En cifras aproximadas —desde que el cómputo exacto no podrá darse a conocer en el día— los cambios y ratificaciones efectuados en CRITICA ascendieron a cerca de cinco mil.

## La Diferencia de Temperatura de Ayer a Hoy es de 20 Grados

PASA de 20 grados la diferencia de temperatura entre la registrada ayer y la de hoy. Tan brusco descenso, según "las esferas bien informadas" —que en este caso suelen ser las Divisiones de la Dirección de Meteorología, Geofísica e Hidrología— tiene su explicación lógica en la invasión de una gran masa de aire polar que viene cubriendo, desde la zona austral, una vasta superficie del país. Y se trata de justificarnos, científicamente, el que anoche los porteños tiritáramos de frío, con esta información complementaria: la masa de aire polar fué empujada hacia la Capital Federal por una fuerte corriente de viento que sopla del sudoeste. Si a todo ello se agrega que la sudestada es lo que motivó el crecimiento de las aguas del Río de la Plata —aunque su nivel de hoy, superior al normal, no inspire a los técnicos temores de desbordamiento— tendremos explicado todo.

**Alternativas**

Pero lo que resulta inexplicable es que Buenos Aires pase por unas alternativas del frío, lluvia, viento, bochorno, humedad y vuelta al frío, el viento y la lluvia, verdaderamente impropias de la estación. Digan lo que quieran los termómetros, la gente que ya se deshizo de las prendas de abrigo y empezó a reactualizar el problema de la carestía del hielo por sus refrescantes estivales, no puede acostumbrarse a estos cambios de temperatura, en una época del año como la actual, a tres semanas de la proclamación del verano. ¡Para que luego haya quienes nos afeen el dicho popular que habla del "tiempo loco"!

Y, menos mal que, precisamente por esa frivolidad e inconstancia que son "temperamentales" en la temperatura, hoy parece que ha habido alguna rectificación beneficiosa en el complicado juego de las crisis atmosféricas. El día fué claro, el cielo azul y el sol hizo lo que pudo porque no quedara mal el calendario.

En vista de este cambio favorable y no queriendo creer a nuestros sentidos, hemos consultado los servicios del Observatorio de Villa Ortúzar, donde gentilmente confirman de un modo técnico esta impresión optimista que nosotros teníamos de un modo sumariamente empírico, o sea por experiencia directa en el cuerpo. Efectivamente —nos informa la Dirección de Meteorología—, todo parece que marcha mejor que ayer. He aquí el comunicado sobre la invasión del aire polar, expedido a las 13 horas:

Presión atmosférica, 761.3.

Temperatura, 19 grados y 8 décimas.

Humedad relativa, 38 por ciento.

Velocidad del viento, 16 kilómetros; viento prevalente del Sur.

Cielo claro.

Y poco a poco, la temperatura irá en aumento hasta llegar a la altura que le corresponde.

**Ha crecido**

Anoche, a causa del fuerte viento, se inició una gran crecida de las aguas del Río de la Plata. La población de la zona ribereña pasó momentos de alarma, pues temía que se produjera una inundación que, como ocurrió hace algunos años, arrasara las viviendas ubicadas a poca distancia de la ribera.

En todos los destacamentos de la Prefectura General Marítima el personal de guardia efectuó recorridas por la zona donde se produjeron inundaciones y mantuvo el material de salvamento listo para actuar en caso necesario.

**Inundación en la Boca**

Como ocurre cada vez que hay fuertes crecidas, el agua que salía por las bocas de tormenta, inundó muchas calles del barrio de la Boca.

Los vecinos, acostumbrados ya a estos inconvenientes, no dieron mayor importancia a la creciente y durmieron plácidamente. Esta mañana, al cambiar el viento el nivel del río comenzó a descender con lo que desapareció todo riesgo.

**Alcanzó a 2.40**

La altura máxima de las aguas fué registrada al amanecer, y fué de 2.40 sobre el nivel normal.

En el puerto se reforzaron los amarres de todos los buques sin que se registrara ningún accidente.

## Eduardo Laurencena (h.) Fué Detenido Anoche en Santa Fe

SANTA FE, 1 (De nuestro corresponsal). — La jefatura de policía dió a conocer un comunicado en el que expresa que anoche en la finca de la calle 9 de Julio 3018, de esta ciudad, se realizaba una reunión sin el permiso correspondiente. Dice que fué allanado el mencionado domicilio, comprobando que en el momento de efectuar el procedimiento hacía uso de la palabra el señor Eduardo Laurencena (hijo), quien desacató a la autoridad. Fueron detenidas 22 personas, juntamente con el señor Laurencena, al que se le procesa por atentado y resistencia a la autoridad, con intervención de la justicia competente.

### El 6 Comienza a Funcionar la Colonia "San Martín"

OFICIALMENTE se ha informado que la Colonia Nacional de Vacaciones "General San Martín" dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, comenzará a funcionar este año a partir del 6 del corriente, y que, en consecuencia, las actividades se extenderán hasta el 5 de marzo de 1944.

La temporada "colonia" comprende dos turnos: el primero desde el 6 de diciembre de 1943 hasta el 20 de enero de 1944 y el segundo, del 21 de enero al 5 de marzo del mismo año.

### No Podrán Tener Empleos los Policías de Bs. Aires

LA PLATA 1 (De nuestro corresponsal). — El jefe de Policía, Sr. Fernández Bazán, dictó una resolución por la cual dispone que, a partir del 1 de enero de 1944, el personal que desempeñe otras funciones en empleos u ocupaciones en instituciones oficiales o particulares, deberá optar entre uno u otro puesto.

Expresa en sus fundamentos la jefatura, que el personal policial, por el carácter excepcional de la función que inviste, debe dedicar su actividad, exclusivamente a los servicios que tiene asignados en la repartición.

### Designó Secretario Privado el Ing. Gaddi

LA PLATA, 1 (De nuestro corresponsal).—El ministro de Obras Públicas de la provincia, ingeniero Romeo Miguel Gaddi, ha designado secretario privado al señor Abel Bertone, quien venía desempeñando funciones en la mencionada repartición, acreditando condiciones para el cargo de responsabilidad que ahora se le confía.

### ORGANIZA UNA COMIDA EL CENTRO DE TELEVISION

Festejando la labor cumplida durante el año que termina, el Centro de Televisión ha organizado una comida de camaradería a realizarse el día 7, a las 21, en el Gran Hotel España.

### SE CONGRATULAN POR LA NUEVA TARIFA DE CORREOS

Con motivo del decreto del P. E. del 3 de diciembre ppdo., disponiendo que la correspondencia destinada a los países de las Américas y España quedará equiparada a la tarifa que rige en el orden interno, desde el 1 de enero de 1944, la Oficina Internacional de la U. P. A. E., con sede en Montevideo, dió traslado a ésta de las comunicaciones recibidas, con tal motivo, de las administraciones postales del Paraguay y del Uruguay.

Ambas administraciones postales hermanas se congratulan por el éxito obtenido, al conseguirse que la República Argentina haya retirado la reserva al artículo 5o, inciso 1, del Convenio de las Américas y España, constituyendo este acto la [...] ideales hispanoamericanos.



PREPARAN UN PLAN PARA AUMENTAR LA PRODUCCION DE ACEITE

EL TENIENTE coronel Mariano Abarca, director de Industrias del Ministerio de Agricultura, reunió en su despacho a los industriales del aceite para solicitarles su colaboración en el estudio de un plan de industrialización de la semilla de lino del saldo de la cosecha de 1942-43 y de la nueva cosecha. Por dicho plan se aumentaría al doble la producción de aceite de lino

Responde a una Necesidad de la Urbe un Interesante Proyecto

## El Progreso de Buenos Aires Reclama un Gran Aeropuerto

CUANDO se sostiene la necesidad de crear un gran aeropuerto terminal para Buenos Aires, está demás la búsqueda de argumentos que justifiquen una obra de tal naturaleza: los tres millones de habitantes con que cuenta nuestra capital, su característica de ciudad populosa y la primera del continente sudamericano; su posición geográfica que la convierte en terminal obligada en el hemisferio sur de líneas aéreas trascontinentales; el progreso constante que experimenta la técnica aeronáutica que alcanzará un grado de evolución difícil de imaginar después de la actual guerra, y que traerá como consecuencia el uso del avión de transporte como cosa común de la época, son sólo algunas de las razones poderosas que obligan a la realización del aeropuerto de la ciudad de Buenos Aires. De ahí que todos los trabajos que se hagan en el sentido de dotar a nuestra capital de un campo de aviación merezcan el apoyo y la atención generales.

● **Un proyecto de aeropuerto**

La Comisión Nacional de Cultura acaba de premiar un proyecto de "Aeropuerto de la Ciudad de Buenos Aires", de que es autor el arquitecto Luis M. Bianchi, y que fué presentado al Quinto Salón Nacional de Arquitectura. Se trata de un trabajo de gran importancia en que se han contemplado y resuelto las múltiples dificultades que se oponen a la creación de un aeropuerto de la capacidad que requiere nuestra capital; pu[...]

[...] 1941 y 1942 las autoridades nacionales encargaron a comisiones especializadas la misión de estudiar una ubicación adecuada a tal fin. Dos comisiones distintas, llegaron a una misma conclusión, pues recomendaron como zona propicia la situada sobre la costa metropolitana del Río de la Plata, a la altura de la avenida General Paz, a la que habría que someter al necesario relleno, hasta dejarla en condiciones.

Con menor entusiasmo —continúa diciéndonos el arquitecto Bianchi— las comisiones municipales recomendaban los siguientes posibles emplazamientos del aeropuerto de Buenos Aires: los terrenos de Demarchi en el Dock Sur; la costanera sur, entre los dos canales de acceso al puerto; la costanera norte a la altura de Palermo; y finalmente la chacra de Saavedra Zelaya. Después de estas consideraciones, el arquitecto Bianchi nos [...]





LA "MAQUETTE" DEL AEROPUERTO DE BUENOS AIRES Y SU AUTOR

REPRODUCIMOS la "maquette" del aeropuerto de Buenos Aires, premiada por la Comisión Nacional de Cultura y en el Salón de Arquitectura, que responde a una necesidad del progreso de Buenos Aires y de la que es autor el arquitecto Luis M. Bianchi, quien aparece a un costado del grabado

[...]diendo afirmarse que el estudio del arquitecto Bianchi es uno de los más completos realizados sobre la materia. La "maquette" presentada por el señor Bianchi —y que mereció el segundo premio del Quinto Salón de Arquitectura—, responde en todo a la necesidad de crear el aeropuerto terminal de Buenos Aires a que antes hicimos mención. Ante esa creación arquitectónica [...]

● **Factor de progreso**

El arquitecto Luis M. Bianchi, autor de ese proyecto, es un joven profesional estudioso [...]

[...] y que, terminada la guerra, será intenso el tráfico internacional de aviones.

● **Problema de ubicación**

Después de algunas consideraciones técnicas sobre su trabajo, el arquitecto Bianchi nos expresa:

—Las posibilidades de realización de mi iniciativa son muchas. La única dificultad de carácter técnico que se presenta —agrega— y que constituye un verdadero problema, es el hallarle ubicación adecuada al proyectado aeropuerto. Ya en dos ocasiones, en los años [...]

● **Descripción del proyecto**

[...]

● **Un aeropuerto modelo**

En la Exposición de la Comisión Nacional de Bellas Artes están expuestos —juntamente con los demás proyectos premiados— además de la "maquette" del aeropuerto de Buenos Aires, varios cuadros demostrativos de las diferentes etapas de la construcción de la monumental obra. De este conjunto, en que puede apreciarse debidamente [...]

### EXPOSICION CONJUNTO DE VARIOS ARTISTAS HISPANOS

Desde mañana hasta el 23 estará abierta de 10 a 13 y de 14 a 20, en la Galería Gutiérrez, Talcahuano 1132, una exposición conjunta de obras de grandes artistas españoles, presentando un total de 33 trabajos.



## CRITICA Auspicia un Plan de Veraneo a Precios Reducidos

DESDE su aparición CRITICA ha estado al servicio del pueblo y su bienestar ha sido en todo momento su única brújula a través de los años. Suman una cantidad considerable las iniciativas que CRITICA ha lanzado y que el público acogió con entusiasmo, guiado por cierto infalible instinto de las masas.

Como ya lo hemos dicho en anteriores ediciones, nosotros desearíamos que llegara a todo el mundo el necesario beneficio de unas vacaciones con veraneo, condición indispensable para que una persona que ha trabajado o estudiado durante un año, recupere integramente las fuerzas y energías perdidas y pueda reintegrarse a sus labores habituales en perfectas condiciones físicas y mentales.

**Una gran iniciativa**

Pero desgraciadamente el turismo es todavía caro y el veraneo se halla actualmente reservado a los menos. La mayoría se limita a pasar las vacaciones anuales en su casa, sin el indispensable cambio de aires y de ambiente. A remediar —en parte, por lo menos— tal estado de cosas, tiende la anunciada iniciativa auspiciada por CRITICA. Esta ha hecho un convenio con una importante agencia a fin de poner el veraneo al alcance de los bolsillos modestos.

[...] ciente. La realidad invierte el concepto de aquella vieja canción de Tosti que decía, traducida: "Partir es morir un poco, es dejar algo de sí mismo en toda hora y en cada lugar". La frase es bonita, pero la verdad es que el viajero se lleva de cada lugar visitado mucho más de lo que deja.

CRITICA ha realizado un convenio con la Agencia E.V.E.S. antigua y prestigiosa entidad de esta capital, a fin de organizar excursiones veraniegas a precios módicos, para que el beneficio de un [...]

**Plan de turismo**

[...]

Señor Gerente de E. V. E. S.

Deseo recibir el folleto sobre el plan de vacaciones auspiciado por CRITICA y organizado por esa Agencia.

Nombre ...

Domicilio - Calle ... No. ...

Localidad ...

# Una Excelente Reunión Será la del Bosque

## Hip. de La Plata

**Rivales y Montas Para el Sábado 4**

**Premio Presidente Getulio Vargas — Distancia: 1600 metros**

Alveolo . . 57 J. Gularte
Calembour . 57 A. Goñi
Lafna . . . 57 E. Etcheverry
Mauna Loa . 57 J. Mallo
Midas . . . 57 P. Lofiego
Mi Papi . . 57 T. Bianchimano
Meredito . . 57 A. García
Paderewski . 57 T. Valdés
Preyector . . 57 F. M. Ortiz
Guandacol . . 57 H. Tula

**Premio Embajador José de Paula Rodrigues Alves — 1600 metros**

Amapola . . 55 P. Artigas
Aureola . . 55 H. Huerta
Basilea . . 56 H. Palavecino
Belsa . . . 55 F. Sánchez
Cigarrera . . 56 X. X.
Cholgana . . 56 H. Castro
Cirene . . . 56 M. Bergós
Found . . . 56 Degaetano
Giganta . . 56 Albertini
Grecia . . . 56 H. Padula
Lucesia . . 56 J. Gómez
Ombra . . . 56 R. Rodríguez
Old Girl . . 56 J. Mallo
Penitencia . 56 E. García
Rembita . . 56 T. Valdés
Reina Margot 56 R. Quinteros
Semilla . . 56 T. Valdés
Variety . . 56 A. Goñi
Zancadilla . 56 Recavarren

**Premio Ministro Oswaldo Aranha — Distancia: 1400 metros**

Adivino . . . 53 Bianchimano
Boer . . . . 56 J. T. Gómez
Semillero . . 56 R. Pena
Fugitivo . . 56 R. Quinteros
Federal . . . 55 M. Fernández
Kildare . . . 56 T. Sánchez
Lauquén . . 56 P. Artigas
Pan . . . . 56 X. X.
Parador . . . 56 J. Martínez
Osian . . . 56 M. Robles
Totón . . . 53 A. Lhuillier
Warton . . . 56 B. Marcos

**Premio Presidente Campos Salles — Distancia: 1300 metros**

Copa . . . . 57 X. X.
Enseña . . . 57 F. Artigas
Fortacha . . 57 R. González
Flirteuse . . 57 J. Gularte
Gipsy Queen 57 H. Padula
H. Colorada . 57 M. Fernández
Nitabla . . . 57 F. M. Ortiz
Panoplia . . 57 T. Sánchez
Peti . . . . 57 L. Taborda
Pichona . . 57 R. Rodríguez
Lineta . . . 57 C. Capra
Pillina . . . 57 R. Degiorgi
Pomulta . . 57 X. X.
Relojera . . 57 P. Lofiego
Rendija . . . 57 Etchegaray
Vanidad . . . 57 X. X.
Vasconia . . 57 T. Valdés
Villaviciosa . 57 R. Silva
Zorrera . . . 57 F. Echagüe

**Premio Ciudad de Río de Janeiro — Distancia: 1500 metros**

Piedrita . . . 58 C. Riero
Cartaginesa . 56 A. García
Nutria . . . 55 M. Fernández
P. Donna . . 54 X. X.
La Haya . . 52 H. Palavecino
Embestida . . 49 B. Marcos
Feronia . . . 47 R. Recavarren
Rojiza . . . 46 L. Tadei

**Premio Estados Unidos del Brasil — Distancia: 1600 metros**

Cormorán . 57½ E. García
Thank you 57½ H. Padula
Lobuna . . 54½ R. Orduna
Mija . . . . 54 J. Sberna
Siglo . . . . 53 T. Albertini
Acerté . . . 53 Dudoso
Coronel . . 52½ C. Riero
Margal . . 52½ X. X.
Sarratea . . 52½ R. Rodríguez
Valloso . . . 52 A. García

**Premio Duque de Caxias. 1500 mts.**

Aviador . . . 57 F. M. Ortiz
Bobby Burns 57 X. X.
Chopazo . . 57 Recavarren
El Bárbaro . 57 O. Arismendi
Floripón . . 57 M. Bergós
Tetuán . . . 57 A. Díaz
Flouequa . . 54 C. Riero
Hualano . . . 54 M. Fernández
Marisco . . . 54 A. Goñi

**Premio Olavo Bilac. — 1400 mts.**

Sunuporá . . 57 R. Valdés
Ringa . . . 56½ R. González
Zagalona . 55½ F. Echagüe
Globea . . . 56 Recavarren
(La Gaceta . 56 A. Goñi
(Tatana II 53½ F. M. Ortiz
Caridad . . 55½ J. Mallo
Mi Fe . . . 55 Lhuillier
Feronia . . 54½ A. García
Rojiza . . 54½ Dudosa
Toga . . . 54½ M. Fernández
Firouze . . . 54 Albertini
Thalasú . . . 54 B. Marcos
Pichirula . . 54 J. Díez
Citara . . . 53½ T. Zapata
Pensilvania 53½ H. Padula
Pichona . . . 50 (Dudosa)

## Hipódromo Argentino

**Inscripciones Para el Miércoles 8**

**Premio Flauta. — 1500 metros**

Dionina . . . 57 Graciana . . . 57
Mi Nena . . 57 Anarquía . . . 57
Breva . . . . 57 Lingueña . . . 57
Doña Pica . . 57 Alphe . . . . 57
Piedad . . . 57

**Premio Hats Off — 1000 metros**

Milagrero . . 52 Redoblón . . 52
Labori . . . 52 Calibeo . . . 52
Mensajero . . 52 Garófalo . . . 52
Ringuelet . . 52

**Premio Mandataria. — 1800 metros**

Marcucha El Giro
Libérrimo Munar
Madroño (Anulada)

**Premio Golita — 1600 metros**

Cor'entinita 56 1/2 Mi Fe . . . 54
Embestida 53 1/2 M. Rienda . 53
Bombshell 55 1/2 Relinga . . . 50
Piña . . . . 55 Zareby . . . 50

**Premio Chile — 2000 metros**

Torcaza . . . 61 Aleta . . . . 53
Blackie . . . 61 Platería . . . 53

**Premio Judea — 1000 metros**

Ange . . . . 56 Añaja . . . . 56
Ergotina . . . 56 Chopinela . . 56
Mahón . . . 56

**Premio Ipereza — 1600 metros**

Caritano . . 52 Burudun . 50 1/2
Mi Fe . . . 54 El Johnny . . 50
Rolido . . . 53 Malvinero 50 1/2
Tetuán . . 52 1/2 Hualano . . . 50

**Premio Remate — 1600 metros**
(Anulada)

### Correo del Turf

**A Pedro, Capital.** — "Lamentamos no poder complacerlo, pero no evacuamos esa clase de consultas.

## Cormorán, Mija, Thank You, Siglo y Sarratea son Candidatos en el P. EE. UU. del Brasil

### Aviador, en la 7a., Debe Vengar sus Recientes Derrotas

EXCELENTE desde todo punto de vista es la reunión programada para el sábado próximo en La Plata, con carácter de exclusiva. El premio Estados Unidos del Brasil es, indudablemente, la prueba más interesante de la tarde, ya que intervendrán en ella elementos discretos como Cormorán, que reprisa con una corrida de 1' 39"; Mija, que tiene 1' 35" y recibirá ventaja del hijo de Codihué; Thank You, que viene de vencer por 1/2 cuerpo a Siglo, otorgándole tres kilos de ventaja y en 1' 24" 45 para los 1400 metros; Sarratea, que salió de perdedor en forma altamente sugestiva; Valloso, que ha completado su forma; Coronel y Margal que vienen de triunfar en Palermo; Acerté, que irá liviano y Lobuna, que en privado se conduce muy bien.

En las demás carreras se destacan, Midas en la primera, por su segundo de Coquín a la cabeza, siendo distanciado al tercer puesto por molestar a Junquillo; Odisea en la 2a. por su segundo a 1 1/2 cuerpo de Atifa; Warton, por su 2o. a 1/2 cabeza de Ongam en la reunión última; Vanidad, por el de su segundo puesto a 1 2 cuerpo de Piasi, en 1' 31" los 1500 metros; Piedrita, La Haya y Cartaginesa en el handicap Ciudad Río de Janeiro; Aviador, por sus dos segundos a 1 2 cuerpo de Hellero, en 1' 17" 35 y al pescuezo de Tetuán, en 1' 24" 45 los 1400 metros, siendo de hacer notar que el pensionista de Juan J. Dolan será conducido nuevamente por el jockey Francisco Martín Ortiz, que ha dejado vacante la monta de Bobby Burns y, finalmente, Pensilvania en la prueba del desquite, a pesar de que llevará rivales de mucho respeto.

J. J. DOLAN

### Por un Mes ha Sido Supendido A. Méndez

En su sesión de anoche la comisión de carreras de La Plata adoptó las resoluciones que van a continuación:

● Suspendió por el término de un mes al cuidador Aurelio Méndez por presentar a su pupila Alsine en estado anormal, por cuya causa fué retirada de la prueba inicial de la reunión del domingo último, y ser reincidente en la infracción.

● Confirmó las suspensiones impuestas por el comisariato en la reunión última: por dos reuniones a M. Góngora y por una fecha a Carlos Herzog.

● Multó, a pedido del starter, en $ 50 a J. Díez y A. García, por dificultar la suelta en la 5a. y 6a. carreras, con sus piloteados Wave y Valioso, respectivamente.

● Tomó nota de la presentación del propietario de la yegua Royal Lady, quien manifestó disconformidad con la performance producida por la hija de Baber Shah y exhibió los boletos que le había apostado.

● Levantó la suspensión impuesta al caballo Surero por su indocilidad en las cintas y reconoció la caballeriza J. S. (Montevideo) para Scucha.

### Pampilla Tiene un Buen Cotejo Ahora con Icario

Esta tordilla del cuidador Domingo Torterolo en verdad ha dejado entrever que posee poco corazón para la lucha, pero también es cierto que en su reciente corrida llegó a impresionar muy bien en las pistas de San Isidro, permitiendo suponer que en breve plazo podrá llegar a conquistar su primera victoria.

El sábado último, en ocasión en que Icario cumpliera su corrida preparatoria para el Premio San Isidro, la tordilla Pampilla se le apareó en los últimos 1.600 metros y con linda acción pasó la citada distancia en el excelente tiempo de 1'39".

Con ello queda claramente puesto de manifiesto que la hermana materna de Tonto es muy capaz de poder llegar a conquistar una linda victoria en su cotejo próximo sobre los 1600 metros del Premio Hipódromo de Mercedes, a disputarse el domingo, si la pista lo permite, en San Isidro.

### Bufanda se Quebró una Pata Galopando Largo

ESTA mañana, en momentos en que era ejercitada de galope largo por su peón, en la cancha del medio del Hipódromo Argentino, esta hija de Médicis y Buena Piba se fracturó la pata derecha. Bufanda que se halla al cuidado de Dufour, fué trasladada en la ambulancia al servicio veterinario.

### Ensayos Efectuados Hoy en San Isidro

En la pista de arena de San Isidro se efectuaron esta mañana los siguientes ensayos:

**En 500 metros**
Intrépido, A. Grassi, 30".

**En 600 metros**
Labori, Callejas, 36" 35 opuesto.

**En 700 metros**
Intruso, Callejas, a la par de Bochinchero, peón, 42" opuesto; Camerona, Callejas, 42" 25 opuesto; Campanule, Olmos 44".

**En 800 metros**
Maharon, Callejas, dió un cuerpo de ventaja y dominó por cuatro a Asomo, con el peón, en 48" 25, opuesto.

### Mayfair en Cuanto Sea Presentada es Brava

Después de sus recientes actuaciones bajo la dirección del cuidador F. Bazterrica, esta veloz hija de Sir Berkeley volvió de nuevo al stud de su anterior cuidador, E. Cassaigne y viene cumpliendo ejercicios preparativos que obligan a considerarla seria rival en cuanto actúe en público.

Mayfair luce un estado de entrenamiento muy aceptable y en su partida reciente, que fué de 800 metros en 48" 15, dejó entrever que en cuanto se decidan en su caballeriza es candidata a imponer condiciones.

### Grand Gamin Venció a Tetuán en 1.000 Metros

En pista auxiliar pesada se efectuaron esta mañana en La Plata los siguientes ensayos:

**En 700 metros**
46", Lechuzón, G. Etcheverry.

**En 800 metros**
51" 35, Ignoto, T. Valdés; 52" 45, Clueca, R. Degaetano.

**En 1000 metros**
1'2" 45, Grand Gamin, J. C. González, venció a Tetuán, A. Díaz.

**En 1600 metros**
De floreo, Surero, J. Gularte.

## Hip. de San Isidro

**Rivales y Montas del Domingo**

**Premio Posta de Randalj — 1.000 metros**

Vozarrón . . 66 Dudoso
Primado . . . 55 A. Avero
Huche . . . . 51 O. Nardi
Don Dávila . 48 No correrá
Tete a Tete . 48 J. Ibarra
Manicomio . . 48 M. Acosta
Bombazo . . . 45 X. X.
Grain d'Or . . 45 X. X.
Intrépido . . . 45 A. Delgado
Respetado . . 45 X. X.

**P. H. de Mercedes — 1400 metros**

Botella . . . . 56 A. Vidal
Yuyita . . . . 56 H. Ponzio
Más y Más . . 56 B. Castro
Marirroja . . . 56 M. López
Galanura . . . 56 A. Bianchimano
Takuma . . . 56 O. Pellegrino
Humareda . . 56 R. Rodríguez
Lutecia . . . 56 M. Bergós
Triquiñuela . 56 I. Pereyra
Milonguita . . 56 S. di Tomaso
Langostita . . 56 A. Manzoni
Inculta . . . 56 O. Nardi
Pampilla . . . 56 I. Leguisamo
La Seña . . . 56 E. Antúnez
Harv. Moont 56 X. X.

**P. H. de Belgrano — 1600 metros**

Michel . . . 62 E. Antúnez
Romano II . 53 R. Fernández
Cante . . . . 51 O. Pellegrino
Sancho . . . 50 O. Nardi
Caritano . . . 49 J. Ibarra
Henares . . . 49 A. Manzoni
Coscojero . . 47 P. Falcón
Welcome . . 46 M. Acosta
Munar . . . 45 A. Delgado

**P. H. Argentino — 3000 metros**

Perseo . . . 58 I. Leguisamo
Tardío . . . 57 R. Quinteros
Choiqué . . . 53 S. di Tomaso
Alarcón . . . 52 O. Pellegrino
Tariró . . . . 49 M. Acosta
Hárpalo . . . 45 X. X.
B. Frappé . 45 X. X.

**Premio San Isidro — 2.400 metros**

Fulbeauty . . 57 M. Acosta
Icario . . . . 57 F. R. Quinteros
Brochazo . . 57 A. Avero
Bergerac . . 57 No correrá
Gaztambide . 57 R. Quintero
Maronguassú 57 S. di Tomaso
Black Out . . 57 I. Leguisamo
Platería . . . 54 E. Antúnez

**Premio Hipódromo de Morón — 1.600 metros**

Cabo Firme . 56 J. Ibarra
Coscorrón . . 56 X. X.
Vals . . . . . 56 E. Labrador
Lauquén . . . 56 P. P. Artigas
Don Alfredo . 56 P. Falcón
Maharón . . . 56 O. Pellegrino
El Curca . . 56 I. Leguisamo
Enepaz . . . 56 L. Canú
Cárpatos . . 56 No correrá
Trompo . . . 56 X. X.
King Tang . 56 M. Acosta
Agal . . . . 56 E. Antúnez
Apunto . . . 56 N. Alvarez
Erudito . . . 56 A. Bianchimano
Temblor . . . 56 R. Quinteros
Seductivo . . 56 A. Avero

**Premio Hipódromo de Luján — 1.000 metros**

Nogueiroa . . 56 J. Ibarra
Carañuela . . 55 R. Fernández
Stellaria . . . 55 J. Martínez
(Unica . . . 55 M. Acosta
(Manon . . . 48 No correrá
Antiparra . . 54 L. Canú
Sospetta . . 54 I. Leguisamo
Piadosa . . . 51 J. P. Artigas
M. Rienda . 50½ R. Royo
Whisper . . . 50 O. Nardi
Murrita . . . 49 E. Callejas
Tarasova . . 49 X. X.
Memoria . . 48 J. Contreras

**Premio Hipódromo de Sta. Teresa — 1.600 metros**

Banshee . . . 63 Dudosa
Mayfair . . . 54 J. Martínez
Nutria . . . . 54 I. Leguisamo
Retahila . . . 54 S. di Tomaso
Insignia . . . 51 R. Royo
Bing Bang . . 51 O. Pellegrino
Chuza . . . 50½ J. Ibarra
Muluya . . . 50 No correrá
La Haya . . . 50 R. Recavarren
Conquete . . 49 V. Lapellegrina
Shiva . . . . 49 J. P. Artigas
Piña . . . . 48 C. Riero
Regata . . . 47 Dudosa
Lilaila . . . 45 M. Acosta

NOTA: Este programa sería transferido para el domingo 12, si por fuerza mayor, fuera necesaria su postergación el domingo próximo.

# Atleta Ensayó en 2'8" para el Chile

## Bastante Actividad se Registró Esta Mañana en las Canchas de Palermo

En la pista de Palermo que se hallaba en buenas condiciones se registraron esta mañana los ensayos que detallamos a continuación:

**En 600 metros**
Añaja, Antúnez, Resoro, R. Fernández y un compañero, Donerume, 35" 35, la primera dió dos cuerpos e igualó; Cláypole, A. A. Domínguez, 36" 15.

**En 700 metros**
La Seña, Antúnez, 43" 33 suave; Reto, N. Alvarez 43" 45; Breva, R. Fernández, 45".

**En 800 metros**
Agal, Antúnez, y Nena Rubia, R. Fernández, 50" juntos; Pedrada, R. B. Quinteros, 50" 25; Lighter, Antúnez a la par de Soñada, Ausbrusch, 50" 35 juntos; Ringlete, Bergós, y Bombshell, Leguisamo, 51" 25 suave; Tandem, Zingoni, en 52" suave; Cimarrón, Artigas, en 53" suave; Nougat, Dellefraz, en 53" suave.

**En 1000 metros**
Perseo, Leguisamo, a la par de Hijo Bala, Delleutraz, 1'2" juntos; Los Alpes, Antúnez, dió tres cuerpos e igualó a Pródiga, Manzoni, 1'2" 25; Telele, Delleutraz, 1'2" 25; Dakar, Nardi y Chamical II, Marrone, 1'2" 25 dominando el primero por tres cuerpos; Vals, Labrador, y una compañera Sincunegui, 1'2" 35 los primeros 700 metros a la par de Canzonetta, Zingoni, dominando el primero por dos cuerpos; Milagrero, Vieytes, 1'3"; Angel, Leguisamo, 1'3" los últimos 600 metros a la par de Pizarro, con L. Ríos; Mensajero, Bergós y Verdad, L. Ríos, 1'4".

**En 1200 metros**
Burundun, J. Martínez 1'14" 35; Night Robber, Di Tomaso de recta, 1'18"; Pericles, N. Alvarez, a palo errao

**En 1400 metros**
Giro, Villalba dió dos cuerpos e igualó a Empellón, R. B. Quinteros, 1'28" 45; Tirso, Sincunegui, de floreo, 1'29" 25; Cápsula, Pellegrino, 1'31".

COTEJO BRAVO

EL MIERCOLES próximo Aleta se topará en el premio Chile con Blackie (suponiendo que Platería dispute el P. San Isidro). El cotejo es muy bravo para la hija de Strip the Willow, pero su ensayo de hoy indica que se defenderá bien

**En 1600 metros**
Raffles, R. Rodríguez, 1'42" 25; Radiante, R. B. Quinteros, 1'44" 25; Cinco Cifras, M. López, 1'45" floreo.

**En 1800 metros**
Tigris, N. Alvarez, a la par de Libérrimo, Artigas, 1'54" 25 juntos.

**En 2000 metros**
Aleta, Di Tomaso, 2'8"; Marco, R. B. Quinteros, 2'11" 25.

### El Curca Termina de Correr Discretamente

De acuerdo con su carrera al pescuezo de Maronguassú — probable competidor ahora del premio S. Isidro frente a Platería y otros — este pupilo del stud G. Chopieta, llegó a contar con mucha opinión en su última carrera, pero sin embargo sólo alcanzó a clasificarse en el cuarto puesto en la carrera ganada por Bergerac sobre Kinga Kang y Mate y Venga.

Por sus buenos comportamientos en privado, es candidato El Curca a mejorar en mucho su reciente carrera y nada nos sorprendería que llegara a clasificarse en el primer puesto. Su estado es muy lindo y trabaja en privado como para poder llegar a conquistar la victoria.

## Hipódromo de San Isidro o Argentino

**Inscripciones Para el Domingo 12**

**Primera carrera — 1000 metros**

Blitz . . . . 56 Humada . . . 56
Albabella . . 56 Doña Andrea 56
Verdad . . . 56 La Chingolita 55
Ninoska . . . 56 Macialera . . 56
Goyería . . . 56 Madrilera . . 56
Santurrona . 56 Parolera . . . 56
Alada . . . . 56 Lady Yule . . 56

**Premio Pitanga — 1000 metros**

Indianito . . . 56 Lanceador . . 56
Lesle . . . . 56 G. Alvarado . 56
Pueblito . . . 56 Intruso . . . 56
Tritón . . . . 56 Ostuni . . . 56
Telele . . . . 56 Bramof . . . 56
Don Salvador 56 Ruy Blas . . 56
Birlón . . . . 56 Corsario . . . 56

**Premio Muñeca — 1000 metros**

Don Dávila . 56 Grain d'Or . . 53
Mutard . . . 53 Bombazo . . 53
Respetado . . 53 Marancho . . 56
Biribil . . . 53

**Premio Carina — 1600 metros**

Clarissima . . 57 Pedrada . . . 54
Caledonia . . 57 Sibilina . . . 54
Culpita . . . 57 Vichita . . . 54
Picaresca . . 54 Cinco Cifras. 54

**Premio Omega — 2000 metros**

Miño . . . . 57 Fulbeauty . . 51
Romano II . 56 Coscojero . . 50
Chasque . . 55 Bergerac . . 49

**P. Día del Reservista — 1800 Mts.**

Rolido . . . 57 Welcome . . . 55
Incendio . . 57 Grenoble . . . 54
Mortero . . . 57 Malvinero . . 54
Hárpalo . . . 57 Remember . . 54
Pompeyo . . 57 Irishman . . . 54
Marco . . . 57 Tigris . . . . 54
Ritmo . . . 57 Ringulete . . 54

**Premio Mesalina — 1600 metros**

Lilaile . . . 56 Ingeniosa . . . 56
Metafórica . . 56 Ravana . . . 56
Memoria . . . 55 Galetta . . . 56
Gitana . . . 56 Manón . . . . 56
Ange . . . . 56 Incultae . . . 56
Caline . . . 56

**Premio Breva — 1600 metros**

Peluquero . . 61 Sancho . . . 49
Los Alpes . . 57 Retahila . . . 48
Romano II . 52 Piña . . . . 45
Canje . . . 50

NOTA: En el caso de ser postergada la reunión del día 5 en San Isidro, este programa se cumplirá en Palermo, en la citada fecha.

### Perseo Produjo Una Corrida Muy Discreta

El cuidador José Ger tiene el propósito de presentar a su pensionista Perseo, en los 3000 metros del premio H. Argentino, y con este fin el hijo de Aldeano fué sometido a una corrida sobre la citada distancia que fué de 3' 19" 45 a las órdenes del jockey Irenzo Leguisamo, dejando la impresión el defensor de la caballeriza La Tropilla de encontrarse en buenas condiciones.





# Divertida Actualidad Tiene el Tema "Cazando Estrellas"



EN "EL HOMBRE LEOPARDO"

LA INTERESANTE actriz mexicana Margo, revelada en la versión de "Bajo el puente", interpreta esta escena de la película "El hombre leopardo" a estrenarse el viernes en el Ocean junto con "Yo dormí con un fantasma"

### "Secretos de Una Colegiala": el 16

Informa la P.R.C. que en lugar de "Corregidor", cuyo estreno se posterga para Enero, dará a conocer el jueves 16 en el Opera una comedia titulada "Secretos de una colegiala", cuya protagonista es Tina Thayer, secundada por Otto Kruger, Nick Vallin y Marcia Mae Jones. De la dirección se encargó H. Lewis.

### El Cine Gran Rex no Renovará su Cartel

CONTRARIAMENTE, a lo anunciado, no se efectuará mañana la habitual renovación de programa en el cine Gran Rex. Seguirán las exhibiciones de la película en colores "Tiburones de acero" con Tyrone Power, Anne Baxter y Dana Andrews. En consecuencia quedan postergados los estrenos siguientes: "Cinco tumbas al Cairo" y "No te puedo olvidar".

### Cantinflas Envió un Expresivo Mensaje

El popular cómico mexicano Mario Moreno, Cantinflas, cuya película "El gendarme desconocido", se sigue exhibiendo con renovado éxito en el cine Suipacha, donde mañana entra en su cuarta semana consecutiva, ha remitido al señor Juan José Guthman, de la Cinematográfica Interamericana, un expresivo cable redactado en los siguientes términos:

All America Cables and Radio

"Ruégole haga extensivo mi agradecimiento al público y exhibidores argentinos por la cordial acogida "El gendarme desconocido" y espero que mis últimas producciones que son "Romeo y Julieta", "Ni sangre ni arena", "El circo" y "Gran Hotel", sean del agrado de ellos, haciendo constar que estas producciones diferencian mucho de las que hice hace muchos años. Hago esta aclaración, pues no me gustaría que sorprendieran al público argentino, por quien guardo respeto y afecto. **Mario Moreno, Cantinflas**".

EL TEATRO AL DIA

### La Temporada del T. Cervantes Finalizó

*AYER.* — Con las funciones de ayer finalizó la temporada del teatro Nacional de Comedias. Durante el año se han ofrecido manifestaciones de valores dispares. Se abrió la temporada, con "Un hombre de mundo", de Ventura de la Vega; le siguió en el cartel, "El hombre imperfecto", de Vicente Martínez Cuitiño; vino luego la alta nota de "La salamanca", del ilustre escritor Ricardo Rojas y, por último, se estrenó "La noche tiene fin", del autor novel Teófilo Larriera, pieza cuya endeble contextura e ingenua concepción, no justifica el esfuerzo realizado para animarla.

*CONCIERTO.* — Mañana, a las 18 y 30 horas, en el local de la calle Montevideo 850, la joven pianista María Rosa Oubiña ofrecerá un concierto en el que abordará la ejecución de páginas de Scarlatti, Schumann, Mendelsohn, Chopin, Schubert-Liszt, Dubois, Grieg y Rubinstein.

### Actúa con Exito J. C. Iribarren

La reincorporación de Juan Carlos Iribarren y su orquesta de jazz a las actividades musicales ha significado un buen éxito para el mencionado director y sus compañeros. Sus audiciones son escuchadas no solamente por la calidad de las mismas, sino en razón de la rigurosa selección de las composiciones que ofrece diariamente. El actual éxito del conjunto ha determinado que Juan Carlos Iribarren fuera contratado para actuar durante las fiestas del próximo Carnaval en reuniones en las cuales también intervendrá la típica del cantor Alberto del Castillo.



J. C. IRIBARREN

### Terminó su Labor el Teatro Colón

Con dos espectáculos coreográficos el Colón ha dado término a su temporada oficial de este año. No ha sido, como ha podido traslucirse a través de nuestra crónica, una de las más brillantes, ni tampoco se caracterizó por su estímulo a la música argentina, nuevamente excluída de los espectáculos y conciertos.

### Ofreció un Recital Aída Marani

Secundada por la orquesta que dirige el maestro Américo Facondini, se presentó en la sala de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, la violinista Aída Marani.

En el curso de su recital la joven artista demostró su depurada técnica que realiza una evidente vocación. Esas cualidades hallaron justa expresión en la "Sonata", de Francoeur, vertida musical y sobriamente.

Asimismo, "Rondó Capricchoso", como "Souvenir de Moscú" obtuvieron una comunicativa ejecución, no menos que el "Concierto", en re mayor, de Paganini, con que finalizó la audición.

La cálida acogida del auditorio determinó la inclusión de varias páginas fuera de programa, brillantemente traducidas.



AIDA MARANI



### "Asegure su Mujer" es un Film Inglés

La Cinematografía Terra dará a conocer el 8 del mes en curso, la comedia británica "Asegure a su mujer", animada en sus roles centrales por Diana Churchill, Rex Harrison y June Clyde, acompañados por Henry Kendall y Romney Brent. La dirección del film fué ejercida por Andrew Marton. El estreno se efectuará en el cine Broadway, y se verá como complemento "El último cosaco" ("Taras Bulba", de Gogol), obra clásica del cine francés, con Danielle Darrieux, Jean Pierre Aumont y Harry Baur como animadores.

### Inician los Exteriores de 'Su Mejor Alumno'

Lucas Demare ha puesto fin a la realización de todos los interiores de "Su mejor alumno", preparando ya la filmación de los exteriores, entre los cuales se destaca la reconstrucción de la batalla de Curupayti, en la que tendrán intervención importantes fuerzas de nuestro ejército.

### Se Anuncia "La Corte de Faraón"

En breve se anuncia el estreno de "La corte de faraón", una producción mexicana que reúne en su elenco a numerosas estrellas de cine azteca. Se anticipa que tiene grandiosos decorados y un suntuoso vestuario de la época.

### Hace de Almacenero Acaparador, P. Arias

El 7 del corriente mes se estrenará en el Ambassador "La guerra la gano yo", cuyo protagonista es Pepe Arias, encarnando a Rosendo García, un almacenero acaparador. Sus maniobras tienen como fin secreto e íntimo el motivo de sus hijos. Este individuo, gracias a la guerra llega a convertirse en un acaudalado acaparador. Secundan a Pepe Arias, Ricardo Pasano (h.), y Perla Alvarado, en el papel de sus hijos, con Alberto Contreras y Chela Cordero. Francisco Mugica tuvo a su cargo la dirección.

## NOTAS FEMENINAS

Por GABRIELLE

### LA MODA DE LAS BLUSAS

Quizás en pocas temporadas se ha visto más en boga las blusas. Ellas no sólo se usan con traje sastre, sino que hasta con trajes de saco o chaqueta, en seda lisa o estampada se llevan. Nuestras lectoras pueden elegir entre los tres modelos que de ellas presentamos. El modelo No. 1 es enteramente "chemisier" y le dan una nota de suma elegancia los alforzones que lleva en el delantero, cortados por una tira que lleva botones forrados de la misma tela. El modelo No. 2 es una blusa de un sobrio y elegante corte, cuyo adorno consiste en alforzas tomadas por dentro en forma diagonal, que parten de la costura del costado y terminan casi en forma de abanico hacia adelante, repitiendo este motivo en las mangas. El No. 3, es una novedosa blusa de tela floreada. El vuelito que lleva, formando canesú, termina con un fino "roulotté" del color que más predomina en el estampado.




### PARA EL HOGAR

**LA COCINA**

**PECHITO DE LECHON:** Se toman dos pechitos de lechón y se los corta en pedacitos; se los salta en aceite durante un cuarto de hora a fuego vivo. Luego se saltan en una sartén dos cebollas y un diente de ajo, durante cinco minutos, a esto se le añade seis tomates, cortados fino y una copa de vino seco, y se saltan durante diez minutos agregándole perejil picado, un poco de caldo, sal y pimienta.

* * *

### CONOCIMIENTOS UTILES

**PARA QUE LA LECHE NO SE PEGUE AL HERVIRLA:** Basta con enjuagar el recipiente con agua fría y sin secarlo se pone la leche

### "Cazando Estrellas" se Cazan Autógrafos

"Cazando estrellas" cuyo estreno se anuncia para mañana en el cine Opera, tiene un tema de divertida actualidad: sus protagonistas son los cazadores de autógrafos. Gente joven forma un club cuyo fundamento consiste en tener un álbum y obtener no menos de cuatro autógrafos por mes. La presidenta del club es una muchacha joven y bonita que aborda decididamente a los personajes más conspicuos, lo cual da margen a situaciones de carácter risueño. Virginia Weidler tiene a su cargo el rol protagónico, secundada por Edward Arnold, Jean Carroll y Jean Porter. Como estrellas de honor figuran Lana Turner, Greer Garson, Walter Pidgeon y Robert Taylor.

### Irá Recién el 15 "Y Tenía Tres Lunares"

INFORMA Films Mundiales que el estreno de la película mexicana "Y tenía tres lunares", con Cantinflas, ha sido diferido para el miércoles 15 en el Monumental. Es una realización de Arcady Boytier que lleva argumento de Jaime Salvador, actuando también Marina Tamayo, Manuel Medel, Margarita Mora, Luis G. Barreiro y otros.

### Darío Cossier Hará el Papel de H. Cárpena

Darío Cossier se hará cargo del papel que en "Pacha Mama" debía interpretar Homero Cárpena, pues otros compromisos se lo impiden a éste. La filmación de "Pacha Mama", bajo la dirección de Roberto de Ribón, ya comenzó en Cafayate, provincia de Salta, con Lydia Quintana, Florindo Ferrario, Pedro Maratea y Elisardo Santalla en las partes principales.

### Actuará en Esta Una Cancionista Arabe

Después de un viaje accidentado, ya que la sorprendió la guerra cuando se hallaba en el Líbano, acaba de regresar al país la cancionista Zulma Haiat, que actuó anteriormente en varias emisoras locales. La señorita Haiat ofrecerá una serie de recitales de música y canciones árabes, la primera de las cuales se realizará el domingo próximo.

Es posible que actúe posteriormente en el cine Nacional, pues ha recibido una propuesta en ese sentido. Zulma posee una magnífica voz de soprano y ha obtenido señalados éxitos en el extranjero.



ZULMA HAIAT

### Las Populares del Teatro Astral

LAS funciones de carácter popular que viene ofreciendo en el Astral la compañía de Gloria Guzmán y Enrique Serrano, con motivo de su último mes de actuación han superado todos los cálculos, al extremo de que las recaudaciones anotadas entre el sábado y domingo últimos — más de 7.500 pesos — superan las registradas la semana anterior, indicando muy exacto de que la pieza de Pondal Ríos y Olivari, ... no ha agotado aún su fuerza de atracción.

## Postérgase el Fallo del Tribunal de Penas

TAMPOCO esta semana habrá fallo del Tribunal de Penas, en lo que respecta a la investigación que se está practicando sobre el zarandeado asunto del soborno. Se sabe que los hombres que tienen a su cargo la acumulación de antecedentes y solamente en lo que concierne al certamen de segunda división, han podido establecer nuevas ramificaciones, y como automáticamente el asunto se ha complicado, nada más lógico que hacer otro compás de espera.

Significa ello que hasta dentro de 15 ó 20 días, no saldrá a la luz del día la resolución definitiva.

## En el Moto Club cierran Mañana la Inscripción

Mañana, a las 21, quedará definitivamente clausurado el registro de inscripciones para intervenir en las pruebas que se realizarán el domingo próximo en el circuito-pista de Villa Martelli, por la disputa del Gran Premio Aperlo de ciclismo, motociclismo y automovilismo, con el contralor del Moto Club Argentino y Club Deportivo América. El programa del festival será el siguiente: A las 14.15: Prueba ciclista a la australiana. 15: Premio Villa Martelli de motociclismo. 15.30: Desfile de autos Midgets. 15.45: Series y repechajes de carreras Midgets. 16.15: Final Premio Villa Martelli de motociclismo. 16.30: Final carreras Midgets. 17: Series repechajes. Premio Aperlo de motociclismo. 17.30: Record de vuelta de coches Midgets. 18.30: Final Premio Aperlo de Motociclismo.

## EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

EXTRAVIADOS, de Laprida 1659, casal perros foxterrier, blancos manchados, 29 último, entre 20 hs. Gratificaré devolución. U. T. 41-6255.

## REMATES

### Banco Hipotecario Nacional

"Los Remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publica en el Boletín del Banco". — Casa Central: 25 DE MAYO 221-23 y Leandro N. Alem 232.

# Rodríguez por su Velocidad Puede Anular a Kid Azteca

## El Púgil Mexicano tiene un Combate Muy Difícil

Esta noche se llevará a efecto el combate a 12 rounds entre el campeón argentino Raúl Rodríguez y el mexicano Kid Azteca, en el cuadrado del Luna Park.

Nuestro compatriota actúa en el profesionalismo desde octubre de 1939. Ha realizado 42 peleas, de las cuales ganó 41 y perdió una.

Por su modalidad para combatir resulta un adversario difícil. Es veloz de brazos y si bien coloca sus golpes sin mayor potencia, anonada al rival dejándolo desconcertado, al extremo que ofrece fácil blanco. En nuestra capital su última actuación fué en el mes de noviembre del año pasado. En esa oportunidad venció por puntos en 12 rounds a Alfredo Lagay. En el interior ha peleado con frecuencia, triunfando en todas sus presentaciones.

Azteca reaparecerá después del cotejo con Amelio Piceda, que realizó en el mes de julio del año en curso. La Comisión Municipal de Box hace 20 días le tomó la prueba de estado en 10 rounds, y el extranjero se condujo con éxito, obteniendo el visto bueno por unanimidad.

El estilo de los rivales de esta noche es distinto. Rodríguez es sumamente rápido y hábil. Azteca es más lento en sus acciones pero se afirma para dar mayor vigor al golpe. Si lograra ubicarlo en un punto sensible, no cabe la menor duda de que pueda epilogar el match en forma espectacular porque frente a Romanos y Pastoriza demostró la dinamita que posee.

Ante la lógica, nuestro compatriota está mejor colocado para salir airoso de la prueba, empero teniendo en cuenta que su rival es peligroso por su potente punch, puede ser la sorpresa al menor descuido del campeón de los medianos.

En el semifondo, a 8 rounds Julio Giardina se medirá con Domingo Lissi. En los preliminares, a 6 rounds, Oscar Pino cruzará guantes con Salustiano Márquez y José O. Zeballos con Guillermo Jiménez.

## La Semana Próxima Sortean los Partidos

De acuerdo con una resolución adoptada hace días, el sorteo de los partidos correspondientes al Campeonato de la República, donde está en juego el trofeo General P. P. Ramírez, debió realizarse ayer. Pero por la circunstancia de haberse fijado fechas próximas entre la disputa de ese certamen y la copa Escobar, se ha resuelto sortear los encuentros el próximo lunes en el local de la E. F. A.

**Declararon.** — Los jugadores Lijó y Corral, de Argentinos Juniors, y Flores, de Témperley, concurrieron a declarar al Tribunal de Penas.

**Comunicó.** — Oficialmente, River Plate comunicó a la A. F. A. la grave sanción que le aplicara a su jugador Adolfo Pedernera.

**Gestiones.** — Todos los días, dirigentes de River Plate y Racing, conversan sobre la transferencia del jugador Roberto D'Alessandro, pero hasta este momento no ha podido concretarse absolutamente nada.

## C. A. Bánfield Jugará en Cipolletti y B. Blanca

BAHIA BLANCA, 1 (De nuestro corresponsal). — Han quedado terminadas con buen éxito las tramitaciones que venían realizando los dirigentes del club Olimpo, a efectos de concertar dos partidos con la escuadra superior de Bánfield, que tiene proyectada una breve jira por Cipolletti y Fuerte General Roca.

Es casi seguro que Bánfield se presentará en esta ciudad el 20 de diciembre para intervenir en la temporada nocturna.

## El Fútbol en Miniatura Proseguirá el Viernes

Pasado mañana continuará el fútbol en miniatura en el Luna Park, a las 21.30 horas, con el siguiente programa: Sol de Oro v. Estrella del Sud. Los Andes v. Juvenil. Por Aquí Por Allá v. Sportsman. Pampero v. San Telmo.

**Es reñida la lucha por el primer puesto del fútbol "baby"**

| | J. | G. | E. | P. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|
| Por Aquí Por Allá | 6 | 5 | — | 1 | 10 |
| Plaza Brown | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 |
| Kimberley | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 |
| San Telmo | 6 | 4 | — | 2 | 8 |
| Pinocho | 6 | 3 | 2 | 1 | 8 |
| Estrella del Sur | 6 | 3 | 1 | 2 | 7 |
| Juvenil | 6 | 3 | 1 | 2 | 7 |
| Defensores de Lavalle | 6 | 3 | — | 3 | 6 |
| Sol Naciente | 6 | 3 | — | 3 | 6 |
| Capalbo (La Academia) | 6 | 2 | 1 | 3 | 5 |
| Sportsman | 6 | 2 | 1 | 3 | 5 |
| Estrella Blanca | 6 | 1 | 1 | 4 | 3 |
| Pampero (*) | 6 | 1 | — | 5 | 2 |
| Sol de Oro | 6 | 1 | — | 5 | 2 |
| Los Millonarios | 6 | — | 1 | 5 | 1 |
| Los Andes | 6 | — | — | 6 | — |

(*) A raíz de una protesta por inclusión antirreglamentaria del jugador Chiarenza este equipo perdió 8 puntos.

## BANCOS

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Fundado en Buenos Aires en 1872. Casa Matriz: Bartolomé Mitre 434 al 468. Buenos Aires. 42 sucursales en el país.

NUEVO BANCO ITALIANO — Fundado en 1887. Casa Central: Reconquista y Plaza Mayo. BUENOS AIRES. Capital integrado ... $ 8.000.000.— Fondo de reserva ... $ 7.700.000.— Más de 50 años de experiencia al servicio de nuestros señores clientes.

# San Lorenzo Necesita Ganar su Ultimo Match

EL SPORT DE CADA DIA

## Por Negligencia de los Dirigentes No Surgen Cracks en el Interior

HEMOS TENIDO OPORTUNIDAD DE OBSERVAR A TRAVES de las memorias anuales presentadas por diversas entidades del interior, que se encuentra en pleno estancamiento el más popular de los deportes, no surgen nuevos valores, disminuyen las entradas y también ven reducido el número de asociados, pero no exponen los motivos de estos males y ello se debe precisamente a la negligencia de muchos hombres que dirigen los destinos del fútbol en ciudades y pueblos de tierra adentro. Ligas importantes como las de Tucumán, Mendoza, San Juan, Córdoba, Santa Fe, Bahía Blanca, Mar del Plata, Junín, Pergamino y otras, dedican muy poca atención a los campeonatos de divisiones inferiores por cuyo motivo muchos de esos pequeños jugadores abandonan la práctica de ese deporte antes de llegar al círculo privilegiado. En manos de los directores de los clubes y asociaciones está el salvarlo, tratando de organizar mayor cantidad de torneos y en especial, como siempre lo sostuvo CRITICA, uno destinado para los escolares.

★ LOS DIRECTORES DEL CLUB GIMNASIA Y TIRO DE SALTA resolvieron suspender por el término de un año a dos destacados elementos de su elenco superior: Gregorio Zamora y Miguel Sánchez, quienes se negaron a actuar contra Argentinos del Norte al no ser atendidos en un pedido que consideraron aquéllos inaceptable. Pese a la deserción de esos cracks, logró imponerse Gimnasia y Tiro, con lo cual quedó clasificado para disputar la final contra Central Norte.

★ EN ROSARIO CENTRAL QUIEREN PREPARAR SUS ELEMENTOS para la futura temporada con gran anticipación y ante las recomendaciones hechas por su representante en la ciudad de Pergamino, han dispuesto probar durante la temporada veraniega a los siguientes jugadores: Aiello y Gattone, de Atlético El Socorro; Zabala, de Tráfico y Mezer, de Sport.

★ POR ESPACIO DE QUINCE DIAS TENDRA QUE PERMANECER en relache el buen delantero de los "millonarios" J. M. Moreno, quien por disposición del Dr. Covaro ha tenido que ser enyesado desde el tobillo hasta la rodilla en la pierna derecha. Frente a Estudiantes de La Plata será reemplazado nuevamente por Gallo.

★ DAR 12 GOLES DE HANDICAP Y GANAR EL MATCH ES UNA hazaña no muy frecuente. Ella fué cumplida por el bravo "cuarteto" de Venado Tuerto que, frente a Tortugas, volvió a lucir todo su poderío logrando convertir 15 goles mientras que su adversario sólo hizo 2. Enrique Alberti, que esta temporada ha actuado como un polista sin fallas, fué otra vez el alma del conjunto. Mañana tendrán otro compromiso idéntico en lo que se refiere a los goles de ventaja que deberán otorgar —una docena— y más difícil si consideramos que el contrario será el aguerrido conjunto de los Militares que sabe emplearse a fondo para obtener una victoria y jugar de igual a igual, por más calidad que tenga el team a quien enfrenta.

★ BOCA JUNIORS NO UTILIZARA EN SU PROXIMA JIRA POR Perú y Chile los servicios de elementos pertenecientes a otras instituciones que en principio habían resuelto gestionar, con buen criterio y como reconocimiento por la labor cumplida durante la temporada actual serán incluídos como suplentes los jugadores Laijaw, Flores, Zárraga, Villanova, Roque Valsechi, Estrada y Gandulla.

★ ENTRE UN NUCLEO CONSIDERABLE DE ASOCIADOS DEL club Gimnasia y Esgrima de La Plata, que siempre han prestado su auspicio a la sección fútbol, iniciará gestiones ante las autoridades para aceptar la intervención de su equipo en el torneo de segunda división y que no transfieran jugadores a efectos de reconquistar el puesto que han perdido en la categoría superior.

## Un Contraste le Haría Compartir el 3er. Puesto

Si bien es cierto que con el triunfo logrado por San Lorenzo en la fecha anterior, se colocó tercero en la tabla general, corre el riesgo de perder esa posición privilegiada el próximo domingo en el compromiso que el fixture le asigna frente a Huracán. El equipo de Boedo sólo está separado dos puntos de su adversario ocasional, y juntamente con Huracán se encuentra Estudiantes de La Plata. Si llegara a perder San Lorenzo y ganara el equipo de La Plata, quedaría empatada la tercera colocación entre tres clubes. Será ese uno de los motivos fundamentales para que la representación del Parque de los Patricios produzca una gran performance.

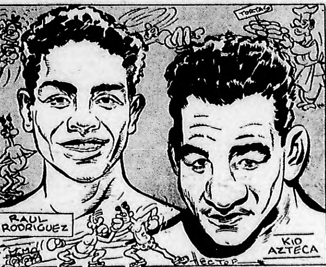

B. BARRIONUEVO

**Latente rivalidad**

¿Quién podría negar que cada partido entre Huracán y S. Lorenzo significa colocar sobre el tapete la vieja y amistosa rivalidad que separa a los dos clubes de tan grandes barriadas? Es un pleito viejo, que data de la época inicial de las instituciones y hasta ahora ninguno ha podido arrogarse el privilegio de la supremacía. Una vez le tocó ganar a Huracán, luego a San Lorenzo y así se va escribiendo la historia del fútbol y así se mantiene latente la rivalidad de sus "hinchas".

El triunfo logrado por el team de Boedo en su último match, devolvió la tranquilidad a sus parciales. Para ganar en La Plata, San Lorenzo echó mano a toda su gama de recursos y tras una lucha intensa, se adjudicó la victoria por el mínimo score, gracias a los buenos oficios de Borgnia. La deserción de dos titulares, que en principio se creyó un problema de difícil solución, fué resuelto sin inconveniente de ninguna naturaleza. Tanto Ignacio Díaz como Salvador Grecco, han encontrado suplentes de gran calidad, y como sus actuaciones fueron satisfactorias, Eduardo Crespi e Isidoro D'Adario seguirán defendiendo los prestigios de la división superior.

# Mañana se Juega la Final de Polo




DEMOSTRARAN CUAL ES EL MEJOR

*LOS BOXEADORES que esta noche, en el ring del Luna Park, cruzarán guantes. Kid Azteca tendrá en Raúl Rodríguez a un adversario de riesgo, pero como ambos poseen experiencia será menester esperar el instante de la prueba para apreciar cuál es el mejor*

## Serán Adversarios los Militares y V. Tuerto

El match final del campeonato de polo con handicap por la copa Provincia de Buenos Aires, se jugará mañana, a las 17.30, en la cancha número 1 del Campo Hípico Argentino en Palermo.

Lógica expectativa ha despertado este encuentro, ya que Venado Tuerto deberá conceder 12 goles de handicap a su entusiasta adversario, el aguerrido conjunto de los Militares, que acaba de vencer a El Trébol. La lucha será brava por cuanto Venado Tuerto, que otorgando esa misma ventaja ha vencido ayer a Tortugas, se encontrará con un adversario de más enjundia y dispuesto a vender cara su derrota.

**Los equipos**

Así se presentarán constituídos los teams para el match final.

**Venado Tuerto:** Número 1, J. L. Cavanagh, 6; número 2, R. Cavanagh, 7; número 3, Enrique Alberdi 9, y back, Juan C. Alberdi, 8. Total de handicap, 30 tantos.

**Militares:** Número 1, Carlos A. Donovan, 3; número 2, Rubén A. Fernández Sarraua, 5; número 3, Francisco Reyes Carrere 5, y back, Guillermo F. Pellegrini, 3. Total de handicap, 16 tantos.

**Las entradas**

Desde mañana, a las 10, ya se venderán las entradas para las tribunas numeradas de Avenida Vértiz, siendo el precio de las mismas de $ 4, 6 y 8 y de los palcos $ 20, 30 y 40. En cuanto a las entradas de Dorrego se venderán a $ 3 las centrales y $ 2 las laterales.

También mañana, a las 21, se servirá en el Alvear Palace Hotel la comida anual de camaradería de los polistas y de homenaje a los conjuntos campeones. A esta reunión, que promete alcanzar relieves brillantes, podrán concurrir todos los "hinchas" que deseen compartir la mesa con los ases del polo nacional.

## Lanús Actuará sin Cambios en su Encuentro con Bánfield

Lanús y Bánfield, los tradicionales rivales del sur, tendrán a su cargo otro de los buenos encuentros, que deberá disputarse en la última jornada del campeonato profesional. Este cotejo, cuyo desarrollo promete alcanzar lucidos contornos, tendrá lugar en el campo deportivo de los rojos, situado en Acha y Gral. Arias. Los cracks de Bánfield han reiniciado en forma entusiasta su preparación, a efectos de rehabilitarse por el contraste sufrido frente a los "millonarios" y por su parte, la gente de Lanús bajará al cuadrado acusando un gran estado atlético, para seguir mejorando su colocación en la tabla de posiciones y justificar sus recientes performances frente a Boca Juniors y Platense, respectivamente.


MARIO SCAVONE

Por tratarse de conjuntos de fuerzas en un plano equivalentes, que tienen en sus filas elementos entusiastas, puede preverse que las acciones serán muy disputadas y los numerosos parciales que tienen dichas instituciones asistirán al desarrollo de una interesante jornada. Lanús anuncia que presentará su elenco con todos los elementos titulares, y en Bánfield se proyectan algunos cambios para dar al conjunto mayor homogeneidad.

## Renunciará el Dr. Armando al Cargo de Interventor

Se anuncia en los círculos deportivos de Avellaneda que presentará su dimisión como interventor del club Independiente el doctor Jacinto Armando, quien adoptará la determinación con motivo de no poder prestar su debida colaboración a raíz de tener otras ocupaciones que le restan mucho tiempo.

Ante la situación que se le crearía a los "diablos rojos" con el cambio de intervención, un núcleo de asociados perteneciente al mencionado instituto solicitará al doctor Armando que prosiga en su cargo hasta terminar con su cometido.

## Seleccionarán el Equipo Uruguayo de Atletismo

MONTEVIDEO, 1 (Reuter). — Los días 4 y 5 de este mes, se llevarán a cabo las pruebas de selección de los atletas que integrarán el equipo uruguayo que participará en el campeonato rioplatense de atletismo, a disputarse en Buenos Aires, los días 19 y 20.

La Confederación Atlética encuentra dificultades para solventar los gastos del viaje de la delegación.




## DEPENDENCIAS DE LAS ANTIGUAS ESTANCIAS

Además de corrales, cuadros y potreros, en las antiguas estancias criollas tuvieron importante significación otras dependencias. En todo establecimiento ganadero era indispensable un gran galpón, de material unas veces, de chapa otras, de barro las más. Ese gran galpón solía subdividirse en sectores destinados al acopio de cueros, lanas, cerdas, etc.; depósito de aperos agrícolas; sala de semillas; almacenamiento de forrajes y resguardo de vehículos y toda clase de guarniciones. En construcciones aparte se hallaba la cremería —en que se confeccionaban quesos, manteca y otros subproductos de la leche—; la carpintería y la herrería, indispensables esta última para las constantes reparaciones que demandaba el trabajo diario. Un poco retirado de las casas por razones de higiene y en las inmediaciones del corral grande, estaba el matadero y el cuarto de la carne, necesarios para proveer y conservar el consumo del establecimiento. Algo que también debe señalarse como dependencia de nuestras estancias antiguas fueron las playas. Estas eran amplios espacios situados a la entrada del corral grande y que, por el continuo pisoteo, aparecían endurecidos y hasta pulidos como tosca. Adecuadas para ciertos trabajos del ganado que no hicieran necesaria la utilización del campo abierto ni de los corrales, las playas fueron de suma utilidad. (Por ejemplo cuando el galpón no daba abasto para el personal empeñado en la esquila, la playa fué una dependencia inestimable como auxiliar). En ellas se paraban también rodeos menores, y eran además el camino forzoso para los animales rodados del corral al campo.

## LOS TIGREROS

UN oficio criollo de que ningún o poco eco se han hecho los tratadistas, fué el de "tigrero". Consistía este riesgoso cuanto peculiar trabajo en la caza del tigre para vender el cuero. Despierto de instinto, rumbeador avezado entre juncales, malezas y albardones, rastreador sin posibilidad de desatino, por lo simple y particular, el tigrero rastreaba la presencia del "don Simón", nombre que las antiguas fábulas criollas asignaron al tigre. Tras ese primer indicio, venía el más evidente del rastro, peculiarísimo de seguir por las garras. Y tras esos rastros impresos apenas en el barro, polvoriento o herboso, venía el tigre. Donde los rastros terminaban, estaba la presencia del tigre. Cuando su olfato le anunciaba la proximidad de tal presencia, el tigrero tomaba sus previsiones. Enrollado un cuero de oveja en el brazo izquierdo, protegiéndole de hombro a mano, ésta calzaba fuertemente un taco de madera dura cuyos extremos iban agudizados como púas. La mano derecha empuñaba el largo "facón caronero". Arrastrándose por el suelo, el tigrero avanzaba hasta enfrentar al tigre. Le provocaba con gestos y palabras para que se enardeciera. En cuanto el animal abría la boca, allá iba el brazo izquierdo que le introducía en ella, y al cerrar la boca el tigre, en el afán de morder, encajábase las agudas puntas del tarugo. Simultáneamente iba la certera puñalada que le mataba. Con las debidas precauciones por si aparecía la compañera —o el compañero— del tigre muerto, el tigrero arrastraba el cadáver hasta un lugar conveniente para el "cuereo". Estaqueados y secos los cueros, amontonábanse en el galpón o la ramada, hasta que la cantidad suficiente justificara el viaje hasta el acopiador que los compraba.



## Curación de la "Desortijadura"



Siempre original en sus denominaciones técnicas, el gaucho llamó "desortijadura" a la renguera de la pata en los caballos. La más generalizada de estas curas estribaba en ceñir reciamente —con cerdas de la propia cola, y arriba del nudo— la pata del caballo contraria a la enferma. Como esa fuerte ceñidura obstruía la libre circulación de la sangre, el animal, por el dolor del acalambramiento, se veía forzado a pisar con la pata enferma, creyendo los paisanos que ese trabajo contribuía eficientemente a la curación. (Hubo quien sustituyó las cerdas con que se ligaba el remo sano por una trenza hecha con pedazos de enagua usada de mujer adulta). Otra cura para el caso, que gozó de bastante crédito, fué la de aplicar sobre la pata enferma, y sólo durante una noche, pues creían que si fuera por más tiempo secaría la pata— un sapo abierto por la barriga.

## LA COPLA

Palomita del monte
que andás bailando:
damel pico, paloma,
qu'estoy desiando.

## EL HORNERO

Sin otro instrumento que su pico, el hornero —pájaro de nuestra campaña— construye nidos de barro tan sólidos que, para destruirlos, el hombre debe realizar verdaderos esfuerzos.

## LA SARNEADA



*UNA operación importante en la cría del ganado lanar, fué la "sarneada", o curación de la sarna en las ovejas. Se hacinaban las majadas en los corrales. Cada corral comunicaba con el "trascorral" mediante una puerta corrediza constituída por un "lienso" de listones. El trascorral conducía a un "chiquero", y éste a un "brete". Estimuladas a gritos y bolsazos, desde el corral iban las ovejas pasando sucesivamente por todas las dependencias hasta amontonarse en los bretes, "encimándose", enancándose unas sobre otras. Dos mocetones, asomando el busto sobre los liensos del brete, agarraban un animal —de las patas uno y de las manos otro— que entregaban a los "bañadores" ubicados a lo ancho del canal que formaba el "bañadero". Levantaban el animal por el aire sumergiéndole de golpe en el líquido lechoso del remedio. Las mujeres, con palos, ayudaban a sumergir. Los dos "bañadores" pasaban el animal empapado a los dos "escurridores" que —tomando la oveja en la misma forma— le aplastaban las lanas sobre la plataforma de modo que cayendo el líquido por el enrejado, volviera —mediante dos canaletas— al bañadero común. Si el animal era fino, mayor era el cuidado y el trabajo, pues como las ovejas finas tienen más grueso el cuero y más abundoso el vellón, mayor campo donde adentrarse tenía el microbio. Pero el trabajo tenía que ser doblemente esforzado, pues si ese inconveniente presentaban las finas, las ovejas de menor calidad —pero flacas— hacían a su vez sudar la gota gorda, ya que, con su "entecamiento", ofrecían concavidades a las que no podía llegar eficazmente el remedio. Y ahí era el repasarse el animal curado para una nueva inmersión y escurrimento, entre las pullas, las imprecaciones, las rabias y las jaranas de hombres y mujeres. Llevado el animal al escurridero, se le hacía correr por otros dos bretes sucesivos, a fin de que la "secadura" fuera más completa y no ensuciara el vellón en las naturales revolcadas a que se entregaba. Cuando un animal era "trabajoso" así eran los dichos, las exclamaciones y hasta las safadurías de los sarneadores masculinos, y las irreproducibles alusiones a las mozas si el animal era carnero, al volcarlo panza arriba.*

**DICK BRADFORD** — Situación comprometida — por CLARENCE GRAY

AL CAER AL ABISMO, TONG SE AFERRA DESESPERADAMENTE A DICK, QUE CUELGA EN EL AIRE.
¡PESAN DEMASIADO! NO ME ALCANZARAN LAS FUERZAS... Y LA SOGA SE ROMPERA...

**EL DOCTOR BOVES** — Encuentran la entrada — por ELLIOT y McARDLE

¡PRONTO!... ¡NOS ESTAMOS... ASFIXIANDO!
¡LEVANTEN, MUCHACHOS! ¡CREO QUE ENCONTRAMOS LA ENTRADA!
¡POR FAVOR!... ¡HAY OTROS HERIDOS AQUI!

**CESAR EL CAPITAN SIN MIEDO** — Preparativos sospechosos — por ROY CRANE

¡POR FAVOR, RODRIGO!... ¡ME ESTA ARRUINANDO LA MESA!
¡COMPRE OTRA!
ANOCHE HIRIO A UN PARROQUIANO EN LA PIERNA
BUENO, SANTIAGO, USARE UN CUCHILLO MENOS AFILADO.
MIENTRAS TANTO
¡EPA! LA SEÑORA DE RIPLEY DIPPINGTON LLEVARA SU FAMOSO COLLAR DE BRILLANTES!
DEJE ESE MONDADIENTES, DICTA Y REUNA A LOS MUCHACHOS. TENGO EN VISTA UN NEGOCIO NUEVO.

**LA PATRULLA POLICIAL** — Le dió su castigo — por HARLIE CHIND

TIENE USTED DETENIDA A UNA CHIQUILLA DE MI BARRIO. PAGARE LA FIANZA PARA SACARLA.
MUY BIEN, PADY... CINCO MIL PESOS.
MOMENTOS DESPUES LA MUCHACHA ES PUESTA EN LIBERTAD.
¿HIPODROMO? TRABAJA PARA USTED. ¿POR QUE NO LO SACO?
ME HA DADO DEMASIADOS DISGUSTOS
ENTONCES FUE USTED QUIEN LO HIZO DETENER.

**LO LLAMAN BURBUJA** — ¿Qué ha pasado? — por AD CARTER

¡CHE, PANTALON DE FANTASIA! ¡ESPERAME!
¡QUEDATE QUIETO! ¡LAS MOSCAS SON PORTADORAS DE ENFERMEDADES, Y TIENES UNA EN LA NARIZ.
YO ME ARREGLO
NO DISCUTAMOS... QUEDATE QUIETO
¡PAFF! ¡BAM!
?

**LA JUVENTUD DE BUFFALO BILL** — Un privilegio exclusivo — por O'NEILL

EL VIEJO TORNADO TRATABA DE CUBRIR SU AFECTO POR BILL CON UNA MASCARA DE DESPRECIO
LO FELICITO, SHERIFF ARLAN
TIENE USTED RAZON, TORNADO. ESE CHICO NO ES MAS QUE UNA MOLESTIA.
¿EH?
EL VIEJO LO SIGUIO Y EN LA PRIMERA OPORTUNIDAD LE APLICO UN TERRIBLE...
...PUÑETAZO.

**EL HOMBRE RELAMPAGO** — Sospecha sus intenciones — por ALEX RAYMOND

MIENTRAS TIGRA DISTRAE A LA MATRONA, CARMEN SE ACERCA A LA VENTANA PARA HABLAR CON JORGE.
DEL OTRO LADO DEL EDIFICIO, EL VENGATIVO KRONK DA INSTRUCCIONES A SUS HOMBRES.
¡EL HOMBRE RELAMPAGO TRATARA DE RESCATAR A LAS MUCHACHAS! ¡ESTEN ALERTA!

**EL ESCUADRON DE LA GUARDIA RURAL** — Diablo en ganancia — por ZANE GREY

¡NO TRATE DE LLAMAR A LOS INDIOS, POLICIA!
¡MUY BIEN! POR AHORA GANA USTED, DIABLO
Y EN EL FUTURO TAMBIEN... SI EL JEFE "TRES CUERNOS" RECIBE EL CABALLO Y LA SILLA...
ADEMAS, TENGO UN BUEN PLAN PARA LIBRARME DE USTED

## TEATROS

**COLON** Sábado 4 de diciembre, a las 18 horas. Función extraordinaria del TEATRO INFANTIL MUNICIPAL LABARDEN. Himno Nacional Argentino. Coros. América, recitación coral. Pericón, Fracassi, por la Banda Municipal. EL DIVINO ALCALDE (estreno), leyenda riojana, original de M. C. Neyra de Sola. Música de A. Serrano Redonnet. Dirigido por Blanca C. de la Vega. Dirección de la orquesta: Anita Serrano Redonet. LA FLOR DE HAMANKAY, ballet, argumento de I. Moya, música de M. L. Madariaga de Gilardi. Coreografía de E. Del Grande. Banda Municipal. Directores: P. Grisolía, José M. Castro. 155 niños en escena. Loc. en venta en el T. Colón, de 9.30 a 13 y de 15.30 a 18. PLATEA, $ 2.50.

**ARGENTINO** Bmé. Mitre 1440. (38) 4688. Cía. García León-Nélida Quiroga. Hoy, a las 18.30 y 22: LA DE LOS CLAVELES DOBLES, la gracia y el casticismo madrileños en 4 estampas de cautivante interés. Platea, $ 2. — Viernes 3: Benef. García León, con Fifín II.

**ASTRAL** Corrientes 1639. U. T. (35) 1701. Cía. Gloria Guzmán-Enrique Serrano. Hoy, a las 18.30 y 22, últimas actuaciones de LOS MARIDOS ENGAÑAN DE 7 A 9, de S. Pondal Ríos y Carlos Olivari. (224 representaciones). Platea, $ 2. Pullman, 1.

**AVENIDA** Avda. de Mayo 1222. (38) 2295. Hoy, descanso de la Cía. A las 20.30, festival de danzas por las alumnas de la profesora Consuelo Peña. Mañana, a las 18.30 y 22: Cía. de Arte Español. Romances, bailes y canciones. CARMEN SALAZAR-RAFAEL NIETO, en LA ESPAÑA MARAVILLOSA. Dir. musical, G. Casas. Loc. en venta.

**BOEDO** Boedo 949. U. T. (45) 4493. — Cía. Juan Dardés. Hoy, descanso. Mañana, a las 18.30 y 22, ríase con "Filomena y Pipistrelo se casan en el Riachuelo". Actúa la orquesta "Isla de Capri". 52 representaciones.

**BUENOS AIRES** Corrientes y Callao. (35) 9680. TRO-LO-LO. Cía. brasileña de grandes revistas. Dir. Jardel Jercolis. Vedette Lodia Silva. 18.30 y 22.30: CANTA BRASIL; 21.20, O QUE E QUE A BAIANA TEM...

**CASINO** Maipú 326. U. T. (31) 3500. — Viernes 3, present. de la Cía. Argent. de Teatro Popular Morganti-Fregues-Fortuna, c. la reposición de: "Los muchachos de antes no usaban gomina", de Romero y Bénard. Plat. 1.50.

**COMEDIA** Paraná 426. U. T. (35) 0226. Todos los días, a las 18.30 y 22: Gran éxito de risa: ALQUILO NOVIO PARA MI HERMANA, con E. Lucena, R. Molina, Alí Salem de Baraja. Platea, vermut o noche, $ 1.

**COMICO** Corrientes 1280. (35) 2108. — LOLA MEMBRIVES. Hoy 18.30: LA FAMILIA CONWAY. Noche, beneficio, inter. Lola Membrives, H. del Carril, Berta Singerman y Los Sakharoff.

**LICEO** Rivadavia 1499. U. T. (38) 4291. Hoy a las 18.30 y 22, últimas repres. JULIETA COMPRA UN HIJO, éxito de la Cía. Díaz Collado. — Viernes 3, reestreno: AMANECER, de Martínez Sierra.

**MAIPO** Esmeralda 443. U. T. (31) 5882. Cía. Argentina de Revistas. Anchart-Sofía Bozán-Cadícamo. Hoy 18.30 y 22.30: ¡QUIEN VIVE SIN UNA PAPA!; actuación de Jeanne Duclos y el barítono Pepe Ebri; 21.20: "Pucha, que son lindas las noches oscuras". Plat., $ 2.30.

**MARCONI** Rivadavia 2330. (47) 0116. — Cía. Italiana de comedia. Dir.: Italo Bertini. Hoy, descanso. Mañana, 21.30: ALELUYA, de Marco Praga. Platea, $ 2; pull., 1.60. — Sábado: La dama de las camelias.

**NATIONAL** Corrientes 960. (35) 0816. Cía. Luis Sandrini, c. Nedda Francy. Hoy 18.45 y 22 en punto, ríase con: EL DIABLO ANDABA EN LOS CHOCLOS. Platea $ 1.50.

**POLITEAMA** Corrientes 1478. (38) 5214. Cía. de espec. musicales. Direc.: G. Urban. Hoy 18.30 y 22, gran espectáculo: INTERMEZZO EN EL CIRCO. Pullman $ 1.

**PRESIDENTE ALVEAR** Corrientes 1659. (35) 6076. Dir. P. E. Carcavallo. — El trío Moreno presenta su Cía. en Caprichos Españoles. 19: MADRID DEL 900; 22: MADRID DEL 900 y VALENCIA LA DE SOROLLA. Platea, verm. $ 1; noche $ 2. Despedida.

**SAN MARTIN** Esmeralda 255. (34) 2666. Temporada popularísima. Hoy a las 18.30 y 22, la espectacular y maravillosa opereta: CARMEN, LA SEVILLANA de Guillén y Balaguer, bajo la supervisión de Enrique T. Susini. PLATEA $ 2.

**SMART** Corrientes 1283. (35) 2592. — Próximo debut Cía. Argentina de comedias. Estreno, MEDICO PARA ENAMORADAS.

**VARIEDADES** Lima 1615. (23) 1303. Hoy, a las 18.30 y 22, últimas repres. de "Doña Prudencia Tormenta, esposa, madre... y sargenta", con Leonor Rinaldi. Platea, $ 2.

**BATACLAN** 25 de Mayo 464. (31) 2171. Cía. de grandes revistas galantes. Dir. A. Prat. Espectáculo no apto para menores. — Hoy: a las 16 y 20: Películas; 17.40 y 21.45: Las chicas levantan carpa; 18.45 y 22.55: Amor a toda máquina. Platea $ 1.

**COSMOPOLITA** 25 de Mayo 450. (31) 2379. — Hoy, 20 grandes números de varietés y la Cía. D. Garriga en sus sketchs: La gran flauta de Bartolo y Por culpa de una cabeza. Espect. no apt. p. men. Verm. $ 0.60; n. 1.

**FLORIDA** Galería Güemes (Subsuelo). — (34) 0275. Hoy 3 notables films: PARIS, c. H. Baur; TEODORO Y CIA, c. Raimú; TARAKANOVA, c. A. Vernay. Platea $ 1.

## CINES

**AMBASSADOR** Lavalle 777. (31) 0700. Hoy: a las 18.45 y 22.20: el éxito extraordinario: CARMEN genial creación cómica de Niní Marshall, secundada por Juan José Padilla, Manuel Perales; 20.45: Tierna expiación.

**ATENEO** Piedras 646. (33) 6346. — Hoy, 18.10 y 22.35: La mentirosa; 16.45 y 21: Orquesta de señoritas; 16.30 y 20.50: Mendoza (var. es tecnic.); 15 y 19.45: Hay que educar a Niní. Mañana: Stella y Punto negro.

**ATLANTIC** Belgrano 1260. (38) 2726.— Hoy: Todo un hombre, c. F. Petrone; La suerte llama tres veces, L. Sandrini; Juvenilia. 0.60.

**BABY** Paraguay 918. El paraíso de los niños. Hoy teatro cómico María Beus, 1er. teatro real para niños, con: El mago de Bagdad; films de chiflados, dib. Men. $ 0.50.

**BROADWAY** Corrientes 1155. (35) 2345. Hoy, a las 16.40: Varieds.; 17.10 y 21: Enemigo de sí mismo, c. G. Sanders; 18.50 y 22.40: Morena locura, c. Bill Robinson y L. Horne. Platea, $ 2; pullman, 1.50.

**CALLAO** Callao 27. (38) 1898. — Hoy 18.40 y 22.35: China, L. Young; 21.25: Misión cumplida, Annabella; 20: Pueblo libre, William Boyd.

**CAPITOL** Santa Fe 1848. (44) 2379. — Hoy, pull. $ 0.40: 18.35 y 22.40: La novia cayó del cielo; 16.55 y 21.10: Borrasca; 20: El crimen del silencio.

**CASINO** Maipú 326. U. T. (31) 3500. — Cine cómico: BAMBI y SALUDOS, las 2 últ. produc. de Disney, en tecnicolor; selecto progr. de dibujos en color. Cont. de 14 a 24. Platea, menores, $ 0.50. Mañ. gran mat. infantil.

**CATALUÑA** Corrientes 2046. (47) 0662. Hoy: Carmelita en alta mar; Allá en el lejano oeste; Tienda de locuras; Río Rita. Pull. 0.30.

**CECIL** Defensa 843. U. T. (33) 5679. — Hoy: La clave infernal (serie comp.); El rey del barrio chino, A. Tamiroff. Platea, $ 0.40.

**CERVANTES** Belgrano 1820. (38) 7698. Hoy, 20: La bella tirana (inc. p. niños); En escena: Juan Polito, Stripe Stray, Chola Luna y otros. Mañana: Stella; Safo.

**CINELANDIA** Corrientes 1743. (35) 6100. Hoy: Carnaval de antaño; Cadetes de San Martín; Juvenilia. Compl. $ 0.40.

**CINE-ARTE** Corrientes 1553. (35) 8501. Cine francés. Hoy 17 y 21: El correo de Lyon, P. Blanchard; 18.50 y 22.50: MARIE CHAPDELAINE, Jean Gabin. $ 1.

**ECLAIR** Corrientes 1428. (38) 4138. — Hoy, $ 0.30: El conde de Montecristo, en castellano; La última jugada; Suc. Arg.

**ELECTRIC** Lavalle 836. (35) 1846. — Hoy: Dumbo, de Disney; Dos locos sueltos; Bajo las olas; Espionaje siniestro. $ 0.40.

**GLORIA** Avda. de Mayo 1225. (38) 6966. Hoy: El embrujo del Trópico, Tito Guízar; El día que me quieras, C. Gardel; Varieds. $ 0.60.

**GAUMONT** Rivadavia 1635. (38) 0606.— Hoy: El hijo de las fieras; El conde de Montecristo; Un caballero de la noche. $ 0.40.

**GRAN CINE AVENIDA** Avenida de Mayo 675. Hoy: Día del Dib. cóm.: Donald, Bucéfalo, Pluto, Aladino y la lámpara maravillosa; Saludos, de Disney. $ 0.50.

**GRAN CINE FLORIDA** Florida 271. (33) 6133. Hoy: 13.30 a 24; pull. $ 1.20; 18.45 y 22.30: Stella, Z. Moreno; 17 y 20.45: Mi corazón canta, A. Faye; 20.20: Cómicas.

**GRAN CINE IDEAL** Suipacha 378. (35) 3300. Hoy 18.35 y 22.10: ALERTA EN EL RHIN, c. B. Davis; 20.50: Notic., varieds.

**GRAN CINE LUXOR** Lavalle 669 — (31) 3893. Hoy 18.50 y 22.50: MASHENKA, c. V. Karavayeva; 18.40 y 22.40: Tres premios Stalin; 21: Bala perdida; 20.30: Varieds.

**GRAN CINE MONUMENTAL** — Lavalle 780. Pullman $ 1.50. Hoy 18.40 y 22.20: Adiós, amor mío, c. R. Russell; 17 y 20.50: El triunfo de Tarzán; 20.45: Varieds.

**GRAN CINE REX** Corrientes 857. (35) 7000 y 7100. Hoy, 18.20: PLAYA GRANDE; 18.40: TIBURONES DE ACERO, T. Power y Anne Baxter. Pull., $ 2. Noche: Función a benef. de la Asoc. Cinem. Arg. de Mut.

**GRAN CINE SUIPACHA** Suipacha 442. (35) 1195. Hoy: 18.50 y 22.20: Cantinflas en El gendarme desconocido; 21.10: Cantando viene el amor, R. Paige; 20.45: Surcos de la patria, documental. Platea $ 2.

**GRAN CINE VICTORIA** Avenida de Mayo 862. U. T. (34) 1493. — Continuado. Pull., $ 0.40. 17.50 y 22.15: Casablanca; 20.35: Esta nuestra vida (inc. niños); 19.35: Un disparo en la oscuridad.

**GRAND SPLENDID** Santa Fe 1860. Hoy, T.: beneficio; N., 20.20: Varieds.; 20.50: Julia, la imposible; 22.30: China, c. L. Young. Platea, $ 1.20; menores, $ 0.50.

**GRAN TEATRO OPERA** Corrientes 860. (35) 6419. Hoy, 18.20: Convoy al este, c. H. Bogart y R. Massey. Plat., $ 2. Pull., 1.50. Noche, 21: Gran festival a benef. de la Asoc. Cinem. Arg. de Mut. Platea, $ 3.

**HINDU** Lavalle 842. U. T. (35) 1114. — Hoy: El espejo (inc. p. niños); Juvenilia, con El Galvé; La juventud manda, c. C. Cores.

**INCA** Corrientes 1550. U. T. (35) 6118. — Hoy: El tren nocturno; Corresponsal en Berlín; El sargento inmortal; Notic. Pull., $ 0.30.

**METROPOL** Lavalle 869. (35) 1936. — Hoy, 20: Fantasmas en broma; 21.15: Misterio en la niebla; 18.10 y 22.20: Valle de los desaparecidos (epis. 9 y 10); Camino siniestro.

**METROPOLITAN** Corrientes 1343. (38) 9900. Comp. Pull. $ 1.20: 18.15 y 22.25: Cita con el peligro, c. Pierre Aumont; 21.10: ¿Quién mató a quién? c. Abbott-Costello; 20: Dime que me quieres, c. Dick Foran.

**MUNDIAL** Corrientes 959. (35) 9545.— Cont. Refrig. De 14 a 24: Tarzán el indomable. Platea, $ 1.

**NORMANDIE** Lavalle 861. (35) 1400 y 1600. Hoy: 18.20 y 21.50: En la noche del pasado, c. R. Colman y Greer Garson; 20.50: Varieds. Platea, $ 2; Pullman, 1.50.

**NOVEDADES** Florida 364. (31) 5155. Hoy: La guerra en Rusia: Destrucción de bombarderos alemanes; Suc. Arg.; dib. en col.; varieds., dep., Curiosid. Títeres animados, en col.

**OCEAN** Lavalle 739. U. T. (32) 1515.— Hoy 18.50 y 22.45: LA CANCION DEL AMANECER, c. A. Miller; 20.45: Por querer ser estrella; 18.10 y 21.55: Nuestra gran ciudad de mar; 18.35 y 22.20: Playa Grande. Platea $ 2.

**PARAMOUNT** Lavalle 845. (35) 0999. Hoy: La última prueba; El barrio japonés; Puerto de esperanza; El jade fatal. $ 0.40.

**PETIT SPLENDID** Libertad 976. (41) 1324. Hoy, 18.45 y 22.15: La piel de zapa; 20.45: El triunfo de Tarzán; 20.35: Dibujos.

**PLAZA** Corrientes 939. U. T. (35) 7777. Hoy 18.25 y 22.40: CHINA, c. Alan Ladd y L. Young; 21.10: Julia es imposible, M. Douglas y A. Shothern; 19.45: Alguien habló, c. B. Sidney. Pull. $ 1.20.

**PORTEÑO y ASTOR** Corrientes 846 y 746. Cont. hasta 24: Primicias de notic. lleg. p. avión; Explosiones en Nápoles; Asalto en Nueva Guinea; En el frente de Italia; Suc. Arg. 261; Final del Camp. de polo; Simulacro de ataque aéreo. Dib., etc. Platea, $ 0.50.

**PRINCESA** Suipacha 460. (35) 1112. — Hoy: Mi hijo no se vende; Sherlock Holmes en Washington; Aquella noche en Río (inc. p. niñ.); tecn. Al Faye, Don Ameche, Vade. Platea 0.40.

**RADIO CITY** Corrientes 2067. (48) 0030. Hoy: 18.10: El hombre que no murió, Ll. Nolan; 19.30: La emperatriz del hampa, R. Bellamy; 20.45: La sombra misteriosa; 22.20: Infierno negro. Platea, $ 0.30.

**REAL** Esmeralda 425. U. T. (31) 3500. — Los más interesantes films de material de corto metraje; Viajes, etc. $ 0.50.

**RENACIMIENTO** Lavalle 925. (35) 1850. Hoy $ 1.20, 18.45 y 22.30: STELLA, c. Z. Moreno; 20.50: SAFO, Historia de una pasión, c. M. Ortiz (inc. p. niñ.); 20.10: sec. varieds.

**RIVADAVIA** Rivadavia 2181. (47) 0147. Hoy: de 14.30 a 24: Los hombres la prefieren viuda, C. Bárcena; El sillón y la gran duquesa, O. Bozán; Los ojos más lindos del mundo, P. L. Lagar y A. Bence. Completa, $ 0.40.

**ROSE MARIE** Lavalle 760. (31) 5453. $ 1. Hoy: 18.15 y 22.20: EL AMOR LLAMO DOS VECES, c. J. Arthur; 21: La rubia audaz, c. A. Sothern; El Halcón a la defensiva.

**SARMIENTO** Lavalle 852. (35) 3338.— Hoy: Rapto en avión; Jornada de terror; Idolos de barro; Chetaniks. Pullman, $ 0.60.

**SELECT LAVALLE** Lavalle 921. (35) 035. Hoy 20.30: Varieds.; 21: Salteadores de trenes; 18.20: Gunga Din, C. Gram. Pull. $ 1.

**SOLEIL** Corrientes 3150. (79) 2307. — Hoy: Fruto de tentación. Gran sección de cómicas y dibujos. Pullman $ 0.20.

**TROCADERO** Lavalle 820. (35) 1455.— Hoy 18.15 y 22.45: Daría un millón, c. W. Baxter; Leal a su bandera, c. B. Granville; 19.35: El amor no es comedia, c. R. Russell; 21.10: ¡Qué noche aquella!, c. L. Young; Pull., 0.40.

**COLISEO** B. de Irigoyen 500. (38) 2127. Hoy: La parodia de Carmín, c. C. Chaplin; El festival de Chaplin; Palabra de honor. Plat. 0.50.

**UNION** Independencia 2870. (45) 2545.— Hoy: 18.50: Vuelo nocturno, c. G. Gable; 20.20: Hacia otros mundos, c. S. Tracy; 22.20: Un yanqui en Oxford, c. R. Taylor. Platea, $ 0.30.

### ALMAGRO

**HOLLYWOOD** Corrientes 4256. (79) 4213. Hoy: Terror, misterio. Escalofriante prog.; El hijo de Frankestein, c. B. Karloff; La torre de Londres, c. B. Karloff; El rey de los condenados, c. Conrad Veidt. Pullman, $ 0.30.

**MEDRANO** Corrientes 3976. (79) 3501. Hoy: La tía de Carlos, c. J. Benny; La baronesa y el mayordomo, c. W. Powell; Locura de amor, c. W. Powell, M. Loy. Platea, $ 0.40.

**ROCA** Rivadavia 3753. U. T. (62) 1517. — Hoy: Más fuerte que el orgullo, c. G. Garson; Mata Hari, p. G. Garbo; Sólo vivimos una vez, c. H. Fonda. Platea, $ 0.40.

### BARRACAS

**GUEMES** M. de Oca 972. (21) 4072. — Hoy: DOBLE VIDA DE H. HARDY; Chetniks; Agente J.; Juveniles del aire (9 y 10 eps.); Vivimos a prisa; Vacaciones en el otro mundo.

### BELGRANO

**CABILDO** Cabildo 2347. U. T. (73) 3852. Hoy: cont. hasta las 24: Los tres mosqueteros (serie comp. en 12 epis. en el mismo día); Vuelo a medianoche; dib.; Platea, $ 0.50.

**GENERAL BELGRANO** Cabildo 2165. (73) 7200. Hoy: China, L. Young; Misión cumplida, Annabella; Fuga hacia la muerte. Prisionero de conveniencia. Cont. 15.15 a 24.

**MIGNON** Juramento 2433. (73) 3899. — Hoy: Alguien habló, N. Pilbeam; Julia, la imposible, M. Douglas; Safo, M. Ortiz (no apta para menores de 16 años).

**PRINCIPE** Cabildo 2327. (73) 2781. — Hoy: La gitanilla, c. E. Castro; La verbena de la Paloma, c. M. Ligero; El barbero de Sevilla, c. M. Ligero. Platea, $ 0,50.

**RITZ** Cabildo 685. U. T. (73) 0686. — Hoy: La piel de zapa, H. del Carril; El triunfo de Tarzán, J. Weissmuller; Bala perdida. Mañana: Crepúsculo sangriento; las sorpresas del divorcio.

### BOEDO

**EL NILO** Boedo 1063. (45) 2984 y 9622. Hoy, 20: Todo un hombre; Esta tierra es mía. Platea, $ 0,50.

**FOLLIES I** Boedo 1941. (61) 2285. — Hoy: Tres hombres del río; Una luz en la ventana; Cándida la mujer del año, N. Marshall; Locos de verano, E. Serrano. May. 0.40.

**LOS ANDES** Boedo 777. (45) 4233/7126. Hoy: Idolos de barro, S. Tracy; La pícara Susú, G. Rogers; Aguilas de fuego, G. Tierney. Pullman $ 0.40.

### CABALLITO

**ASAMBLEA** Asamblea 021. (60) 3024.— Cont. 14 a 24: Hoy: Las aventuras de Buck Roger; El elefante de Carmelita, Lupe Vélez; Atraco nocturno. Vards. Platea $ 0.40.

**LEZICA** Rivadavia 4622. U. T. (60) 9695. Hoy: Orquídea de Brooklin; El vaquero enamorado; Convoy en el Atlántico; Sus dos pasiones, G. Cooper. Platea, $ 0.40.

**RIO DE LA PLATA** Parral y Gaona. (60) 5705. Hoy: cont., En una luna de miel, c. G. Chetieko, P. Dam; Bodas de hielo, c. S. Heine. Completa, $ 0.40.

**PRIMERA JUNTA** Rivadavia 5338. (60) 3950. Hoy: cont. Todo un hombre, c. F. Petrone; El sillón y la gran duquesa, c. O. Bozán; Los ojos más lindos del mundo. Completa 0,40.

**C. PELLEGRINI** Gaona 1356. (59) 1607. Hoy, cont.: Matrimonio de ensayo, c. R. Colman; Abandonados, M. Wo...y; Tarzán contra el mundo, c. J. Weismuller.

### COLEGIALES

**ARGOS** Federico Lacroze 4455. (54) 0673. Hoy: Las puertas del infierno, c. R. Taylor; La salvaje blanca; Tres bobos en Babia. $ 0.40.

**REGIO** Córdoba 6056. U. T. (54) 3350.— Hoy: Peatones a caballo; Tarzán contra el mundo; La tumba de la momia (inc. p. niñ.); Patrulla de medianoche. Vards. Pull. $ 0.30.

### FLORES

**AVELLANEDA** Avellaneda 3671. (67) 5835. Hoy: El espejo (inc. p. niñ.); Luisito; Eclipse de sol; Casi un sueño. Platea, $ 0.40.

**FENIX** Rivadavia 7802. (67) 9520 y 8850. Hoy: 18.20 y 22.40: Wonder Bar, c. A. Jolson; 21.20: Desfile de candilejas, c. J. Cagney; 19.40: Vampiresas 1933, c. D. Powell. Pull. 0.30.

**FLORES** Rivadavia 6661. U. T. (63) 3701. Hoy: La alegre divorciada, G. Rogers; Aguilas de fuego, P. Foster; Viudas del jazz, G. Montgomery. Pullman $ 0.40. Jueves: Stella.

**PUEYRREDON** Rivadavia 6871. (63) 0396. Hoy: EXTRAÑO CARGAMENTO, c. C. Gable; 20.40: Entre tu y yo, c. R. Taylor y B. Stanwyck; 19.30: La que apostó su amor, c. B. Davis y G. Brent. Pullman, $ 0.40.

**SAN MARTIN** Rivadavia 7060. (63) 3365. Hoy: 18.15 y 22.25: Lazos eternos; Huyendo del aire; El camino de hierro.

**SELECT DE FLORES** J. B. Alberdi 2941. (67) 8145. Hoy: Pasión imposible; Malambo; Yo conocí esa mujer (inc. p. niñ.). Platea, $ 0.40.

### FLORESTA

**FEBO** Jonte 4461. U. T. (67) 6640. — Hoy: Variado programa a precios populares.

**GAONA** Gaona 3263. U. T. (59) 2551 — Hoy: La mentirosa; El profesor Cero; El camino de las llamas; Fantasmas en Bs. Aires. $ 0.40.

**IMPERIO** Gaona 3581. U. T. (67) 8322. Hoy: Duro, vaquero; Apunten, fuego; Camino de Karanga; Agentes juveniles del aire (7o. y 8o.).

### NORTE

**BIJOU** Pueyrredón 965. U. T. (47) 2316. Hoy: La marca de fuego; El rey; La batalla, Ch. Boyer. Platea, $ 0.50.

**GRAND PALAIS** Sta. Fe 2840. (42) 4465. Hoy: La gran ilusión, G. Morlay; Con la sonrisa en los labios; La tragedia imperial. $ 0.40.

**ODEON** Santa Fe 3363. U. T. (71) 0687. Hoy: 16 años, M. Duval; Su hermana menor, Z. Moreno; Luisito, P. Singerman; Pullman, $ 0.40.

**PALAIS BLANC** Sta. Fe 3085. (71) 1846. Hoy: Nacidos para el canto; Bodas de hielo, S. Henie; Mi secretaria brasileña, C. Miranda. 0.40.

**PALAIS BLEU** Sta. Fe 2541. (44) 5845. Hoy: Yo te esperaré; China, L. Young; Casa de muñecas, D. Garcés. Tarde, niños, $ 0.50.

**PALAIS ROYAL** Sta. Fe 2450. (44) 2692. Hoy, 20: La doble vida de Andy Hardy; Bambi, de Disney; El sargento inmortal, H. Fonda; Pullman, $ 0.40.

**ROXY** Las Heras 2460. U. T. (41) 0158. Hoy: Historia de una gran amor; En el viejo Buenos Aires, L. Lamarque; 19.30: Amor último modelo, A. Vila. Pullman, $ 0.40.

### ONCE

**ONCE** Rivadavia 2866. U. T. (47) 5137. Hoy: La piel de zapa, Hugo del Carril; El triunfo de Tarzán, J. Weissmuler; La bala perdida, Chester Morris.

### PALERMO

**ARGENTINO** Santa Fe 4830. (71) 1878. Hoy: Eclipse de sol, L. Lamarque; Su hermana menor; Los hijos artificiales, F. Alvarez; $ 0.40.

**COLISEO PALERMO** Serrano 2437. (71) 1720. Hoy: Contrabando fatal; El monstruo fatal (serie completa), B. Lugosi. $ 0.40.

**ROSEDAL** Serrano 2454. U. T. (72) 3101. Hoy: 16 años, M. Duval; Pasión imposible, H. del Carril; El espejo, M. Legrand (inc. p. niños). Pullman, $ 0.40.

**NATIONAL** Santa Fe 5280. (71) 2760. Hoy: Historia de un gran amor, J. Negrete; Amor, último modelo, A. Vila; Eclipse de sol. Pullman, $ 0.40.

**PARK** Santa Fe 4196. U. T. (71) 3404. Hoy: Misión en Oriente; La magnífica farándula, Don Ameche; Qué noche aquella. $ 0.40.

### PARQUE PATRICIOS

**CINE TEATRO RIVAS** Rioja 2054. (61) 1841. Hoy: No estamos casados, E. Powell; Rumba, C. Lombard; Bailando nace el amor, F. Astaire; Fiesta en México.

### SAAVEDRA

**AESCA** Avenida del Tejar 3899. (70) 8419. Hoy: La solterona, B. Davis; Balalaika, Nelson Eddy; Margarita Gauthier, G. Garbo. $ 0.50.

**ESTRELLA** Cabildo 3948. U. T. (70) 8169. Hoy: El negro que tenía el alma blanca, Angelillo; El cura de la aldea; La malquerida (inc. para niños).

### SUR

**NATIONAL PALACE** San Juan 2461. Hoy, 22.40: Todo un hombre, F. Petrone; Los ojos más lindos del mundo, López Lagar; El sillón y la gran duquesa. Platea, $ 0.60.

**SELECT SAN JUAN** San Juan 2540. (45) 5908. Hoy: Eclipse de sol; Así te quiero; Cuando florezca el naranjo. Platea, $ 0.40.

**SELECT B. ORDEN** B. de Irigoyen 1521. (23) 7385. Hoy: Historia de un gran amor; El sillón y la gran duquesa; Tres hombres del río; Una en apuros. Pullman, $ 0.40.

**SOLIS** Bdo. de Irigoyen 1433. (23) 2721. Hoy: Los siete jinetes de la victoria, G. Cooper; Muéstreme la espalda, P. Goddard; Regalo de bodas; cómicas y variedades. Pullman, $ 0.40.

**C. GARDEL** Bolívar 1032. U. T. (34) 7155. Hoy: Al compás de mis recuerdos; Dos locos sueltos; Unidos venceremos; platea, $ 0.40.

**LIMA** Lima 755. U. T. (37) 3461. — Hoy: Viudas del jazz; Un yanqui en la R.F.A.; El pantano de la muerte; No se puede tener todo. Platea, $ 0.40.

### VILLA URQUIZA

**AMERICA** Av. América 2468. (51) 1177. Hoy: La suerte llama tres veces; La casa de los millones; Secuestro sensacional. Día de Sandrini.

**EDEN** Bauness 2506. U. T. (51) 2135. — Hoy: La suerte llamó tres veces; Casi un sueño; Eclipse de sol.

**9 DE JULIO** Bauness 2523. U. T. (51) 3488. Hoy: La magnífica farándula; La vida empieza esta noche; El hombre más malo del mundo.

**PARQUE CHAS** Triunvirato 3936. (51) 3057. Hoy: Las aventuras de un yanqui; Dos caraduras con suerte; El mastín de los Baskerville. Pullman, $ 0.30.

**SUPREMO** Bucarelli 2696. U. T. (52) 1600. Hoy: Vileza humana; Reveses del destino; Caballeros de la Rural; Buitres de la pradera.

### VILLA DEL PARQUE

**GRAN BIJOU** Cuenca 2734. (50) 1538. Hoy: La mujer del año; Entre esposa y secretaria; Flor del trópico. Platea, $ 0.50.

**PARQUE** Cuenca 3250. (50) 4448. — Hoy: Esta tierra es mía; Valle Negro (inc. para niños); La magnífica farándula. Menores, $ 0.30.

### VILLA DEVOTO

**DEVOTO** Nueva York 3334. (50) 1443.— Hoy: El fantasma vengador, Lon Chaney (serie completa, en continuado). Platea, $ 0.40.

**LASTRA** Fco. Beiró 4379. (50) 4533. — Hoy: El genio del crimen; San Quintín; Doctor Sócrates.

### QUILMES

**COLON** Uriburu 566. Quilmes (F. C. S.). Hoy: La suerte llama tres veces; Cuando florezca el naranjo, M. Duval; El sillón y la gran duquesa, O. Bozán. Platea, $ 0.40.

**MODERNO** Uriburu 719. U. T. (216). — Hoy: King Kong; La invasión de Mongo; Carne de tiburón; Africa salvaje. Platea, $ 0.40.

**RIVADAVIA** Rivadavia 335. (203) 545. Hoy: Historia de un gran amor; El verdugo de Sevilla, J. Soler; Nobleza gallega, L. Yegros.

### VICENTE LOPEZ

**ELECTRA** Avda. Maipú 1410. (741) 47. Hoy: El Halcón a la defensiva; El triunfo de Tarzán; La comedia humana, M. Rooney. Refrig.

**FLORIDA** España 1550. (741) 662. — Hoy: El conde de Montecristo; El dragón chiflado; Los peligros de Nyoka; Reportero audaz.

## VARIEDADES

**LUNA PARK** Corrientes 99. (31) 1990. Hoy: BOX: Raúl Rodríguez con Kid Azteca, a 12 rounds; Julio Giardina con Domingo Listi, a 8; Oscar Pino con Salustiano Márquez, y José Zeballos con Guillermo Jiménez, a 6. Pop. $ 2.

**PRADO ESPAÑOL** — Lavalle esq. Bouchard — El hogar de los españoles en la Argentina. — Romerías, bailes regionales, gaitas, dulzainas y tamboriles. La famosa banda española de Rianjo. Todos los domingos y festivos, de 14 a 20. Damas gratis; caballeros, UN PESO.

**SALON LAVALLE** — Lavalle 98 — El sábado, velada de 21.30 a 4. Típica Los Porteños y Jazz Lydon. Damas gratis. Caballeros, $ 1.50.

**SHANGRI-LA** Tucumán 98. (32) 2407. Circo monumental. Hoy, vermut 18.30 y noche 21.45. Los dragones voladores. Los reyes del trampolín. Equilibristas de cabeza. Patio infantil.

**CIRCO PABELLON IDEAL** — RIVADAVIA 5136. — Hoy, tres funciones, 15.30, 18.30 y 21.30. Monos africanos civilizados y diez atracciones más.

## EXCURSIONES

GRAN RECREO NUEVO TORO — Es el más amplio y confortable de Tigre, con grandes parques y jardines y destacado como el mejor. Lanchas colectivas a todas horas. Todos los días el F. C. C. A. expende boletos combinados (tren y lancha, ida y vuelta, con almuerzo o cena en el Recreo), en Retiro y Belgrano C., a $ 5.85 y 5.65; menores, $ 3.25. En Buenos Aires, R. Sánchez Penaud, Galería Güemes, Escritorio 529, piso 5o. U. T. (33) Avenida, 9584.

CRUZ COLORADA, CROVETTO, LAURA, TROPEZON y PROGRESO — Los mejores recreos del Tigre, sobre el Paraná de las Palmas. Todos con salón de baile y piano. Especiales para banquetes, pic-nics, excursiones y pensiones. Boleto combinado ida y vuelta en lancha EXPRESO DELTA o COLECTIVA, y almuerzo en el Recreo, $ 5 los mayores y $ 3 los menores. Informes y pedidos a su único representante: ALEJO F. GANDINI, Charcas 1626. U. T. 41-2571.

GRAN RECREO LA MARINA — Sobre el río Luján. En un paraje de cautivante belleza. Terraza de 30 metros de largo por 6 de ancho sobre las aguas. BOLETOS COMBINADOS (tren y lancha, ida y vuelta, con almuerzo o cena en el Recreo). Se expenden todos los días en el F. C. C. A., en Retiro y Belgrano C., a $ 5.65 y 5.45, respectivamente. Se reciben pensionistas y se hacen excursiones y pic-nics. Informes en Buenos Aires, representante exclusivo: P. Sánchez Penaud, Galería Güemes, Escritorio 529, 5o. piso, U. T. (33) Avenida, 9584.

# EL VAGON DE COMPIEGNE NO VOLVERA A MARCHAR HACIA LOS SIMULACROS DE PAZ



LOS REPRESENTANTES de los países aliados en la gran guerra de 1914-1918, momentos antes de subir al célebre vagón de Compiegne, donde se dictaron las condiciones de paz a los representantes de Alemania. No pensaban, en aquella ocasión, que un nuevo conflicto bélico se desataría sobre el mundo amenazando a su civilización y su historia

*UNO entre mil doscientos. Uno cualquiera. Nunca se sabrá si fué el avión que ocupaban ocho muchachos de los Estados Unidos o el que llevaba una tripulación inglesa. Una mano, la que sea, ha empujado una palanca; se han movido unos resortes; ha caído al espacio una bomba más. Toda la escena es parte mínima de un cuadro pavoroso, apenas un matiz. Nadie ha podido registrar los pormenores. La bomba marcha inexorable hacia la tierra, solicitada por una fuerza de atracción que ahora significa choque y espanto. Otras revientan cientos de casas y queman las calles; alguna ha tenido el irónico destino de liberar a los animales del Zoo. Pero aquella que quisiéramos saber a qué mano ha obedecido ha ido directamente a destruir un símbolo.*

● **La primera vez**

Se trata de un vagón del ferrocarril. También fué el azar el que lo eligió entre otros muchos para que se tornara lugar histórico. Una mañana del otoño de 1918, subieron a él unos militares alemanes y unos militares franceses, firmaron unos papeles y se puso fin a una guerra que tenía esta aritmética mortal: once millones. El vagón se convirtió en reliquia y lo guardaron en una casa levantada en un claro del bosque de Compiegne: casa y vagón eran algo así como el confort frustrado del soldado desconocido. Alrededor, estatuas, inscripciones, banderas: a este género de "mise en scene" es a lo que se llama historia.

Y aquel día un cabo del ejército alemán ignoraba la escena del armisticio. Después nunca ha ido a Francia. ¿Cómo imaginaba el lugar de Compiegne? Durante años ha soñado con él. Napoleón, exaltado de gloria, leía la coronación de Carlomagno en Aix-la-Chapelle; hubiera querido llevar allí al Papa y resucitar en su persona el Sacro Imperio. El cabo del ejército alemán creó un partido, aprendió a expresar los sentimientos de su pueblo y gobernó. Cuando se dijo a sí mismo que empezaba a ser historia, recordó hasta la obsesión el drama del 11 de noviembre. "El tiempo trabaja para nosotros. Me bastará embestir hacia adelante y al punto caerán las defensas de una época condenada". Y empezarían a caer allí, precisamente allí; pasara lo que pasara. ¡Allí! En el maldito vagón aquel.

● **La segunda**

El 21 de junio de 1940, a las 15.15, descendió de un automóvil y paseó lentamente ante el vehículo ferroviario, que había sido extraído de su cobertizo por soldados alemanes y colocado donde ya estuviera una vez. Un sol tibio coronaba los olmos y los pinos. El automóvil se había detenido frente a un monumento representativo de Alsacia y Lorena. Leyó en silencio, separado unos pasos de su séquito: "A los soldados franceses, defensores de su patria y del derecho..." Banderas con la svástica cubrían parcialmente todas las inscripciones. Pero él leyó. Anduvo unos pasos, el rostro tenso, la mirada indescriptiblemente triunfante. "Aquí sucumbió el criminal orgullo del pueblo alemán... vencido por los pueblos libres que había tratado de esclavizar". Esa era la segunda inscripción. Jamás la hubiera leído, a no ser aquel día. Keitel, Goering, Brauchitsch, Ribbentropp, Hess, Raeder, le seguían a poca distancia. Compañías alemanas cerraban un cuadro. Súbitamente, el héroe — sentiría deseos frenéticos de gritarlo: "¡Yo, yo, soy el héroe!" — se detuvo.

Dejemos que lo cuente un testigo presencial: "Coloca las manos en las caderas, arquea los hombros y se yergue con los pies separados... Es un magnífico gesto de desafío, de apasionado desprecio por aquel lugar y por todo lo que ha representado en los veintidós años transcurridos"... Y ahora se dirige al vagón, sube y se sienta donde se sentó ese viejo que le mira con el frío inmortal de la piedra desde uno de los rincones del bosque: Foch.

Minutos después llegan unos franceses. ¿Los nombres? No. Acaso los perdieron allí. El hombre de traje gris, con una Cruz de Hierro, que espera sentado ante la vieja mesa del vagón-dormitorio, deberá vivir algunos años más antes de saber que lo único importante de aquella delegación de vencidos es que ninguno de los que la forman se llama Carlos De Gaulle.

● **La palabra Venganza**

*"Y ahora, a Berlín". Los soldados alemanes, concluída la breve escena, se apoderan del vagón. El verbo es exacto. Tiene el acto trazas de una posesión vengativa. Aquel inmundo objeto representa la pasión del desquite. "Jamás comenzaré una guerra —ha dicho el hombre de la Cruz de Hierro— sin tener previamente la certidumbre absoluta de que mi adversario, desmoralizado, sucumbirá al primer golpe". Se ha sentado en la silla de Foch, ha dictado sus condiciones, ha partido luego hacia París... ¿no es todo esto la victoria? El vagón no volverá a estar en Compiegne; es pieza de museo, como la espada de Federico lo fué hasta que la quiso para sí un capitán francés. La humillación, anulada; el resentimiento, victorioso. ¡Alemania! Los hombres luchan por ideas o por no tenerlas, pero puede ser símbolo cualquier cosa: unas flores, una bandera, un vagón de ferrocarril. Dejad que Martín Heidegger medite sobre la nada metafísica, que A. Einstein trabaje su revolución de tiempo y espacio, que T. Mann escriba sobre la heroína de Weimar. Ahí no está Alemania. Acaba de cruzar en el cuerpo de un hombre que lleva la Cruz de Hierro por el breve claro de un bosque francés, y ha tirado hacia sí con brazos invisibles de un viejo vagón. En el diccionario alemán, la palabra VENGANZA está impresa en mayúsculas.*



LOS OFICIALES germanos dictando las condiciones de paz a los franceses, en Compiegne, durante esta guerra mundial. Ya no volverán a hacerlo, pues por una paradoja del destino, el vagón de Compiegne no marchará más hacia la paz

● **Otros alemanes**

Y el símbolo lo han quemado ahora unas manos anónimas. Este es el sarcasmo. El hombre que lo usó por última vez ha creído durante mucho tiempo que la historia se puede escribir antes de que acontezca. Negaba así al individuo y a Dios y rechazaba con desdén el azar. En sus discursos, la palabra "providencia" parece un elemento más de su ejército; quizá ha estado tentado de crearle un ministerio para que lo regentase el tétrax multidisfrazado de Goebbels. A pesar de todo, no ha querido oír al alemán Nietzsche: "He aquí el consejo que os doy, amigos míos: desconfiad de todos los que sientan poderosamente el instinto de castigar! Son gente de mala raza y mala casta". Ni al alemán Goethe cuando da su consejo de humildad: "Tres veneraciones ha menester el hombre: por lo que está sobre él, junto a él y bajo él". Ni al alemán Scheler, cuando quiere penetrar el porvenir: "Si yo tuviese que escribir en el pórtico de la edad histórica hoy en curso una palabra que reflejase la tendencia comprensiva de esta edad, sólo una me parecería apropiada: "¡Igualación!"... Y al mismo tiempo, una vigorosa exaltación de las diferencias individuales". No, no ha leído nada de esto antes de escribir el "Mein Kampf". Acaso no lo conozca tampoco el piloto anónimo que ha lanzado su bomba contra el símbolo, pero ¡qué importa!; es uno igual a otro cualquiera —inglés, ruso, americano—, capaz de venerar inclusive lo que está debajo de él, debajo de sus propias bombas, movido por una fuerza gigantesca que rechaza a los que sólo han pensado en castigar y vengar.

● **Ahora, sí**

*Llamas y un cortejo de fugitivos encabezado por el jefe. ¿No parece una escena bíblica? La vieja madera y los hierros enmohecidos del vagón se retuercen o se quiebran en el incendio. Hubo un 11 de noviembre de 1918, luego ha habido un 21 de junio de 1940 y ahora hay un 26 de noviembre de 1943. Se podría idear una concepción parecida irónica de la historia: todos los acontecimientos, marcados por un signo de paradoja. Y en este caso, paradoja tranquilizadora para el que la sufre; por lo menos, ya sabe que no le van a llevar al vagón de Compiegne a firmar su rendición. De todos modos, su alma wagneriana gozará de espectáculo: para fijarle el final tres hombres se reúnen al pie de los cuarenta siglos en piedra geométrica.*

*Destruido, ahora es verdaderamente un símbolo ese falso panteón de las guerras.*



EL VAGON DE 1918, EN LOS INVALIDOS

Un Periodista nos Reservo una Sorpresa Para Despues de Muerto

# Hace 30 Años Escribió Julián J. Bernat su Propia Necrología en un Rasgo de Humor

*¿SABEIS quién era Julián J. Bernat? El domingo último se difundió la noticia de su muerte y, con tal motivo, seguramente, hubo muchas personas que se preguntaron: ¿Quién es? ¿Quién era? ¿Qué hizo?*

*En el año 1913 escribió su propio artículo necrológico, que publicamos a continuación, y en él ya se dice, más o menos, quién era Julián J. Bernat. Lo dice él mismo. Pero hay otra visión de la figura de este humorista triste y bueno: la que de él tuvieron sus amigos y que no está contenida en el artículo que lleva la firma del protagonista de tan curioso episodio.*

*Tratemos de explicar, más o menos, cómo era este otro Bernat. ¿Qué redacción porteña no le habrá conocido? Era un hombre delgado, calvo, muy fumador, que sin ser pequeño daba la impresión de ser pequeñito; siempre tenía a mano un artículo, un poema, una novela o una idea humorística para ofrecerla; era silencioso, humilde y sonriente, generoso y resignado.*

*¿Resignado a qué? Resignado a la vida un poco dura que le tocó vivir, a pesar de haber sido un trabajador incansable. ¿Por qué? Porque careció de esas cuatro o cinco virtudes burguesas que son la base de la fortuna: el ahorro, la disciplina, la tacañería, el cálculo y la ambición. En cambio era generoso, y todo se le fué de entre las manos, como un puñado de arena.*

*Salvando este único defecto suyo —el de la generosidad—, no tenía otro que diera motivo como para hablar mal de él.*

*Posiblemente no le gustaba vivir, pero le tenía miedo a la muerte. Constantemente la estaba esperando. Creía, siempre, que ella habría de venir, en cualquier momento, para llevárselo del brazo por ahí, y temeroso tal vez de que esto ocurriera de improviso, sin darle tiempo a despedirse, resolvió una vez escribir su necrología, es decir, su despedida del mundo. Fué una madrugada del año 1913.*

*Escribió trece carillas en un papel gruesamente enlutado, y después se las entregó, para que las guardara, a don Constancio C. Vigil, entonces director de "Mundo Argentino", en donde Bernat colaboraba.*

*Han pasado treinta años y ahora Bernat ha muerto. En el sobre que le entregó a Vigil decía: "Para que sea abierto después de mi muerte".*

*Don Constancio C. Vigil guardó el sobre, cerrado y lacrado, durante treinta años. Ahora lo ha abierto y nos envía su contenido. Son las trece carillas de luto, que en 1913 Bernat llenó con una especie de autobiografía. El incansable humorista ya entonces estaba harto de reírse de los demás y se reía de sí mismo, a cuenta de los años futuros.*

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

ADIOS para siempre, lector amigo. Cuando leas este artículo, ya no existiré.

La parca fiera, a quien más de cuatro veces he tomado "para el artículo", se ha acordado al fin de que yo estaba en el mundo de los vivos; ha afilado su guadaña — pues ya sabía ella que yo era muy duro de pelar — y me ha cortado el hilo ese que llaman algunos de la existencia.

JULIAN J. BERNAT, el periodista recientemente fallecido, quien en un rasgo de humor dejó escrita hace 30 años su nota necrológica

Bernat ha muerto.

¡Viva Bernat!

Tal vez creas, lector, que todo esto que digo es una broma y hasta no será difícil que te preguntes para tu capote:

—¿Adónde irá a parar éste?

Pues no hay tal cosa. Estoy tan muerto como el mismísimo padre Adán y a estas horas ya habrán empezado los gusanos su obra destructora.

Este artículo no verá la luz hasta después de mi muerte.

No tendré, por lo tanto, el gusto de verlo en letras de molde, a menos que descubra el medio de sobrevivirme, lo que me parece un poco difícil.

¿Comprendes ahora, lector amigo?

Tengo, pues, que hablar de mí mismo y te aseguro que esta oración fúnebre "a priori" es la más verdadera, la más sincera, la más ecuánime y la menos apasionada de cuantas se han publicado en papeles y leído o pronunciado en cementerios, desde que el mundo es mundo y desde que el de la muerte se le agrega el tormento de las latas tontas, ridículas y falsas.

No puedo menos de sonreírme en este momento recordando aquella lata necrológica a la que su autor tituló: "¡Alto allí, sepulturero!" y a la que yo puse en solfa hace algunos meses.

Adelante con los faroles.

Creo que no vendrá mal ahora un chorrito de biografía.

Julián Juan Bernat y Lasaosa nació en la ciudad de Huesca (Aragón - España) el 16 de marzo de 1872, siendo sus padres don Juan Bernat y Berges y doña Modesta Lasaosa y Yebra.

Vino a Buenos Aires a fines de 1887 en el vapor italiano "Nilo", de Palermo, y desde entonces hasta la fecha no ha dejado de trabajar un solo día para ganarse el sustento de su familia.

No te hablo de mi infancia porque, como dicen en una zarzuela muy antigua:

"¿A qué hablar con arrogancia de mi infancia si en la infancia era yo muy chiquitito?..."

Sólo te diré que, ya de muy niño, se desarrollaron en mí tres vicios: el tabaco, la literatura... y otro que me callo.

Si tuviera tiempo y humor, escribiría la historia de mi vida que, aunque no ha sido de las más accidentadas ni muchos menos, te haría reír, te haría llorar y te serviría de provechosa enseñanza. ¡Ya lo creo!

Mi labor literaria, en verso y prosa, se compone de mucho más de mil producciones serias y cómicas, más de éstas que de aquéllas, y casi todas satíricas.

He firmado con mi nombre y con los siguientes seudónimos: Luis Moisés, Lino Malagas, Bernardo del Carpio, El dómine Lucas, Fray Julián, Lucio Montes, Lucas Tijereta, Pedro Pérez, Juan Roldana, Monicodio, Pedro Rincón, Diego Cortado, Juan de Lasaosa, Juané de Huesca, John Ranbet, Bertina Luján, Inglés... y no sé si alguno más.

He escrito en los siguientes diarios y periódicos: "La Tribuna Nacional", "La Patria", "Fígaro", "El Argentino" (allí estaba cuando la revolución del 90), "El Cascabel", "Buenos Aires Cómico", "El Gladiador", "Pulgarcito", "Caras y Caretas", "P B T", "La Argentina", "La Razón", "El Guerrillero Español", "El arte ilustrado", "El Hogar", "Mundo Argentino", algunos más que no recuerdo y otros que no quiero citar.

Hasta este momento llevo traducidas y arregladas del francés, del italiano y del catalán, más de cien obras dramáticas, representadas todas ellas, y se han hecho también algunas obras mías originales.

No sé si mis trabajos literarios son buenos o malos; pero me inclino a creer lo primero — a pesar de mi casi ridícula modestia — teniendo en cuenta el precio a que me las paga Vigil, pues si bien es verdad que se trata de un amigo de veras, una cosa es la amistad y otra cosa es el negocio.

Inútil es decir que no siempre está el horno para bollos ni la Magdalena para tafetanes, y es probable que sean más los malos que los buenos. Además, nunca hago borradores de lo que escribo ni tengo paciencia para leer mis artículos después de escritos. Así salen casi siempre llenos de repeticiones y otras faltas que no deberían existir y que me ponen de mal humor cuando los veo impresos. Pero no me enmiendo.

Y creo que ya hemos hablado bastante del literato. Hablemos del hombre.

Fué Bernat, o fuí yo, un hombre bueno en toda la extensión de la palabra: humilde, respetuoso, modesto hasta la exageración y con un corazón más grande que el palacio del Congreso. Claro está que reuniendo esas cualidades no podía prosperar ni hacer fortuna.

* * *

Algunos de sus compañeros, en vista de los apuros financieros en que, con demasiada frecuencia, solía hallarse, se volvían locos buscando el misterio que debía haber en su vida. Nunca le veían beber, nunca le veían jugar, nunca le veían con mujeres, y, sin embargo, le creían farrista, jugador o mujeriego. ¡Ah, ciegos, que queríais ver lo que yo nunca quise que vierais!...

¡No! No fuí jugador, no fuí mujeriego, no fuí farrista. Fuí un hombre amante de su mujer y de sus hijos y siendo esto mal podía ser aquello. Y ese misterio que todos deseásteis penetrar, ha sido el mayor tormento de mi vida, me ha hecho derramar lágrimas que me abrasaban los ojos y el corazón... ¡Y queríais que os diera un misterio que me cuesta tan caro!... Hay cosas que están por encima de la amistad más entrañable. Ese misterio está ahora en la tumba conmigo y de ahí no saldrá. Era mi honra, mi orgullo, y la mejor acción que he hecho en mi vida ha sido la de llevármelo conmigo. ¿Me creeréis ahora? Pues no hablemos más de esto.

* * *

Era yo, cuando vivía, un "viceversa" andante. Mi carácter huraño y retraído, se convertía, a veces, en todo lo contrario. Por eso tal vez no hubo nadie que me conociera a fondo; ni yo mismo. Amigo de pocas palabras por lo general, era, en ocasiones, un latero de los de marca mayor. Sin fuerza de voluntad unas veces, otras, en cambio, la poseía en un grado rayano en el heroísmo.

¿Neurastenia?... ¿Histerismo?... ¿"Surmenage"?... Tal vez hubiera de todo un poco, aunque creo que no.

Siempre fuí ecuánime en mis juicios: no conocí la envidia; jamás, a sabiendas, hice daño a nadie. Y si en la lucha por la vida deseé para mí lo que otro ambicionaba, no fué por egoísmo, no fué para mí: fué para los míos. Yo no he vivido mi vida, siempre viví la de otros. Primero para mis padres y mi hermana, luego para mi esposa y mis hijos. Viví con ellos, en ellos y para ellos. ¿He cumplido mi deber?... ¡Ay!... ¿Puedo yo acaso contestarme a esa pregunta?...

El bien que hice lo hice por hacer el bien. Nunca lo anuncié, nunca lo pregoné y tuve muchas veces la desgracia de pasar por ingrato ante quien más tenía que agradecerme. Sin embargo, preferí eso a convertirme en incensario de mis propias acciones.

Y no creas, lector, que quiero presentarme a tus ojos como un santo. Nada más lejos de mi ánimo. En serio te digo que escribo estas líneas como si la muerte estuviera llamando a mi puerta.

Nunca hice el mal con intención de hacerlo, y si alguna vez lo hice fué porque no podía hacer otra cosa. En la lucha por la vida no pude o no supe, casi nunca, vencer a las circunstancias hasta que ellas estaban a punto de acabar conmigo. ¿Me explico?... Nunca fué hombre de escaramuzas. Tanto moral como materialmente, me ha costado mucho enladarme; pero después, desgraciado del que se me ha puesto por delante, haya sido hombre o circunstancia. ¿Está más claro ahora?... Pues no quiero decirlo de otro modo.

Repito que no pretendo pasar por santo. Toda mi vida fuí sincero y no iba a dejar de serlo ahora. Y para probártelo, te diré, lector amigo: que siempre me tuvo sin cuidado la opinión que de mí pudieran tener los demás, que, literato y periodista viejo, no hay uno solo de mis colegas y compañeros que pueda decir que yo le he pedido un bombo en mi favor; que nunca he salido a escena a recibir los aplausos que el público ha tributado a mis obras y a mis arreglos, y que, mi ecuanimidad y mi franqueza me conquistaron las simpatías y el cariño de un hombre que desde uno de los puestos más humildes en el Correo llegó a ocupar por su talento el más alto de los que pueden escalarse en esa repartición, pues murió siendo Director de Correos: me refiero a don Mariano Medrano, de quien fuí secretario y a cuya memoria guardo eterno reconocimiento. Con don Agustín de Vedia y el amigo Vigil comparte mi gratitud.

Y voy a terminar mi artículo necrológico.

¿Cuándo verá la luz?... ¿Lo podrá leer Vigil?... He aquí dos preguntas que hacen pensar...

No te hablo del cielo ni del infierno ni del purgatorio.

"porque ese cielo azul que todos vemos,
ni es cielo, ni es azul."

Así dijo Argensola que, en eso, está de acuerdo conmigo... o yo con él, como quieras.

Adiós, lector amigo. No te diré que sea éste el último artículo mío que leas, pues, a falta de otra cosa mejor, pienso dejarle a mi esposa, mi buena y cariñosa Alejandrina —si me sobrevive— algunos trabajos inéditos para que trate de colocarlos y vivan ella y nuestros queridos hijitos algún tiempo. ¡Triste legado!...

Adiós, repito. Cuando esto leas Bernat no existirá. Pero no lo sientas, no te entristezcas. La muerte no es tan triste como dicen por ahí. Bien es verdad que, aunque no sea triste, es respetable. Por eso estoy más serio que de costumbre.

Pero no la temo. Venga cuando quiera, aunque desearía no llegara por lo menos, hasta dentro de unos quince o veinte años, cuando mis hijos puedan ya ganarse el pan para ellos y para su madre...

Les deseo tengan más "suerte" que su padre en la lucha por la vida y de fijo lo conseguirán si tienen menos corazón, menos modestia y menos sinceridad. Y así será, pues ya vamos desapareciendo los últimos Quijotes.

Y ahora, lector, recibe mi último adiós. Acuérdate de mí, de cuando en cuando, y perdóname si alguna vez te has visto retratado en alguno de mis artículos. No te he retratado a ti, sino a tus defectos y a tus vicios.

¡Adiós, para siempre!

Todo el mal que te deseo es que vengas a reunirte conmigo lo más tarde posible.

Bernat ha muerto.

Al fin descansa en paz.

¡Ya era hora!

Julián J. Bernat (Firmado).

Terminado en Buenos, en la calle Zuviría 2238, a las 3.51 de la madrugada del lunes 11 de agosto de 1913.

Todo el mal que te deseo es que vengas a reunirte conmigo lo más tarde posible.
Bernat ha muerto
Al fin descansa en paz
¡Ya era hora!
Julián Bernat
Terminado en Buenos Aires, en la calle Zuviría 2238, a las 3.51 de la madrugada del lunes 11 de agosto de 1913

REPRODUCCION de la última cuartilla del artículo necrológico que escribió sobre sí mismo el periodista recientemente fallecido






# El Intérprete del Nazismo ha Sido Herido

Por González Olmedilla

> Para la Historia sería una lástima que el Dr. Schmidt, portavoz de la Wilhelmstrasse, perdiese la memoria.

*EN noviembre de 1918, mientras en un "wagon-restaurant" aislado en una vía muerta del bosque de Compiegne el mariscal Pétain, en nombre de los vencedores, suscribía con los vencidos el armisticio solicitado por Alemania a sus adversarios los aliados, el estudiante Paul Schmidt, herido de bala en una pierna, yacía postrado, como tantos otros jóvenes alemanes, en una cama de hospital de Berlín, donde naciera veintiún años antes. Sobre su guerrera desabrochada ostentaba, a cambio de su ruina física y la interrupción de sus estudios universitarios de filosofía y letras, los galones de cabo y la Cruz de Hierro conquistados en sólo doce meses de campaña, desde que su clase fué enviada a la primera línea del frente para apuntalar el imperio de Guillermo II que se tambaleaba.*

*En noviembre de 1943 el mismo paciente súbdito germano — ahora Dr. Paul Schmidt, alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, con categoría de ministro plenipotenciario del Reich, y en funciones permanentes de enviado extraordinario del Reichsfuehrer ante todos los gobiernos del mundo—, ha tenido que ser hospitalizado de nuevo, también en Berlín, y también a consecuencia de la guerra de su país contra los mismos adversarios de entonces, salvo ligeras variantes. Las diferencias, y las semejanzas, entre las circunstancias que rodearon a esa persona en uno y otro accidente de su vida, son toda la historia de la humanidad en el cuarto de siglo que media entre el final de dos guerras por la hegemonía universal.*

★ **El portavoz**

Lo ocurrido a Schmidt últimamente es, como saben quienes leen algo más que los títulos de la información diaria, esto: El doctor, que prácticamente había dejado de ser el intérprete de Hitler desde que Hitler no tuvo con quien entenderse fuera de los que le obedecen sin entenderlo, venía actuando, hasta el martes 23 de noviembre, como portavoz de la Wilhelmstrasse ante los representantes de la Prensa extranjera; pocos, también, y cada vez menos: rumanos, suecos, nipones, suizos, búlgaros, turcos; algún húngaro rezagado en la escisión, algún corresponsal de Madrid, algún sudamericano... y pare usted de contar. Desde luego, nada de franceses o anglosajones o rusos; y ya, ni siquiera enviados especiales italianos.

*Pues bien: el Dr. Paul Schmidt, apenas se conoció la magnitud del bombardeo grande de la semana pasada y como su salón de recibo en la Wilhelmstrasse fuera un objetivo demasiado expuesto a los impactos de nuevas incursiones enemigas, tuvo la deferencia de trasladarse al Club de la Prensa Extranjera de Berlín — que en los tiempos de paz había presidido nuestro compañero Julio Alvarez del Vayo— y allí, en tanto descompuesto en su habitual empaque flemático, el portavoz hizo saber a los periodistas que quedaban, que Alemania consideraba "ataques terroríficos" los asestados recientemente contra la capital del Reich y anunciaba al mundo que se respondería al terror con el empleo del "arma secreta de represalia".*

*Schmidt no ha podido seguir traduciendo amenazas oficiales: un segundo bombardeo incendió el Club de la Prensa Extranjera y el Doctor— que conserva ciertos sentimientos humanitarios, de los tiempos en que perteneció al partido Social Demócrata—, abandonó por unos minutos su misión de intérprete del nazismo, para no ver la paja en el ojo ajeno, y se puso como un buen vecino cualquiera, a combatir el fuego. A poco se producía el desplome de una techumbre, y el pacífico berlinés especializado en traducir a lenguas inteligibles todas las "erres" de Hitler, sentía el dolor de la viga en el ojo propio: con una conmoción cerebral, efecto del tremendo golpe, fué trasladado a una clínica, así que se superó el caos de la alarma aérea y hubo posibilidades de atender a los heridos.*



Dr. PAUL SCHMIDT

★ **Un testigo excepcional**

Sería una verdadera desgracia para la historia que el Dr. Schmidt perdiera con este episodio lamentable la prodigiosa memoria que le ha ayudado a escalar, desde simple "extra" y casi sin proponérselo, un puesto de primer plano en los principales acontecimientos históricos de nuestra época. Si, cuando haya pasado la tormenta sobre Europa, este sabio políglota sobrevive con sus facultades mentales en buen uso, nadie como él podrá testificar —libre ya de los que ahora le pagan 12.000 marcos anuales y le dan un automóvil blindado y una escolta que lo protege y vigila— cuánto le fué dado ver, y oír, y decir, y callar en ese "primer plano" durante los 20 años escasos que cuenta su carrera de intérprete oficial del Reich.

Ingresó en la Cancillería como ayudante del intérprete titular doctor Michaelis, en 1924, cuando conferenciaron en Londres el "premier" MacDonald y el jefe del gobierno alemán, doctor Marx. Un "lapsus" ruidoso cometido por Michaelis llevó a Schmidt a reemplazarlo: durante una pausa en las conversaciones, Marx había dicho a los miembros de su delegación, viendo su cigarro apagado:

—"¿Quién me da fuego?"

El doctor Michaelis, automáticamente —distraído, sin duda— tradujo el trivial pedido, al inglés, con campanuda voz:

—"¡Su excelencia el canciller alemán quiere fuego!".

Pasada la falsa alarma diplomática, la carcajada general hizo que Michaelis saliera del salón de conferencias agobiado de ridículo. Era hombre acabado.

★ **Schmidt, el imprescindible**

El auge de Schmidt sobrevino rápido. Su cultura, su agilidad mental — internacional, más que germana—, su aplomo y su tacto le hicieron el hombre indispensable de la Wilhelmstrasse para que el pensamiento alemán, a través de su maraña de complejos, pudiera ser entendido en el resto del mundo. Hombrón, barrigoncete y calvo, con aire de niño glotón envejecido — así le ví yo, hace doce años, quizá quince, cuando acompañó a Stresemann a una reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones en Madrid — el doctor Schmidt ha sido desde entonces la voz y el oído de Alemania, dondequiera. Alemania habló o escuchó por medio de sus representantes máximos: en Ginebra, en La Haya, en París, en Roma. Y, desde luego, en Berchtesgaden y en Munich...

★ **El miedo de Goebbels**

*La primera vez que el Dr. Goebbels penetró en el Palacio de la Liga, en Ginebra, sus seis guardaespaldas tuvieron que quedarse con sus ametralladoras a la puerta. Al verse sin escolta y que una nube de periodistas caía sobre él, Goebbels no pudo disimular su miedo y trató de esconder su perfil de ratón converso detrás de la corpulencia tranquila del Dr. Schmidt. El ministro de Propaganda nazi había perdido, además de la compostura, el uso de la palabra; sólo acertaba a decirle por lo bajo a su intérprete y protector que cuidara bien no fueran a cometer un atentado... Schmidt no tradujo esto, sino que improvisó unas declaraciones razonables y se las fué atribuyendo a Goebbels en tres o cuatro idiomas. Pasado el susto, el propio Goebbels, con su pintoresca intemperancia, se encargó de deshacer aquella buena primera impresión, al hablar en el salón de sesiones.*

★ **El vagón de Compiègne**

Pero ni en Ginebra, ni en Munich, ni en Berchtesgaden, el dúctil y discreto doctor Paul Schmidt habría de ser testigo de la Historia y portavoz de uno de sus protagonistas más tristemente célebres, con tanta emoción sin duda como cuando — el 23 de junio de 1940— interpretó la culminación del prestigio militar de otro ex cabo de la anterior guerra europea, dictando en francés al mariscal Pétain las condiciones de rendición que imponía Hitler a Francia, en el mismo wagon-restaurant, y en el mismo lugar del bosque de Compiegne, donde veintidós años antes Alemania había firmado su rendición a los Aliados de entonces.

Aquel día, el Dr. Paul Schmidt subió, con el Furher, al pináculo de la gloria nacionalsocialista germana. Todo, a partir de ese momento, habría de ser descenso desde la cumbre. Como aquel histórico coche de tren, los sueños de hegemonía universal de Hitler acababan de entrar en una vía muerta.

## La Rosa de los Vientos

★ **Utilidad del paseo**

RECIENTES estudios de carácter médico han demostrado que es muy saludable el pasear diariamente, cualquiera que sea el trabajo que se realice. Pero con esta particularidad curiosa: que rinde verdadero provecho haciéndolo mientras se marcha hacia un lugar determinado. Contra lo que se cree comúnmente, no es bueno el paseo del errabundo.

(De "Time", Nueva York)

★ **Dickens y su biblioteca**

EN la última casa donde vivió Carlos Dickens, en las cercanías de Rochester, se conservan algunos libros cuyos títulos habían quedado borrados por la acción del tiempo y a los cuales el autor de "Historia de dos ciudades" rebautizó de un modo humorista. He aquí algunos de los nuevos títulos escritos en sus portadas: "Lady Godiva, a caballo", "5 minutos en China, entre volúmenes", "40 piedras de las Pirámides, en dos volúmenes", "Las siete vidas de los gatos, en nueve volúmenes", "Guía para vencer el insomnio, en 39 volúmenes", etc... Pero el mejor de todos es el título puesto a una obra de diez gruesos volúmenes: "Catálogo de estatuas del Duque de Wellington".

(De "English Digest", Londres)

★ **Lógica parlamentaria**

DURANTE la discusión de la Constitución española republicana, las minorías conservadoras atacaron largamente la instauración del divorcio. El doctor Felipe Sánchez Román les contestó:

—He oído con atención las graves reservas de los señores diputados de la derecha. ¿No les parece bien?

—Perfectamente. ¡No se divorcien!

(De "Estampa", Madrid)